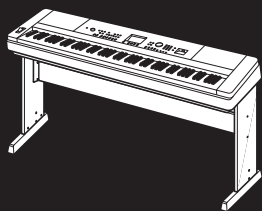




*Portable Grand*

# DGX-650

## Manual do Proprietário



### Montagem da mesa do teclado

Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções na **página 10** deste manual.



Configuração

Guia básico

Referência

Apêndice

PT



**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**Nº do modelo**

---

**Nº de série**

---

(bottom\_pt\_01)

**Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos**

Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

**[Para usuários comerciais da União Européia]**

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

**[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]**

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

(weee\_eu\_pt\_01)

# Conteúdo

<b>Configuração</b>	
Recursos especiais .....	5
PRECAUÇÕES .....	6
Formato compatível .....	8
Sobre os manuais .....	9
Acessórios incluídos .....	9
<b>Montagem da mesa do teclado</b>	<b>10</b>
<b>Controles e terminais do painel</b>	<b>14</b>
Painel frontal .....	14
Painel traseiro .....	15
<b>Configuração</b>	<b>16</b>
Requisitos de alimentação .....	16
Conexão de um pedal (saída SUSTAIN) .....	16
Conexão de fones de ouvido ou equipamentos de áudio externos (saída PHONES/OUTPUT) .....	17
Conexão de uma unidade de pedal (saída PEDAL UNIT) .....	18
Conexão de um computador (terminal USB TO HOST) .....	19
Como ligar/desligar o instrumento .....	19
Ajuste do volume .....	20
Função Auto Power Off (Desligamento automático) .....	20
<b>Visor MAIN</b>	<b>21</b>
<b>Controles básicos</b>	<b>22</b>
<b>Guia básico</b>	
<b>Tente tocar várias vozes de instrumento</b>	<b>23</b>
Seleção de uma voz principal .....	23
Como tocar o "Grand Piano" (Piano de cauda) .....	23
Como dispor duas vozes em camadas – Voz dupla .....	24
Como tocar uma voz dividida na área esquerda .....	24
Utilização do metrônomo .....	25
Inclusão de harmonia .....	27
<b>Reprodução de estilos</b>	<b>28</b>
Uso do banco de dados de músicas .....	29
Acordes .....	30
Uso do recurso Smart Chord (Acorde inteligente) .....	31
Como acessar estilos ideais para a sua apresentação (Style Recommender) .....	33
<b>Reprodução de músicas e arquivos de áudio</b>	<b>34</b>
Como ouvir a demonstração geral .....	34
Reprodução de uma música ou um arquivo de áudio .....	35
Avanço rápido, retrocesso e pausa .....	36
A-B Repeat (Repetição A-B) .....	36
Ativação/desativação de cada faixa .....	36
Exibição da partitura da música .....	37
Como exibir a letra da música .....	37
<b>Uso do recurso de lição de música</b>	<b>38</b>
Três tipos de lição de música .....	38
Prática com lições de música .....	38
Aperfeiçoamento da prática – Repeat & Learn (Repetir e aprender) .....	39
<b>Gravação da apresentação</b>	<b>40</b>
Gravação de músicas .....	40
Gravação em uma faixa específica .....	42
Como apagar uma música do usuário .....	44
Como apagar uma faixa específica de uma música de usuário .....	44
Gravação de Áudio .....	45
<b>Memorização das configurações de painel preferenciais</b>	<b>46</b>
Memorização das configurações de painel na memória de registro .....	46
Como acessar as configurações do painel a partir da memória de registro .....	47

<b>Reprodução de arquivos de áudio através de um player de áudio externo</b>	<b>48</b>
--	-----------

<b>Parâmetros de backup e inicialização</b>	<b>49</b>
Parâmetros de backup .....	49
Inicialização .....	49

## Referência

<b>Recursos úteis de apresentação</b>	<b>50</b>
---------------------------------------	-----------

Seleção de um tipo de reverberação .....	50
Seleção de um tipo de coro .....	50
Seleção de um tipo de DSP .....	51
Painel Sustain (Painel de Sustentação) .....	52
Controles de afinação – Transposição .....	52
Controles de afinação – Afinação .....	53
Controles de afinação – botão de rolagem PITCH BEND (Curva de afinação) .....	53
Sensibilidade de resposta ao toque .....	54
Seleção de uma configuração de equalizador para obter o melhor som .....	54
Definição do nível de ganho de volume .....	55
Configuração de alto-falante ligado/desligado .....	55
Controle acústico inteligente (IAC) .....	56

<b>Configurações de voz</b>	<b>57</b>
-----------------------------	-----------

Seleção de uma voz dupla .....	57
Seleção de uma voz dividida .....	57
Edição de voz .....	57

<b>Funções de estilo (acompanhamento automático)</b>	<b>58</b>
--	-----------

Variações de estilo – Seções .....	58
Como alterar o tempo .....	60
Ajuste do volume do estilo .....	60
Tocando acordes sem a reprodução do estilo .....	60
Definição do ponto de divisão .....	61
Definição do dedilhado de acordes .....	61
Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes .....	62

<b>Configurações de músicas e áudio</b>	<b>63</b>
---	-----------

Reprodução de BGM (Música em segundo plano) .....	63
Reprodução aleatória .....	63
Definição de tempo da música .....	64
Volume da música .....	64
Volume de áudio .....	64
Alteração da voz da música .....	65
Como especificar o canal para a parte da lição .....	65

<b>As funções</b>	<b>66</b>
-------------------	-----------

Lista de funções .....	67
------------------------	----

<b>Operações com memória flash USB</b>	<b>70</b>
--	-----------

Conexão de um dispositivo de memória Flash USB .....	71
Formatação de uma memória Flash USB .....	72
Como salvar uma memória de registro na memória Flash USB .....	73
Como salvar uma música de usuário na memória Flash USB .....	74
Conversão de uma música do usuário em um arquivo de áudio .....	75
Como carregar arquivos a partir de uma memória Flash USB .....	76
Exclusão de arquivos de uma memória Flash USB .....	77
Exclusão de dados do usuário do instrumento .....	77

## Apêndice

<b>Solução de problemas</b> .....	<b>78</b>
<b>Mensagens</b> .....	<b>79</b>
<b>Especificações</b> .....	<b>80</b>
<b>Índice</b> .....	<b>82</b>



# Recursos especiais

## Voz de piano natural ► Página 23

O DGX-650 apresenta uma Voz de piano impressionantemente realística ("Natural! Grand Piano"; Voice 001), meticulosamente obtida de um piano de cauda de concerto – fantástica para tocar não só composições clássicas, como também peças de piano em qualquer estilo. Sejam quais forem as configurações de instrumento feitas, você pode acessar instantaneamente a Voz de piano pressionando o botão [PORTABLE GRAND] (Piano portátil).

## Teclado padrão Graded Hammer

Graças à experiência da nossa empresa como líder mundial na fabricação de pianos acústicos, desenvolvemos um teclado cujo desempenho é praticamente o mesmo do instrumento tradicional. Como em um piano acústico tradicional, as teclas das notas mais baixas têm um toque mais pesado, enquanto as notas mais altas respondem melhor ao toque mais suave. A sensibilidade do teclado pode ser ajustada ao seu estilo de tocar. Essa tecnologia Graded Hammer dá ao DGX-650 um toque bastante autêntico em um instrumento leve.

## Sons incrivelmente realísticos e dinâmicos ► Página 23

As Vozes autênticas da Yamaha (especialmente as aclamadas Vozes Live!, Sweet! e Cool!) emitem um som incrivelmente natural e dinâmico – com todas as nuances do instrumento original, desde as mais delicadas até as mais potentes.

## Tocar com os estilos ► Página 28

O DGX-650 tem também recursos de acompanhamento completos e totalmente automáticos com os Estilos. Esses Estilos oferecem o equivalente a uma banda completa de acompanhamento, cobrindo uma grande variedade de gêneros, desde valsa e swing até 8 batidas e Euro Trance, e muito mais. Selecione um Estilo que corresponda à música que você deseja tocar ou experimente novos Estilos para expandir seus horizontes musicais. E se for difícil selecionar o Estilo certo entre a grande variedade disponível, use a função Style Recommender (Recomendador de estilo), que acessa uma lista de Estilos sugeridos com base em um ritmo de amostra que você toca. Além disso, este instrumento apresenta a função Smart Chord (Acorde inteligente), permitindo que você pressione teclas únicas e, mesmo assim, toque várias progressões de acordes que correspondem autenticamente ao gênero musical e à clave que você especificar, proporcionando muito mais diversão com os Estilos!

## Fácil apresentação com o visor Music Notation (Notação musical) ► Página 37

Quando você toca uma Música, a partitura correspondente é mostrada no visor. Essa é uma maneira excelente de aprender a ler música. Se a Música tiver a letra e os dados de acorde, eles também serão exibidos na partitura.

## USB TO DEVICE (USB para dispositivo) ► Página 70

Conecte um dispositivo de memória Flash USB ao terminal USB TO DEVICE no instrumento, e salve ou carregue registros, e Músicas do Usuário criadas no instrumento, além de dados de leitura do dispositivo, como arquivos MIDI ou arquivos de Estilo.

Além disso, arquivos de Áudio (.wav) armazenados na memória Flash USB podem ser reproduzidos no instrumento. Além disso, você pode gravar a sua apresentação como dados de Áudio em um dispositivo de memória Flash USB. Para saber mais sobre a reprodução e a gravação de Áudio, veja as páginas 34 e 40.

# PRECAUÇÕES

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.



### ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

#### Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 81). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

#### Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

#### Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

#### Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

#### Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
  - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
  - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
  - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



### CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

#### Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

#### Montagem

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.

#### Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Utilize somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar a mesa ou o suporte, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

## Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

## Aviso: manuseio

- Não insira o dedo ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [ 〇 ] (Standby/On – Em espera/Ligado) estiver no modo de espera (visor desligado), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento no nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

## AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos aos dados ou a outras propriedades, obedeça aos avisos abaixo.

### ■ Manuseio e manutenção

- Não utilize o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído. Quando você usar o instrumento com o aplicativo no seu iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no seu iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações no painel, danos nos componentes internos ou funcionamento instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: 5° a 40°C ou 41° a 104°F.)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, visto que isso poderá alterar a coloração do painel ou do teclado.
- Quando limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

### ■ Salvamento de dados

- Alguns itens de dados (página 49) são salvos automaticamente como dados de backup na memória interna, mesmo que você desligue o instrumento. Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo externo, como um dispositivo USB de memória Flash (páginas 73–75).
- As Músicas gravadas serão perdidas quando você desligar o instrumento sem salvar. Isso também ocorre quando a energia é desligada pela função de desligamento automático (página 20). Salve os dados gravados no instrumento.

## Informações

### ■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.

### ■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram suas durações ou seus arranjos editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

### ■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores LCD mostrados nesse manual foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.
- Apple, iPhone, iPod Touch e iPad são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

## Formato compatível

---



### **GM System Level 1**

O "GM System Level 1" complementa o padrão MIDI, que garante a reprodução precisa de quaisquer dados musicais compatíveis com GM por qualquer gerador de tom compatível com GM, independentemente do fabricante. A marca GM está afixada em todos os produtos de software e de hardware compatíveis com o GM System Level.



### **XF**

O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (arquivo MIDI padrão) com melhor funcionalidade e possibilidade de expansão futura ilimitada. O instrumento é capaz de exibir letras de músicas quando um arquivo XF contendo dados de letras de música é reproduzido.



### **STYLE FILE**

O formato Style File é o formato de arquivo de estilos original da Yamaha, que utiliza um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade com base em vários tipos de acordes.



### **XGlite**

"XGlite" é uma versão simplificada do formato de geração de tons XG de alta qualidade da Yamaha. Evidentemente, é possível reproduzir quaisquer dados musicais XG com um gerador de tom XGlite. Entretanto, lembre-se de que algumas músicas podem ser reproduzidas de formas diferentes dos dados originais devido ao conjunto reduzido de efeitos e parâmetros de controle.

## Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e materiais de instruções.

### ■ Documentos incluídos



#### Owner's Manual (Manual do Proprietário) (este livro)

- Instalação Leia esta seção primeiro.
- Guia básico Esta seção explica como usar as funções básicas. Consulte esta seção quando tocar o instrumento.
- Referência Esta seção explica como criar configurações detalhadas para as várias funções do instrumento.
- Apêndice Esta seção inclui especificações e informações para resolução de problemas.



#### Data List (Lista de dados)

Contém várias listas de conteúdos predefinidos importantes, como Vozes, Estilos e Efeitos.

### ■ Materiais online (de Downloads da Yamaha)



#### MIDI Reference (Referência MIDI)

Contém informações relacionadas a MIDI, como Formato de dados MIDI e Tabela de comandos MIDI.



#### MIDI Basics (Noções básicas sobre MIDI) (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Contém explicações básicas sobre MIDI.



#### Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)

Inclui instruções sobre como conectar este instrumento a um computador e operações relacionadas à transferência de arquivos e dados de MIDI.

Para obter esses manuais, acesse o site de Downloads da Yamaha, selecione seu país, digite "DGX-650" na caixa Model Name (Nome do Modelo) e clique em [Search] (Pesquisar).

**Yamaha Downloads** <http://download.yamaha.com/>

### ■ Materiais online (para membros do Yamaha Online)



#### Song Book (Livro de músicas) (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Contém partituras das músicas predefinidas (exceto da música de demonstração geral e das músicas de 1 a 11) deste instrumento. Depois de concluir o registro do usuário no site abaixo, você poderá fazer download desse Livro de músicas gratuitamente.

**Membro do Yamaha Online** <https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Você precisará do ID DO PRODUTO contido na folha "Registro de produto de membro online" que acompanha este manual para preencher o formulário de registro do usuário.

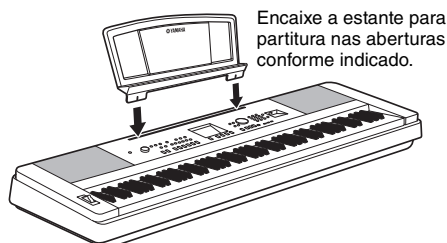
## Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este livro)
- Lista de dados
- Mesa do teclado
- Pedal
- Estante para partitura
- Adaptador de alimentação CA \*1
- Registro de produto de membro online \*2

\*1: Pode não estar incluído, dependendo da sua localidade. Consulte seu fornecedor Yamaha.

\*2: O ID DO PRODUTO contido na folha será necessário quando você preencher o formulário de registro do usuário.

#### Estante para partitura



Encaixe a estante para partitura nas aberturas conforme indicado.

# Montagem da mesa do teclado

## ⚠ CUIDADO

Leia estes avisos cuidadosamente antes de montar ou utilizar a mesa do teclado. Estes avisos têm a finalidade de promover o uso seguro da mesa e evitar ferimentos e danos a você e a outras pessoas. Seguindo estes avisos cuidadosamente, a mesa do teclado oferecerá um uso seguro e prolongado.

- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência apresentada abaixo.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Use a mesa apenas depois de terminar de montá-la. Uma mesa não completamente montada poderá virar e o teclado poderá cair.
- Coloque sempre a mesa em uma superfície estável e plana. Colocar a mesa em superfícies irregulares poderá deixá-la instável ou fazê-la virar, resultando na queda do teclado ou em ferimentos.
- Não use a mesa para outra finalidade que não seja o seu uso determinado. Colocar outros objetos na mesa poderá resultar na instabilidade da mesa e na queda do objeto.
- Não aplique muita força no teclado, pois isso pode causar a instabilidade da mesa ou a queda do teclado.
- Certifique-se de que a mesa esteja estável e segura, e que todos os parafusos estejam apertados e firmes antes de utilizá-la. Caso contrário, a mesa poderá virar, o teclado poderá cair ou algum ferimento poderá ocorrer no usuário.
- Para desmontar, inverta a sequência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.

1 As peças mostradas na ilustração "Peças de montagem" serão usadas. Siga as instruções de montagem e selecione as peças conforme necessário.

### 1 Peças de montagem

Placa traseira

Placas laterais

Bases da mesa

A (1 peça) B (1 peça) C (2 peças)

1 Conectores de junção (4 peças)

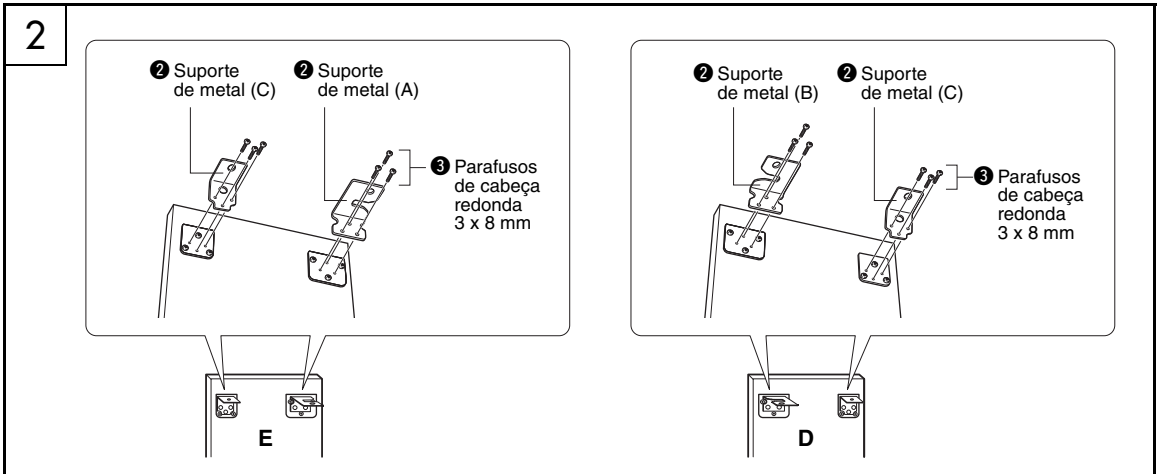
2 Suportes de metal

3 Parafusos de cabeça redonda de 3 x 8 mm (12 peças)

4 Parafusos de cabeça redonda de 6 x 70 mm (4 peças)

5 Parafusos de cabeça redonda de 6 x 30 mm (4 peças)

6 Parafusos de cabeça redonda de 5 x 16 mm (4 peças)



## 2 Encaixe os suportes de metal.

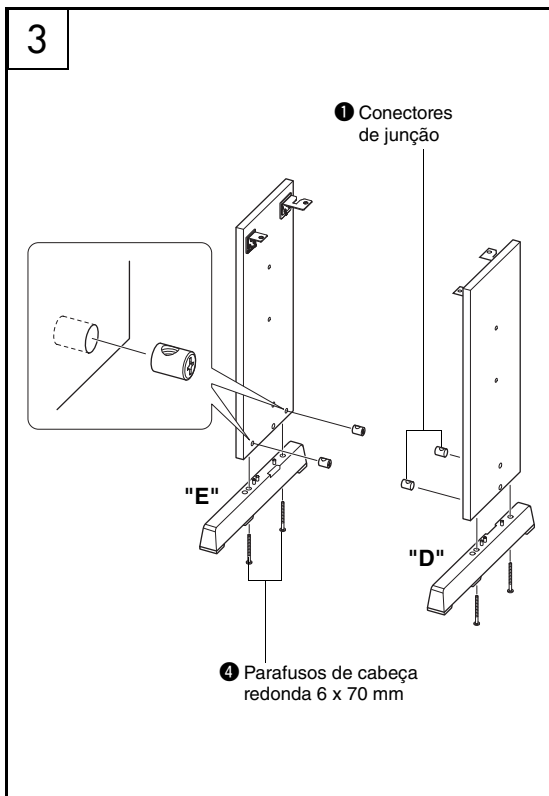
Encaixe os suportes de metal 2 na parte superior das placas laterais usando os parafusos 3, conforme indicado.

## 3 Encaixe as bases da mesa.

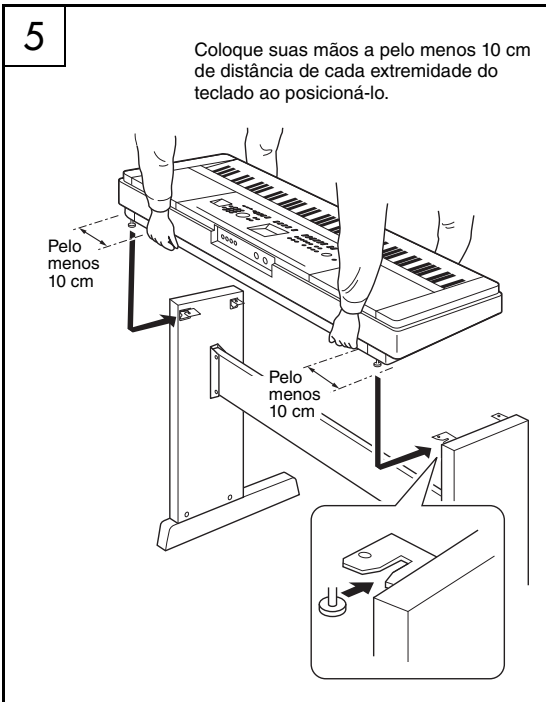
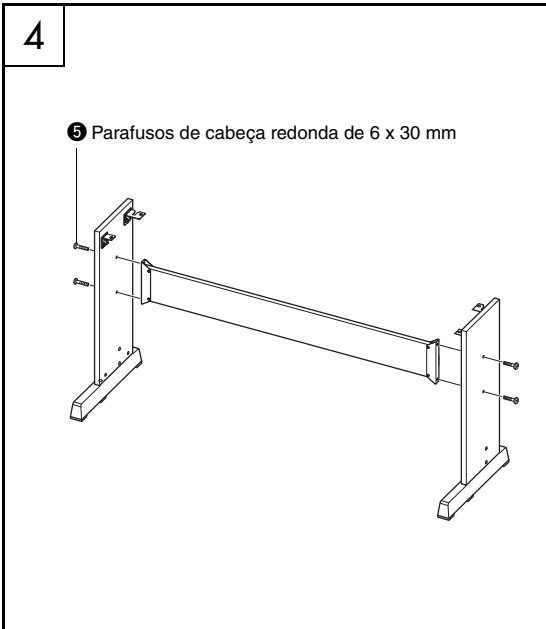
Insira os conectores de junção 1 nos quadros laterais, conforme mostrado. Os conectores de junção terão sido instalados adequadamente se a cabeça do parafuso estiver visível no conector.

### OBSERVAÇÃO 1

- Se você tiver colocado os conectores na direção errada e quiser removê-los, bata com cuidado em torno dos furos das placas.



Encaixe as bases da mesa "E" (esquerda) e "D" (direita) na parte inferior dos quadros laterais, usando os parafusos 4. "E" (esquerda) e "D" (direita) estão marcados nas superfícies superiores das bases da mesa. Se tiver dificuldade para apertar os parafusos, use uma chave de fenda para girar os conectores de junção de forma que os furos dos conectores fiquem alinhados com os furos dos parafusos nas bases da mesa.



#### 4 Encaixe a placa traseira.

Encaixe a placa traseira, usando os parafusos 5. Verifique se não há nada invertido nas placas laterais. Verifique se a superfície sem coloração está voltada para baixo.

##### ⚠ CUIDADO

- Tome cuidado para não deixar cair a placa traseira nem tocar as conexões de metal pontiagudas.

##### ⓘ OBSERVAÇÃO ⓘ

- Se tiver adquirido uma unidade de pedal opcional, encaixe-a antes de passar à próxima etapa. Consulte as instruções que acompanham a unidade de pedal.

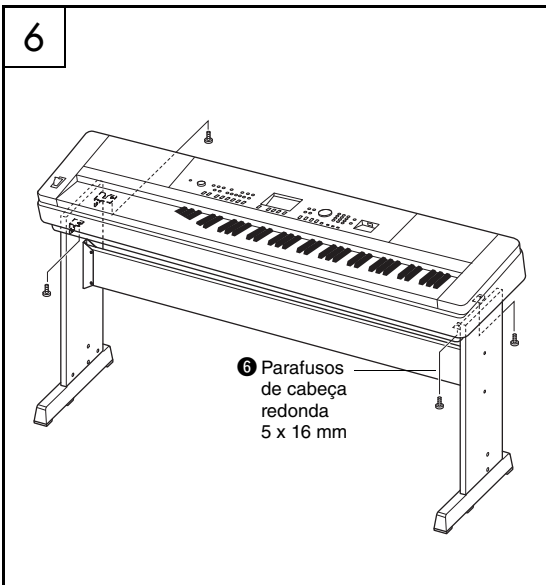
#### 5 Coloque o teclado na mesa.

Verifique a orientação "frente/trás" da mesa e coloque cuidadosamente o teclado nas placas laterais. Mova lentamente o teclado de modo que os orifícios na parte inferior do teclado sejam alinhados corretamente com os orifícios nos suportes angulares.

##### ⚠ CUIDADO

- Tome cuidado para não deixar o teclado cair nem prender os dedos entre o teclado e as peças da mesa.
- Não segure o teclado em nenhuma outra posição diferente da exibida na ilustração.





## 6 Instale o teclado na mesa.

Fixe o teclado nos suportes angulares, usando os parafusos 6.

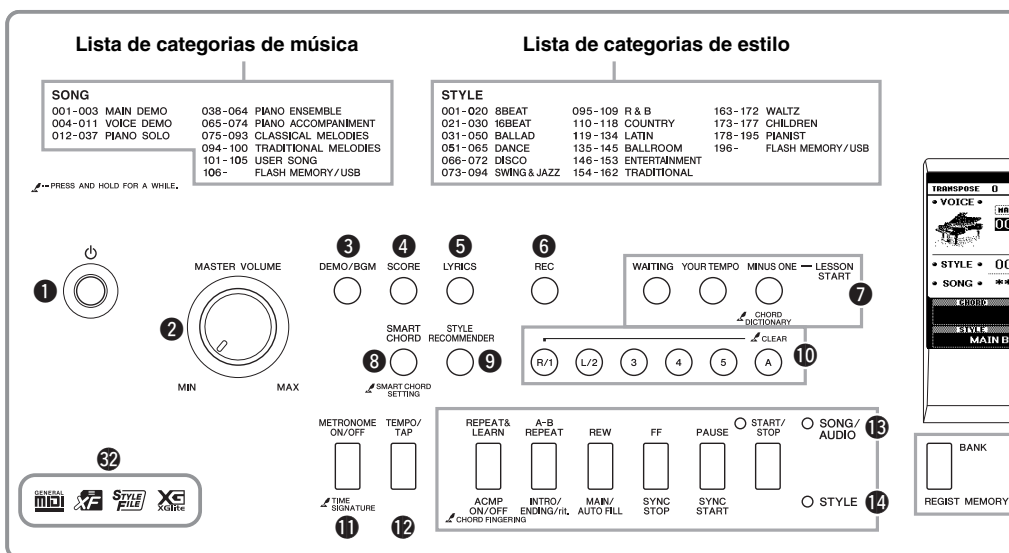
### Lista de verificação pós-montagem

Depois de montar a mesa, verifique os seguintes pontos:

- Sobrou alguma peça?  
→ Em caso afirmativo, leia as instruções de montagem novamente e corrija os erros que possam ter ocorrido.
- O instrumento está longe de portas e outros utensílios móveis?  
→ Em caso negativo, mova o instrumento para um local apropriado.
- O instrumento emite um ruído de chocalho quando é tocado ou movido?  
→ Em caso afirmativo, aperte todos os parafusos.
- Além disso, se o teclado emitir rangidos ou parecer instável durante sua utilização, consulte as instruções e os diagramas de montagem com atenção e aperte novamente todos os parafusos.

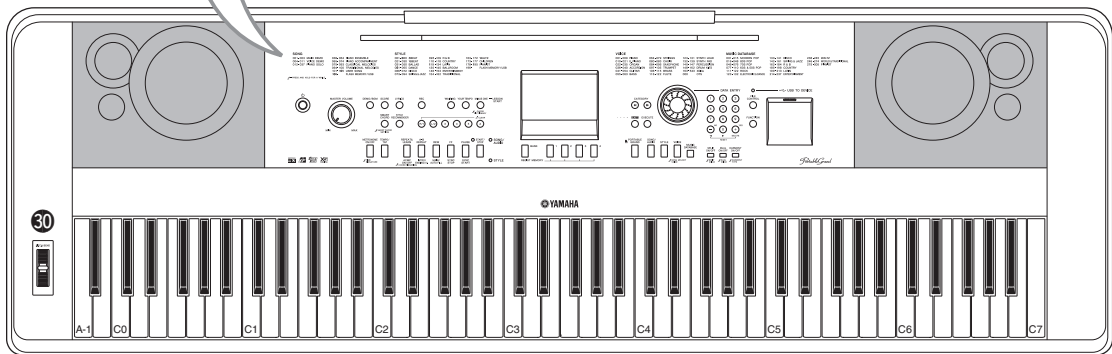
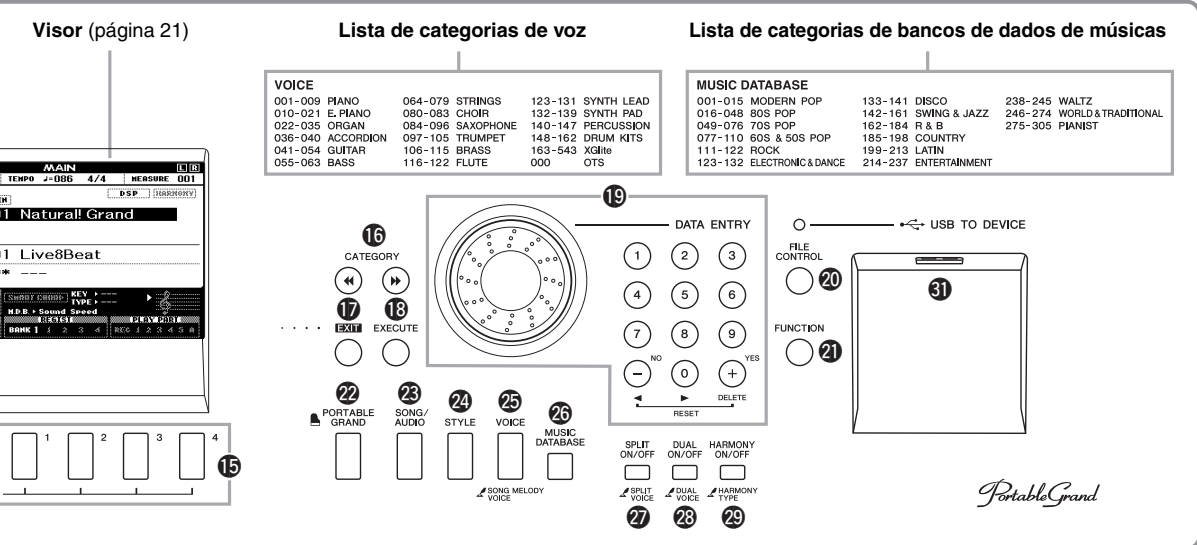
# Controles e terminais do painel

## Painel frontal



## Painel frontal

- 1 Chave [⏻] (Standby/On)..... página 19
- 2 Controle [MASTER VOLUME] ..... página 20 (Volume principal)
- 3 Botão [DEMO/BGM] ..... páginas 34, 63
- 4 Botão [SCORE] ..... página 37
- 5 Botão [LYRICS] ..... página 37
- 6 Botão [REC]..... páginas 40, 42, 45
- 7 LESSON START
  - Botão [WAITING] ..... página 39
  - Botão [YOUR TEMPO] ..... página 39
  - Botão [MINUS ONE] ..... página 39
- 8 Botão [SMART CHORD] ..... página 31
- 9 Botão [STYLE RECOMMENDER]..... página 33
- 10 Faixa de música
  - Botões [1] a [5], [A]..... página 36
 Lição
  - Botões [R] e [L]..... página 38
- 11 Botão [METRONOME ON/OFF] ..... página 25
- 12 Botão [TEMPO/TAP]..... páginas 60, 64
- 13 Botão SONG/AUDIO
  - Botão [REPEAT & LEARN]..... página 39
  - Botão [A-B REPEAT] ..... página 36
  - Botão [REW] ..... página 36
  - Botão [FF] ..... página 36
  - Botão [PAUSE]..... página 36
  - Botão [START/STOP]..... página 35
- 14 STYLE
  - Botão [ACMP ON/OFF]..... página 28
  - Botão [INTRO/ENDING/rit.] ..... página 58
  - Botão [MAIN/AUTO FILL] ..... página 58
  - Botão [SYNC STOP] ..... página 59
  - Botão [SYNC START] ..... página 29
  - Botão [START/STOP]..... página 29
- 15 REGIST MEMORY
  - Botões [BANK], [1]–[4]..... página 46
- 16 Botões CATEGORY [◀] e [▶] ..... página 22
- 17 Botão [EXIT] ..... página 21
- 18 Botão [EXECUTE] ..... página 72
- 19 DATA ENTRY
  - Dial, Botões de número [0]–[9], Botões [+] e [-] ..... página 22
- 20 Botão [FILE CONTROL]..... página 72
- 21 Botão [FUNCTION] ..... página 66
- 22 Botão [PORTABLE GRAND]..... página 23
- 23 Botão [SONG/AUDIO] ..... página 35
- 24 Botão [STYLE]..... página 28
- 25 Botão [VOICE] ..... página 23
- 26 Botão [MUSIC DATABASE] ..... página 29
- 27 Botão [SPLIT ON/OFF] ..... página 24
- 28 Botão [DUAL ON/OFF]..... página 24
- 29 Botão [HARMONY ON/OFF]..... página 27
- 30 Botão de rolagem [PITCH BEND].... página 53
- 31 Terminal USB TO DEVICE ..... páginas 70, 71
- 32 Formatos compatíveis ..... página 8



**Painel traseiro**



**Painel traseiro**

- 33** Botão giratório CONTRAST ..... página 21
- 34** Terminal USB TO HOST ..... páginas 19, 68
- 35** Saída SUSTAIN ..... página 16
- 36** Saída PEDAL UNIT ..... página 18
- 37** Saída AUX IN ..... página 48
- 38** Tomada PHONES/OUTPUT ..... página 17
- 39** Tomada DC IN ..... página 16

**Símbolo "Press & Hold" (Manter pressionado)**

Ao manter pressionado um dos botões que contém esse símbolo, você pode chamar uma função alternativa, além da que é chamada simplesmente pressionando o botão.

## Requisitos de alimentação

### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

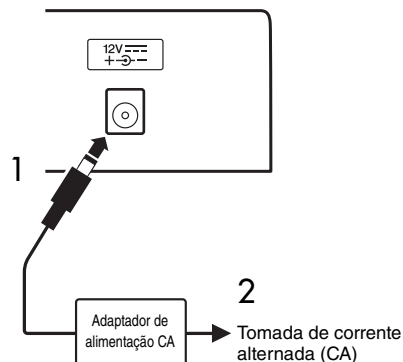
- Use somente o adaptador especificado (página 81). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.

**1** Conecte o adaptador de alimentação CA à saída DC IN.

**2** Conecte o adaptador de alimentação CA a uma tomada de corrente alternada (CA).

### ⚠️ CUIDADO

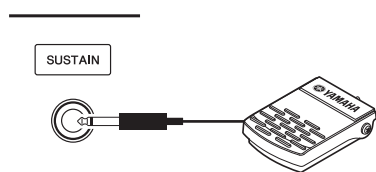
- Desconecte o adaptador de alimentação CA quando não estiver usando o instrumento, ou durante tempestades elétricas, para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos.



### ⚠️ CUIDADO

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Do contrário, pode haver dano ao componente, choque elétrico ou mesmo uma perda permanente da audição.

## Conexão de um pedal (saída SUSTAIN)



A função Sustain permite que você prolongue o som naturalmente ao tocar o instrumento pressionando um pedal. Conecte o pedal fornecido nesta saída e utilize-o para ativar e desativar o recurso de sustentação do som.

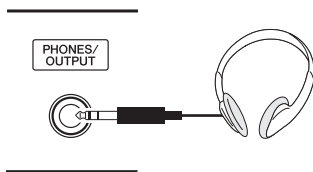
### Ressonância de sustentação

Essa função simula o som de sustentação produzido com o pedal de sustentação em um piano de cauda. Se quiser usá-la, selecione a Voz 001 (página 23) e pressione o pedal. Essa função pode ser desativada por meio do visor FUNCTION (página 68).

### OBSERVAÇÃO

- A função de sustentação não afeta a voz dividida (página 24).
- Antes de ligar o teclado, certifique-se de que o plugue do pedal esteja conectado corretamente à saída SUSTAIN (Sustentar).
- Não pressione o pedal enquanto estiver ligando o instrumento. Isso pode alterar o reconhecimento de polaridade do pedal, resultando em sua operação inversa.

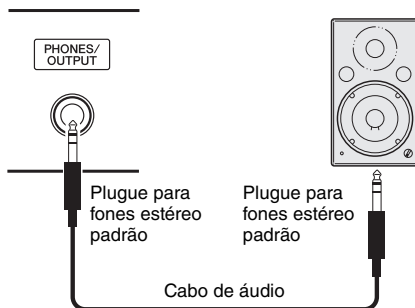
## Conexão de fones de ouvido ou equipamentos de áudio externos (saída PHONES/OUTPUT)



### Fones de ouvido

Qualquer par de fones de ouvido com plugue para fone estéreo padrão pode ser conectado aqui, para uma monitoração eficiente. Os alto-falantes serão desligados automaticamente quando um plugue for inserido nessa saída. Essa configuração pode ser alterada de forma que o som do alto-falante sempre fique ligado, independentemente de um plugue ser ou não inserido (página 55).

### Equipamento de áudio externo



A saída PHONES/OUTPUT também funciona como saída externa. É possível conectá-la a um amplificador de teclado, um sistema estéreo, um mixer, um gravador de fita ou outro dispositivo de áudio em nível de sinal de linha para enviar o sinal de saída do instrumento a esse dispositivo.

### Configuração ideal

O nível de ganho de saída para essa saída está definido como um valor adequado para conexão de fones como a configuração padrão. Você pode mudá-lo para o valor adequado para a conexão de um dispositivo de áudio externo. Para obter detalhes sobre trocar o valor, consulte a página 55.

### ⚠ CUIDADO

- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

### AVISO

- Quando o som do instrumento for reproduzido em um dispositivo externo, primeiro ligue o instrumento e, em seguida, o dispositivo externo. Inverta a ordem ao desligar. Se o instrumento for desligado automaticamente por meio da função Auto Power Off (página 20), desligue primeiramente o dispositivo externo, ligue o instrumento e depois volte a ligar o dispositivo externo.

### AVISO

- Não roteie a saída de PHONES/OUTPUT para AUX IN. Se você fizer essa conexão, a saída AUX IN será gerada na saída PHONES/OUTPUT. Essas conexões podem resultar em um loop de retorno que impossibilitará o desempenho normal e poderá até danificar as peças do equipamento.

### ⚠ OBSERVAÇÃO

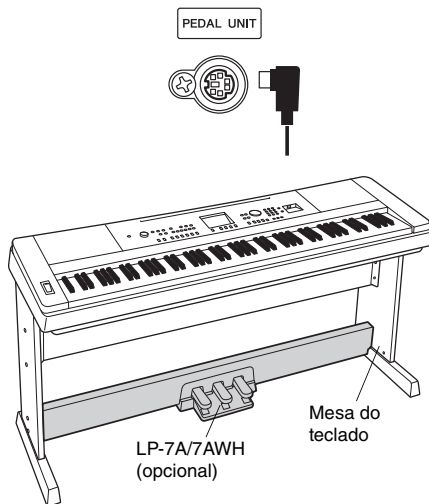
- Use cabos de áudio e cabos adaptadores sem resistência (zero).

## Conexão de uma unidade de pedal (saída PEDAL UNIT)

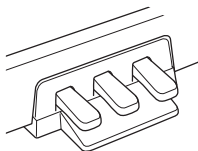
Esta saída serve para a conexão de uma unidade de pedal LP-7A/LP-7AWH opcional. Ao conectar a unidade de pedal, não deixe de montá-la também na mesa fornecida para o teclado.

**OBSERVAÇÃO**

- Verifique se o instrumento está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal.
- Isso afeta apenas as vozes principal e dupla e o som de harmonia (páginas 23, 24 e 27).



### Funções da unidade de pedal



**Pedal de sustentação (direito)**

Pressionar esse pedal sustentará as notas por mais tempo. A liberação desse pedal interrompe (amortece) imediatamente as notas sustentadas. Uma função de "meio pedal" desse pedal cria efeitos de sustentação parciais, dependendo da pressão exercida no pedal. Quando o pedal e a unidade de pedal são utilizados juntos, o último efeito aplicado ganha prioridade.

**Ressonância de sustentação**

Essa função simula o som de sustentação produzido com um pedal de sustentação em um piano de cauda. Esse efeito é adicionado quando o pedal de sustentação é pressionado para a Voz 001. Você pode ativá-la ou desativá-la através do visor FUNCTION (página 68).

**Pedal tonal (centro)**

Se você tocar uma ou mais notas no teclado e pressionar o pedal tonal enquanto mantém as teclas pressionadas, essas notas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado (como se o pedal de sustentação fosse pressionado), mas as notas tocadas em seguida não serão sustentadas. Isso possibilita sustentar uma ou mais notas, por exemplo, enquanto outras notas são tocadas em "staccato".

**Pedal una corda (esquerdo)**

O pedal una corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas enquanto ele estiver pressionado. Pressionar o pedal una corda não afeta as notas que já foram tocadas e estão ressoando.



Se você pressionar e mantiver pressionado o pedal de sustentação aqui, todas as notas mostradas serão sustentadas.



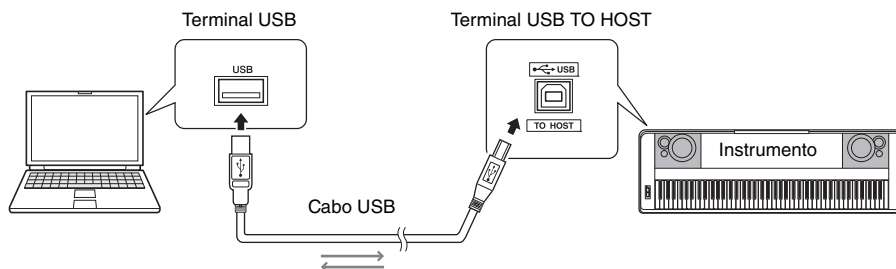
Se você pressionar e mantiver pressionado o pedal tonal aqui, somente as notas mantidas nesse momento serão sustentadas.

**⚠ CUIDADO**

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Do contrário, pode haver dano ao componente, choque elétrico ou mesmo uma perda permanente da audição.

## Conexão de um computador (terminal USB TO HOST)

Ao conectar um computador ao terminal USB TO HOST, você poderá transferir dados entre o instrumento e o computador via MIDI. Para obter detalhes sobre como usar um computador com este instrumento, consulte "Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)" no site (página 9).

**AVISO**

- Use um cabo USB do tipo AB de menos de três metros. Não podem ser usados cabos USB 3.0.

**OBSERVAÇÃO**

- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB tiver sido feita.
- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- Para obter informações sobre como configurar o software sequenciador, consulte o Manual do Proprietário do software relevante.

**Conexão de um iPhone ou iPad**

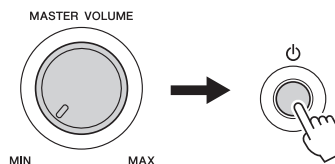
Ao conectar um iPhone ou iPad ao terminal USB TO HOST deste instrumento e usar aplicativos, você pode gerenciar seus arquivos de música com mais facilidade e tirar proveito de várias funções. Para obter detalhes sobre conexões, consulte o "Manual de conexão de iPhone/iPad", disponível para download no site de Downloads da Yamaha (página 9).

Para obter informações sobre os aplicativos disponíveis, acesse a página:

<http://www.yamaha.com/kbdapps/>

## Como ligar/desligar o instrumento

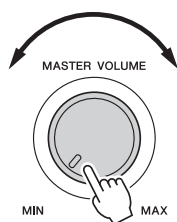
Diminua o controle MASTER VOLUME até "MÍN" e pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. Enquanto toca o teclado, ajuste o controle MASTER VOLUME. Para desligar o instrumento, pressione a chave [⏻] (Standby/On) novamente por um segundo.

**⚠ CUIDADO**

- Quando você estiver utilizando um adaptador de alimentação, mesmo que o instrumento esteja desligado, ele continuará consumindo uma pequena quantidade de eletricidade. Se não for usar o instrumento por um longo período, tire o adaptador de alimentação CA da tomada CA.

## Ajuste do volume

Para ajustar o nível de volume do som do teclado inteiro, use o controle MASTER VOLUME, localizado na esquerda do painel. Toque o teclado para produzir som enquanto ajusta o volume até o nível desejado.



### OBSERVAÇÃO

- Ajustar o controle MASTER VOLUME também afeta o nível da saída PHONES/OUTPUT.

### ! CUIDADO

- Não use este instrumento em um nível de volume alto durante um longo período de tempo, pois você poderá prejudicar a sua audição.

### Controle acústico inteligente (IAC)

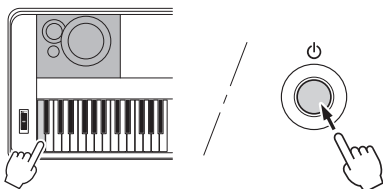
O IAC é uma função que ajusta e controla a qualidade do som automaticamente, de acordo com o volume geral do instrumento. Mesmo quando o volume está baixo, ele permite que sons altos e baixos sejam nitidamente ouvidos. Para obter detalhes, consulte a página 56.

## Função Auto Power Off (Desligamento automático)

Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função Auto Power Off que o desliga automaticamente quando ele não estiver sendo utilizado por um período especificado. O tempo transcorrido até que o equipamento seja desligado automaticamente é definido por padrão como 30 minutos.

### Para desativar a função Auto Power Off:

Desligue o instrumento e pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligá-lo enquanto mantém pressionada a nota mais baixa. Mantenha pressionada a tecla mais baixa até que a mensagem apareça no canto superior esquerdo do visor após o pressionamento da chave Liga/Desliga.



### Para definir o tempo decorrido antes da execução do desligamento automático:

Pressione o botão [FUNCTION], o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que "Auto Power Off" apareça. Em seguida, selecione o valor desejado usando o dial.

**Configurações:** OFF, 5, 10, 15, 30, 60, 120

**Valor padrão:** 30


### AVISO

- A música gravada será perdida se o instrumento for desligado automaticamente sem executar a operação Salvar. Certifique-se de salvar sua música gravada antes que o equipamento seja desligado.
- Dependendo do status do instrumento, a energia pode não ser desativada automaticamente, mesmo depois de o tempo especificado ter passado. Sempre desligue o instrumento manualmente quando ele não estiver sendo utilizado.
- Quando o instrumento não for operado por um período específico enquanto estiver conectado a um dispositivo externo como um amplificador, alto-falante ou computador, siga as instruções do Manual do Proprietário para desligar a energia do instrumento e dos dispositivos conectados a fim de proteger os dispositivos contra danos. Se não desejar que a energia seja desativada automaticamente quando um dispositivo estiver conectado, desative o Desligamento Automático.





Quando o instrumento é ligado, o visor MAIN aparece automaticamente. Esse visor mostra as configurações básicas do instrumento, incluindo a voz, o estilo, a música e o áudio atuais, entre outras configurações.

**Para retornar ao visor MAIN**  
 Você pode retornar ao visor MAIN a partir de qualquer outro visor pressionando o botão [EXIT].



**Botão giratório CONTRAST**  
 Ajuste o botão giratório CONTRAST no painel traseiro do instrumento para obter a melhor legibilidade do visor.

**Transpose** — Indica o estilo atual (página 28).

**Tempo** — Aparece quando a função correspondente é ativada.

**Título do visor** — Aparece quando a reprodução A-B Repeat está ativada.

**Fórmula de compasso** — Mostra a parte da lição atual.

**Número do compasso** — Aparece quando a função correspondente é ativada.

**Estilo** — Indica o estilo atual (página 28).

**Indicação do acorde** — Aparece quando a função correspondente é ativada.

**A-B Repeat (Repetição A-B)**  
 Aparece quando a reprodução A-B Repeat está ativada.

**Parte da lição**  
 Mostra a parte da lição atual.

**DSP** — Página 51

**HARMONY** — Página 27

**Voz**  
 Indica as vozes atuais (principal, dupla e dividida) (páginas 23, 24).

**Música ou áudio**  
 Indica a música ou o arquivo de áudio atual.

**Configuração de Smart Chord** (página 31)  
**M.D.B.**  
 Indica o M.D.B. atual. (página 29).

**Status do estilo**  
**ACMP** Aparece quando o acompanhamento automático (ACMP) está ativado.  
**MAIN B** Aparece quando a função Synchro Stop está ativada.  
**MAIN B** Mostra o nome da seção

**Status da memória de registro**  
**BANK 1** Mostra o número do banco selecionado.  
**1 2 3 4** Mostra os números da memória que contém dados. Uma borda é exibida em torno do número selecionado.

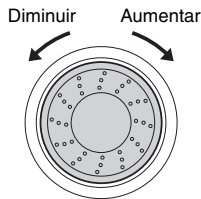
**Status da faixa de música**  
 Indica o status da faixa da música atual (páginas 36 e 42).  
**REC 1 2 3 4 5 A**  
 Realçado quando pronto para gravação. Especificado como destino da gravação de música. Contém dados e pode ser reproduzido.  
 Contém dados e está sem áudio. Não contém dados.

# Controles básicos

Antes de operar o instrumento, poderá ser útil conhecer os controles básicos abaixo, que são usados para selecionar itens e alterar valores.

## ■ Dial

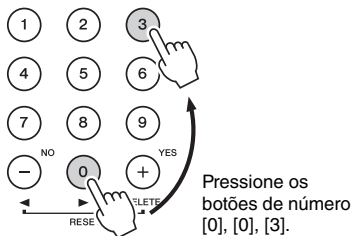
Gire o dial no sentido horário a fim de aumentar o valor ou no sentido anti-horário, a fim de diminuí-lo.



## ■ Botões de número

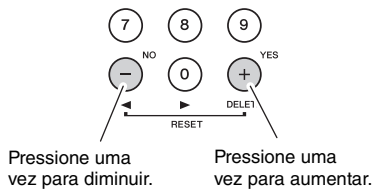
Use os botões de número para inserir diretamente um número ou valor de parâmetro. Os zeros iniciais podem ser omitidos em números que começam com um ou dois zeros (como "003"). Porém, inserir [0]→[0]→[3] completamente exibirá "003" mais rápido do que se você pressionar apenas [3].

Exemplo: Seleção de voz 003



## ■ Botões [-] e [+]

Pressione uma vez o botão [+] ou o botão [-] para aumentar ou diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado um dos botões para aumentar ou diminuir continuamente o valor. Para restaurar a configuração padrão do valor, pressione os botões simultaneamente.

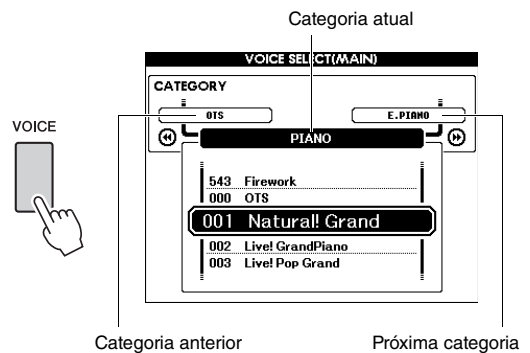


## ■ Botões CATEGORY

Use esses botões para ir para a primeira voz, o primeiro estilo ou a primeira música na categoria seguinte ou anterior, além de acessar a função seguinte ou anterior.



Exemplo: Visor VOICE SELECT (MAIN)



Na maioria dos procedimentos descrita neste Manual do Proprietário, o dial é recomendado para a seleção, pois é o método de seleção mais fácil e intuitivo. Observe, no entanto, que a maioria dos itens ou valores que podem ser selecionados com o uso do dial também podem ser selecionados com o uso dos botões [+] e [-].

# Tente tocar várias vozes de instrumento

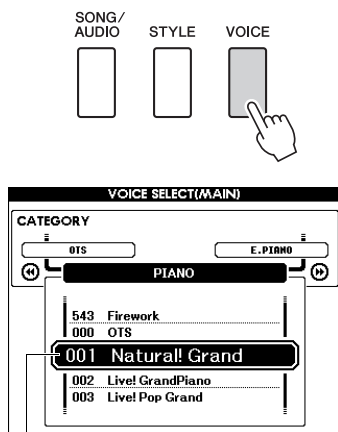
Além dos sons de piano incrivelmente realísticos, você pode selecionar e tocar outras vozes de instrumento musical, como órgão, violão, baixo, instrumentos de corda, saxofone, trompete, baterias e instrumentos de percussão, e até mesmo efeitos de som.

## Seleção de uma voz principal

Este procedimento seleciona a voz principal para reprodução no teclado.

### 1 Pressione o botão [VOICE] para acessar o visor de seleção Main Voice (Voz principal).

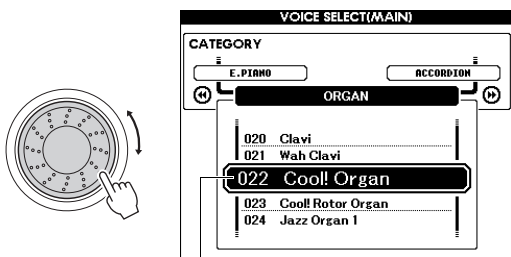
O número e o nome da voz atual são realçados.



Número e nome da voz atual

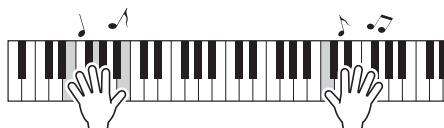
### 2 Use o dial para selecionar a voz desejada.

A lista de vozes é fornecida no painel frontal ou na lista de dados separada.



Selecione 022 Cool! Organ (órgão)

### 3 Toque o teclado.



#### Tipos de vozes predefinidas

001–147 163–543	Vozes de instrumentos
148–162 (Conjunto de percussão)	Vários sons de bateria e percussão são atribuídos a teclas individuais. Detalhes sobre a atribuição de instrumentos às teclas são fornecidos na Lista do conjunto de percussão da Lista de dados separada.
000	<b>Configuração de um toque (OTS)</b> O recurso de One Touch Setting seleciona automaticamente a voz mais adequada quando você escolhe um estilo ou uma música. Basta selecionar o número de voz "000" para ativar esse recurso.

## Como tocar o "Grand Piano" (Piano de cauda)

Quando quiser redefinir várias configurações para o padrão e simplesmente tocar um som de piano, pressione o botão [PORTABLE GRAND] (piano portátil).

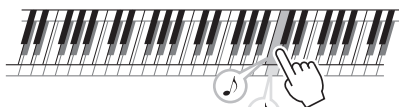
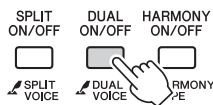


O número da voz é definido como 001 "Natural! Grand Piano", e todas as configurações são desativadas automaticamente, de forma que apenas a voz Grand Piano (Piano de cauda) será reproduzida no teclado inteiro.

## Como dispor duas vozes em camadas – Voz dupla

Além da voz principal, você pode dispor outra voz por todo o teclado como uma "voz dupla".

- 1 Pressione o botão [DUAL ON/OFF] (Duplo ativado/desativado) para ativar o modo Dual.



Duas vozes serão reproduzidas ao mesmo tempo.

Você pode confirmar se a função Dual está ativada ou não no visor MAIN (página 21).



O número e o nome da voz dupla aparecem quando a função Dual está ativada.

- 2 Pressione o botão [DUAL ON/OFF] novamente para sair do Modo Dual.

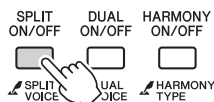
Embora a ativação de Dual selecione uma voz dupla adequada à voz principal atual, você pode selecionar facilmente outra voz dupla (página 57).

## Como tocar uma voz dividida na área esquerda

Ao dividir o teclado nas duas áreas separadas, você pode tocar uma voz com a mão direita e uma voz diferente com a mão esquerda.

- 1 Pressione o botão [SPLIT ON/OFF] (Voz dividida ativada/desativada) para ativar a divisão.

O teclado é dividido nas áreas das mãos esquerda e direita.



Voz dividida

Voz principal e voz dupla

Você pode tocar uma "voz dividida" na área da mão esquerda do teclado enquanto toca uma voz principal e uma voz dupla na área da mão direita do teclado. A nota mais alta da área da mão esquerda é chamada de "ponto de divisão", que pode ser alterada a partir da nota padrão F#2. Para obter detalhes, consulte a página 61.

Você pode confirmar se a função Split Dual está ativada ou não no visor MAIN (página 21).



O número e o nome da voz dividida aparecem quando a função Split está ativada.

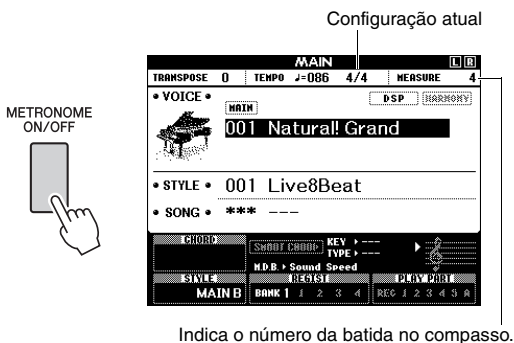
- 2 Pressione o botão [SPLIT ON/OFF] novamente para sair do modo Split.

Você pode selecionar facilmente outra voz dividida (página 57).

## Utilização do metrônomo

O instrumento contém um metrônomo integrado (um dispositivo que marca um tempo preciso), conveniente para ensaiar.

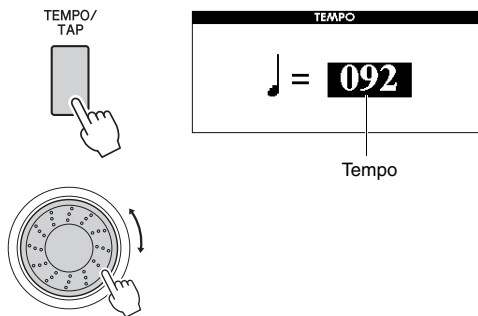
- 1 Pressione o botão [METRONOME ON/OFF] (Metrônomo ativado/desativado) para iniciar o metrônomo.



- 2 Pressione o botão [METRONOME ON/OFF] novamente para interromper o metrônomo.

## Ajuste do tempo do metrônomo

Pressione o botão [TEMPO/TAP] (Tempo/batida) para acessar o valor Tempo e depois use o dial para ajustar esse valor.



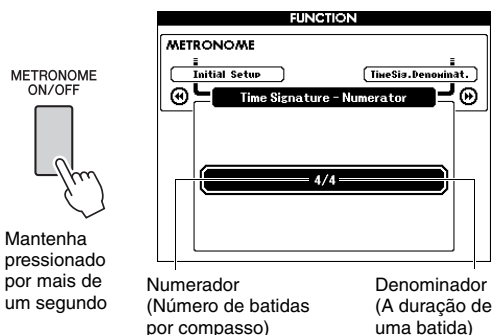
Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

## Definição da fórmula de compasso

Aqui, configuraremos uma fórmula de compasso de 3/4 como exemplo.

- 1 Mantenha pressionado o botão [METRONOME ON/OFF] por mais de um segundo para acessar "Time Signature - Numerator" (Numerador de fórmula de compasso).

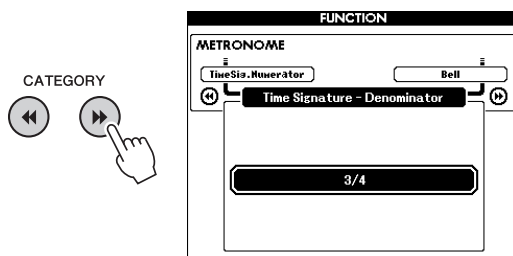
A fórmula de compasso aparece no visor.



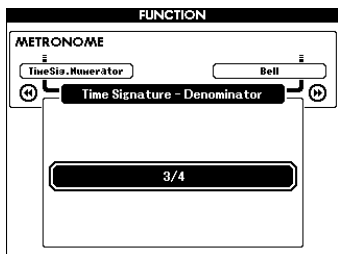
### OBSERVAÇÃO

- A fórmula de compasso do metrônomo será sincronizada com um estilo ou um música selecionado e, por isso, esses parâmetros não podem ser alterados durante a execução.

- 2 Gire o dial para selecionar "3".  
Um toque de sino representa a primeira batida de cada compasso e um clique, as demais batidas.
- 3 Pressione o botão CATEGORY [▶▶] para ativar o visor "Time Signature - Denominator" (Denominador da fórmula de compasso).



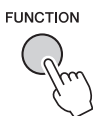
#### 4 Gire o dial para selecionar "4".



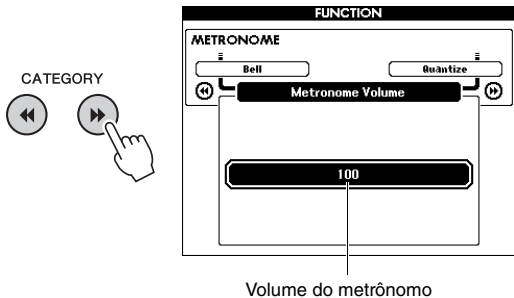
#### 5 Confirme a configuração tocando o metrônomo.

### Ajuste do volume do metrônomo

#### 1 Pressione o botão [FUNCTION] (Função) para acessar o visor FUNCTION.



#### 2 Pressione os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] repetidamente para selecionar "Metronome Volume" (Volume do metrônomo).



#### 3 Gire o dial para ajustar o volume do metrônomo.

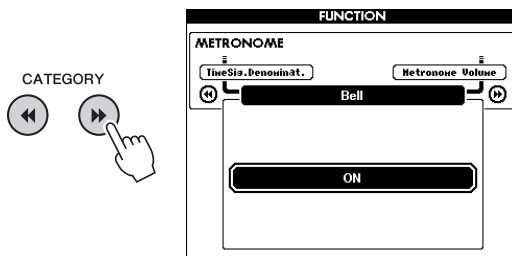
### Definição do som da campanha

Você pode definir o uso da campanha em tempos fortes ou usar apenas os sons de cliques.

#### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



#### 2 Use o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] repetidamente para selecionar "Bell" (Campanha).

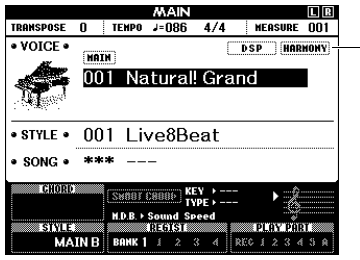
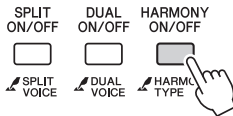


#### 3 Gire o dial para ativar ou desativar o som da campanha.

## Inclusão de harmonia

Você pode adicionar notas de harmonia à voz principal.

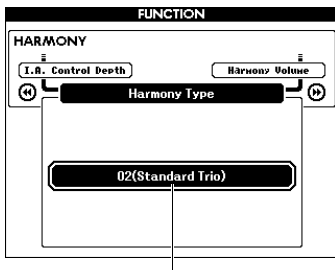
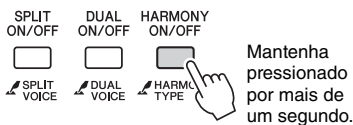
### 1 Pressione o botão [HARMONY ON/OFF] para ativar a harmonia.



Aparece quando a função Harmony (Harmonia) está ativada.

Embora a ativação do item Harmony selecione um tipo de harmonia adequado à voz principal, você pode selecionar outro tipo de harmonia.

### 2 Mantenha pressionado o botão [HARMONY ON/OFF] por mais de um segundo até que "Harmony Type" (Tipo de harmonia) apareça no visor.



Tipo de harmonia atual

### 3 Gire o dial para selecionar o tipo de harmonia desejado.

Para obter detalhes, consulte a Lista de dados separada.

O efeito e a operação diferem de acordo com o tipo de harmonia. Consulte a seção abaixo.

## Como tocar cada tipo de harmonia

### Tipo de harmonia de 01 a 10 e 13



Pressione as teclas da mão direita enquanto toca os acordes na faixa de acompanhamento automático do teclado, com o acompanhamento automático ativado (página 28).

### Tipo de harmonia de 15 a 18 (Eco)



Toque as teclas.

### Tipo de harmonia de 19 a 22 (Tremolo)



Continue a manter as teclas pressionadas.

### Tipo de harmonia de 23 a 26 (Trinado)



Mantenha duas teclas pressionadas.

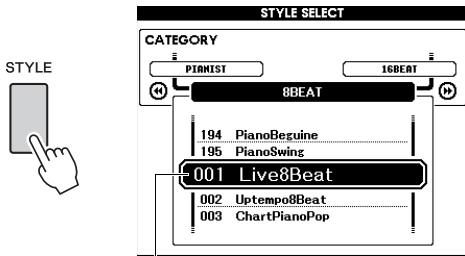
Você pode ajustar o Volume da harmonia nas configurações de funções (página 68).

# Reprodução de estilos

O instrumento possui diversos padrões rítmicos e de acompanhamento musical (chamados de "Estilos") em vários gêneros musicais diferentes, incluindo pop, jazz e muitos outros. Cada estilo apresenta acompanhamento automático, com o qual você pode criar uma reprodução de acompanhamento automático simplesmente tocando os acordes com a mão esquerda. Isso permite recriar automaticamente o som de uma orquestra ou banda completa, mesmo que você esteja tocando o teclado sozinho.

## 1 Pressione o botão [STYLE] para acessar o visor de seleção STYLE.

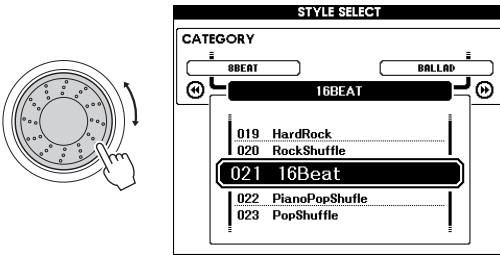
O número e o nome do estilo atual são realçados.



Estilo atualmente selecionado

## 2 Use o dial para selecionar o estilo desejado.

A lista de estilos é fornecida no painel frontal ou na lista de dados separada.



### OBSERVAÇÃO

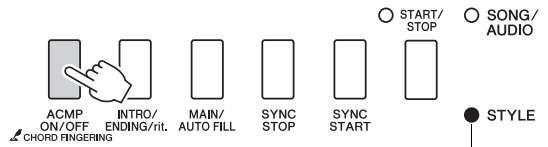
- Você também pode reproduzir os estilos na área de memória Flash do instrumento transferidas de um computador (consulte "Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)" – página 9) ou carregadas de uma memória Flash USB (página 76), bem como estilos em uma memória Flash USB conectada ao instrumento. Esses estilos são numerados de 196 em diante.

### Como tocar somente a parte rítmica

Pressionar o botão [START/STOP] inicia a reprodução apenas da parte rítmica. Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP] novamente.

Lembre-se de que alguns estilos, como os da categoria "PIANIST", não tem parte rítmica. Esses estilos não produzem som, mesmo quando o botão [START/STOP] é pressionado. Quando quiser usar qualquer um desses estilos, sempre execute a etapa 3 e as etapas posteriores para tocar todas as partes de acompanhamento.

## 3 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] (Acompanhamento automático ativado/desativado) para ativar o acompanhamento automático.



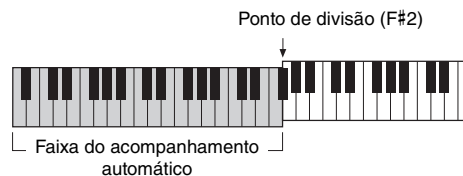
Quando esse recurso está ativado, as funções indicadas abaixo dos botões ficam disponíveis.

## 4 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN e confirme se o Acompanhamento automático está ativado.



ACMP é exibido quando o acompanhamento automático está ativado.

Quando o acompanhamento automático está ativado, a área do teclado à esquerda do ponto de divisão (54: F#2) se transforma na "Faixa de acompanhamento automático", sendo utilizada apenas para especificar os acordes.

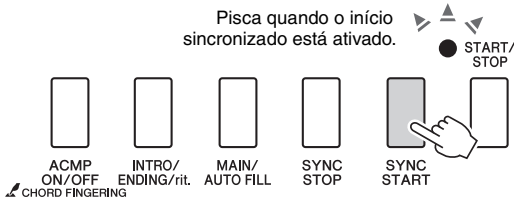


### OBSERVAÇÃO

- O ponto de divisão pode ser especificado no visor FUNCTION. Para obter detalhes, consulte a página 61.

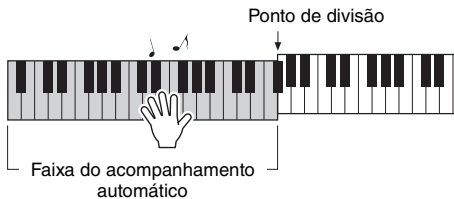


### 5 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.



### 6 Toque um acorde na faixa de acompanhamento automático para iniciar a reprodução do estilo.

Toque uma melodia com a mão direita e acordes com a mão esquerda.



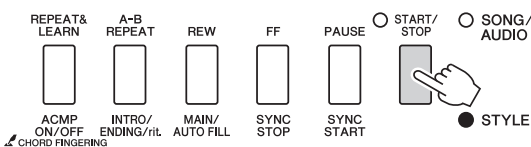
#### Indicação do acorde

Os acordes que estão sendo tocados na faixa de acompanhamento automático aparecerão.



Para obter informações sobre acordes, consulte "Acordes" (página 30) ou use a função Chord Dictionary (Dicionário de acordes) (página 62). Você pode ajustar o volume da reprodução de estilo. Para obter detalhes, veja a página 60.

### 7 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.

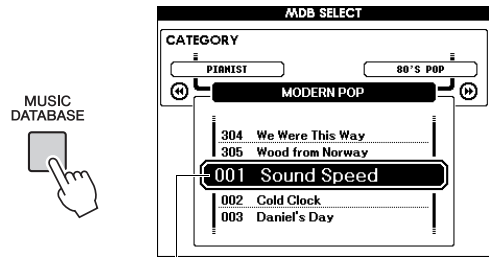


Você pode adicionar introduções, finalizações e variações de ritmo à reprodução do estilo usando as "Seções". Para obter detalhes, consulte a página 58.

## Uso do banco de dados de músicas

Se você tiver dificuldades para encontrar e selecionar o estilo e a voz desejados, use esse recurso. No banco de dados de músicas, basta selecionar seu gênero musical favorito para chamar as configurações ideais.

### 1 Pressione o botão [MUSIC DATABASE] (Banco de dados de música) para acessar o visor de seleção Music Database.

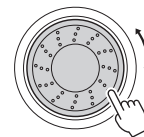


Nome do banco de dados de músicas

O acompanhamento automático e o início sincronizado são ligados automaticamente.

### 2 Use o dial para selecionar o banco de dados de músicas desejado.

Essa operação chama as configurações do painel, como voz e estilo, que estão registradas no banco de dados de músicas selecionado. A lista do banco de dados de músicas é fornecida na lista de dados à parte.



### 3 Toque o teclado conforme descrito nas etapas 6 e 7 desta página.

## Acordes

Para usuários não familiarizados com acordes, este gráfico mostra as notas de acordes comuns. Como existem muitos acordes úteis e várias maneiras diferentes de usá-los musicalmente, consulte os livros de acordes comercialmente disponíveis para obter mais detalhes.

★ indica a nota tônica.

Maior	Menor	Sétima	Sétima menor	Sétima maior
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

- Uma grande variedade de tipos de acorde pode ser reconhecida, além dos tipos de acorde a seguir.
- Dependendo do tipo de acorde, as inversões poderão ser usadas também na posição "tônica".
- Alguns tipos de acorde podem não ser reconhecidos se algumas notas são omitidas.

### Acordes simples

Esse método permite tocar acordes facilmente na faixa de acompanhamento do teclado, usando um, dois ou três dedos.

#### Para "Dó" como tônica



**Para reproduzir um acorde maior**  
Pressione a nota tônica (★) do acorde.



**Para tocar um acorde menor**  
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla preta mais próxima à esquerda dela.



**Para tocar um acorde em sétima**  
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla branca mais próxima à esquerda dela.



**Para tocar um acorde de sétima menor**  
Pressione a nota tônica juntamente com as teclas brancas e pretas mais próximas à esquerda dela (três teclas ao todo).

### Alteração do tipo de dedilhado de acordes

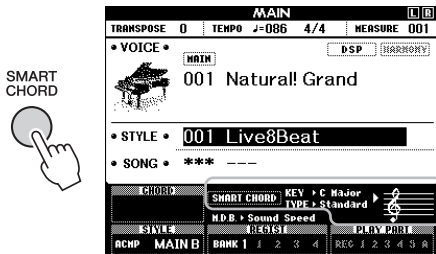
Existem três tipos diferentes de dedilhado de acordes. Para obter detalhes, consulte a página 61.

## Uso do recurso Smart Chord (Acorde inteligente)

Se você deseja tirar proveito total do ato de tocar em vários estilos, mas não tocar os acordes apropriados, o recurso Smart Chord é bastante útil. Essa função permite controlar estilos com apenas um dedo, com a única condição de que você saiba a clave da música, mesmo não sabendo o dedilhado de acordes, como maior, menor, diminuta e assim por diante. Os acordes apropriados para o gênero musical tocarão sempre que você pressionar uma única nota, como se você estivesse tocando os acordes "certos".

Assinatura de clave (chave em F maior)                      Tipos de acorde

- 1 **Selecione o estilo com o qual você deseja tocar, conforme descrito nas etapas 1 e 2 da página 28.**
- 2 **Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.**
- 3 **Pressione o botão [SMART CHORD] para ativar a função Smart Chord.**

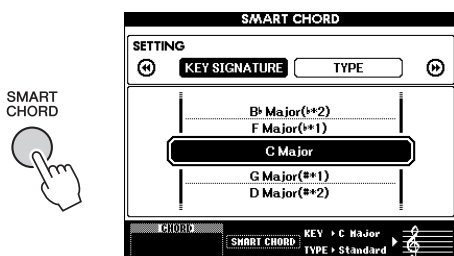


Indica as configurações atuais da função Smart Chord, KEY e TYPE, quando essa função está ativada.

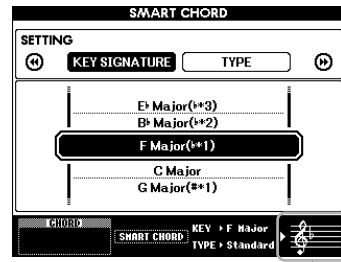
**OBSERVAÇÃO**

- A função Smart Chord pode ser ativada após o pressionamento do botão [STYLE].

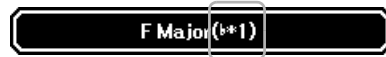
- 4 **Mantenha o botão [SMART CHORD] pressionado até que o visor de configuração SMART CHORD apareça.**



- 5 **Na página KEY SIGNATURE, use o dial para selecionar a assinatura de clave.**  
Selecione a mesma assinatura de clave da partitura da sua música ou selecione a clave desejada para tocar. Verifique a indicação de assinatura de clave no canto inferior direito do visor.



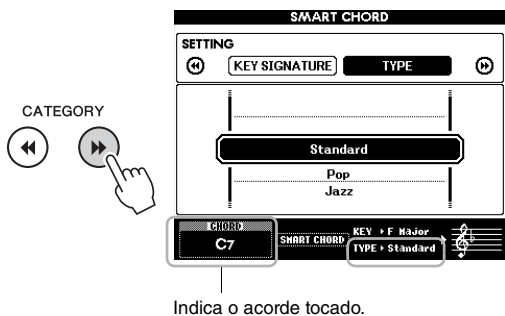
Indica a assinatura de clave selecionada. Defina-a como a mesma assinatura da sua partitura.



Como o número de sustenidos ou bemóis aparece à direita da assinatura de clave no visor, você também pode encontrar a assinatura de clave desejada contando esse número.

**Página TYPE:**

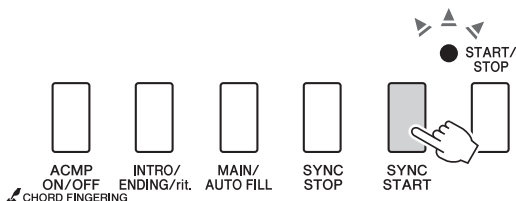
Essa página fornece cinco tipos de gêneros musicais, que determinam a atribuição de acordes específica para cada nota de escala da faixa de acompanhamento automático. Embora a seleção de um estilo na etapa 1 defina automaticamente o tipo ideal, você pode selecionar aqui um tipo diferente para resultados mais apropriados, se necessário. Para fazer isso, no visor SMART CHORD, pressione o botão CATEGORY [▶▶] para selecionar a página TYPE e depois use o dial para selecionar um tipo. As atribuições de acordes atuais são fornecidas no gráfico da função Smart Chord, na lista de dados à parte.



**OBSERVAÇÃO**

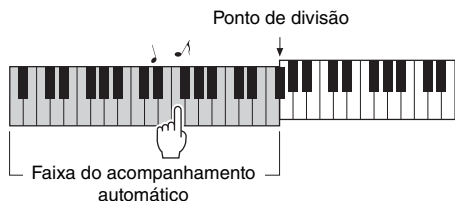
- Cada tipo de música assume apenas uma progressão de acordes típica ou convencional para o estilo.
- A tônica de um acorde indicada no canto inferior esquerdo do visor durante a gravação de músicas poderá ser diferente quando a música gravada for reproduzida.

**6 Pressione o botão [SYNC START] (Início sincronizado) para ativar o início sincronizado.**

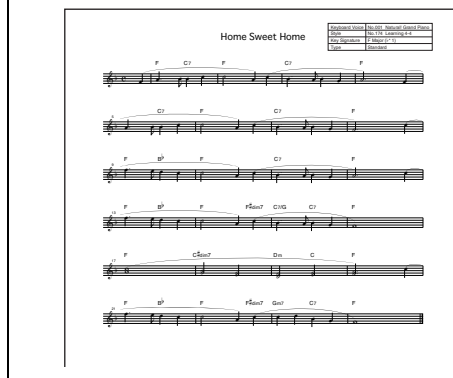


**7 De acordo com a partitura da música ou a progressão de acordes da sua apresentação, toque apenas a tecla tônica com a mão esquerda.**

Pressionar uma tecla iniciará a reprodução do estilo. Você pode experimentar a progressão de acordes F - F# - G - C - F - C, em ordem, consultando a partitura na página 31.



Uma partitura de amostra para a função Smart Chord é fornecida na Lista de dados à parte.



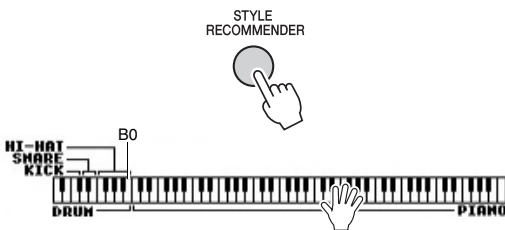
**8 Pressione o botão [SMART CHORD] para desativar a função Smart Chord.**

## Como acessar estilos ideais para a sua apresentação (Style Recommender)

Essa função prática "recomenda" os estilos ideais para a sua apresentação, com base no ritmo em que você toca para um ou dois compassos.

### 1 Pressione o botão [STYLE RECOMMENDER] para acessar o visor STYLE RECOMMENDER.

O teclado é dividido pela tecla B0 em duas seções (Percussão e Piano), conforme indicado abaixo.



Os instrumentos de percussão (bumbo, caixa e chimbau) são atribuídos à seção esquerda e o som do piano é atribuído à seção direita.

## 2 Procure o estilo desejado.

### 2-1 Pressione o botão [START/STOP] para iniciar o metrônomo.

Uma indicação "WAITING" (Em espera) aparece no visor. Conforme necessário, use os botões [+]/[-] para selecionar a batida e use o botão [TEMPO/TAP] para ajustar o tempo (página 60).

2-2 Enquanto a mensagem "WAITING" estiver aparecendo, toque o ritmo desejado na seção de percussão ou piano durante um ou dois compassos acompanhando o metrônomo. Abaixo estão dois exemplos possíveis.

**Exemplo 1:** Toque os ritmos a seguir na seção Piano do teclado.



Bossa Nova ou estilos similares podem estar listados no visor.

**Exemplo 2:** Toque os ritmos a seguir na seção Percussão do teclado.



Os estilos de 8 batidas ou similares podem estar listados no visor.

A duração em que você toca as teclas é analisada por vários segundos. Depois, a reprodução dos estilos mais recomendados é iniciada. Além disso, os candidatos dos outros estilos recomendados são listados no visor.



### OBSERVAÇÃO

- Somente a nota na duração é analisada. O tempo, as afinações e o comprimento da nota serão ignorados.
- O estilo recomendado é reproduzido conforme o último acorde tocado na seção PIANO. A seção PIANO detecta acordes usando o tipo de dedilhado de acordes "FullKeyboard" (página 61).

## 3 Ouça o estilo mais recomendado enquanto toca os acordes na seção PIANO (como mostra a etapa 1).

Você pode experimentar outros estilos listados no visor usando o dial. Se não encontrar o estilo desejado na lista, pressione o botão [STYLE RECOMMENDER] e retorne à etapa 2-2.

## 4 Quando encontrar um estilo que lhe deixe satisfeito, pressione o botão [EXIT] para sair do visor Style Recommender.

## 5 Toque o teclado juntamente com o estilo que você acabou de encontrar.

# Reprodução de músicas e arquivos de áudio

Existem dois tipos de dados que podem ser gravados e reproduzidos nesse instrumento: Músicas e arquivos de áudio. Você pode não só reproduzir uma música ou um arquivo de áudio e ouvi-lo, como também pode tocar o teclado junto com a reprodução dessa música ou desse arquivo de áudio.

## • Músicas

As músicas são organizadas por categoria, conforme a lista a seguir, permitindo que você selecione facilmente uma opção na categoria desejada. Os números de 001 a 100 são músicas predefinidas, e uma lista completa é fornecida na lista de dados à parte. Os números de 101 a 105 são as músicas que você gravou neste instrumento, e os números de 106 em diante são arquivos MIDI no formato SMF (arquivo MIDI padrão) na memória Flash deste instrumento e em uma memória Flash USB conectada a ele.

### SONG

- |         |                      |  |
|---------|----------------------|--|
| 001-003 | MAIN DEMO            | ● Dá uma ideia dos recursos avançados deste instrumento.   |
| 004-011 | VOICE DEMO           | ● Demonstra muitas vezes úteis deste instrumento.  |
| 012-037 | PIANO SOLO           | ● São solos de piano.  |
| 038-064 | PIANO ENSEMBLE       | ● São grupos de piano.   |
| 065-074 | PIANO ACCOMPANIMENT  | ● Se precisar praticar padrões de fundo musical (acompanhamento), essas músicas são ideais para esse fim.  |
| 075-093 | CLASSICAL MELODIES   | ● Inclui famosas peças musicais clássicas de piano.  |
| 094-100 | TRADITIONAL MELODIES | ● Inclui músicas tradicionais de todo o mundo.   |
| 101-105 | USER SONG            | ● As músicas que você gravou neste instrumento (página 40).  |
| 106-    | FLASH MEMORY / USB   | ● Músicas (arquivos MIDI) na área de memória Flash do instrumento transferidas de um computador (consulte "Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)" – página 9) ou carregadas de uma memória Flash USB (página 76), bem como músicas (arquivos MIDI) em uma memória Flash USB conectada ao instrumento. |

### OBSERVAÇÃO

- Dados de partitura para as músicas predefinidas (com exceção da música de demonstração geral e das músicas de 1 a 11) são fornecidos no Livro de músicas, que está disponível como download gratuito no site (página 9).

## • Arquivos de áudio

Arquivos de áudio comercialmente disponíveis no formato WAV (extensão de arquivo: .wav com taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo) e os seus próprios arquivos de áudio gravados em uma memória Flash USB podem ser reproduzidos (página 45).

A disponibilidade de funções varia entre músicas e arquivos de áudio. Neste manual, os ícones a seguir indicam se a explicação se aplica ou não a músicas ou arquivos de áudio individualmente.

Exemplo: **SONG** **AUDIO** ... Indica que a explicação se aplica somente às músicas.

## Como ouvir a demonstração geral

Essa demonstração é especial para apresentações e recursos de som. Pressione o botão [DEMO/BGM] para iniciar a reprodução da Demonstração geral continuamente, acessando os vários visores em sequência.

DEMO/BGM



Para interromper a reprodução, pressione o botão [DEMO/BGM] ou [START/STOP].

Nenhuma das funções relacionadas a músicas com " **SONG** " pode ser aplicada à Demonstração geral.

### OBSERVAÇÃO

- Com a configuração padrão, somente uma Demonstração será reproduzida e repetida quando o botão [DEMO/BGM] for pressionado. Essa configuração pode ser alterada de forma a reproduzir todas as músicas predefinidas ou todas as músicas e arquivos de áudio em uma memória Flash USB. São fornecidas cinco configurações do grupo de reprodução. Basta selecionar uma que esteja adequada às suas necessidades (página 63).

# Reprodução de uma música ou um arquivo de áudio

SONG

AUDIO

Antes de usar uma memória flash USB, não se esqueça de ler "Conexão de um dispositivo de memória Flash USB" na página 71.

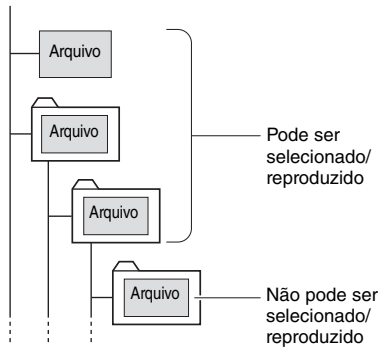
## 1 Se quiser reproduzir uma música ou arquivo de áudio em uma memória Flash USB, conecte essa memória ao terminal USB TO DEVICE.

Arquivos de áudio devem estar em uma memória flash USB.

### Importante

- Para reproduzir um arquivo em uma memória Flash USB, esse arquivo deve ser armazenado no diretório raiz da memória Flash USB ou em uma pasta de primeiro/segundo nível no diretório raiz. Os arquivos armazenados em pastas de terceiro nível, criados dentro de uma pasta de segundo nível, não podem ser selecionados e reproduzidos por este instrumento.

Memória flash USB (Raiz)

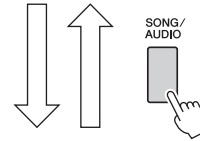
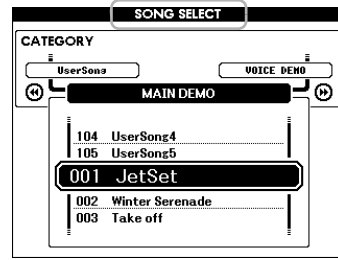


## 2 Pressione o botão [SONG/AUDIO] uma ou duas vezes para acessar o visor SONG SELECT (Seleção de música) para selecionar uma música ou o visor AUDIO SELECT (Seleção de áudio) para selecionar um arquivo de áudio.

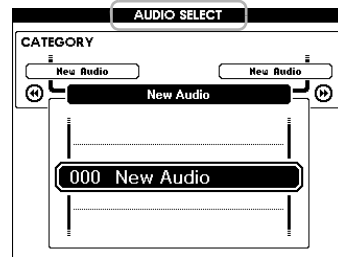
As músicas ou arquivos de áudio disponíveis são listados no visor.

Se uma memória Flash USB estiver conectada, pressionar o botão [SONG/AUDIO] repetidamente alternará entre os dois visores: SONG SELECT e AUDIO SELECT. Se uma memória Flash USB não estiver conectada, essa operação acessará somente o visor SONG SELECT.

Visor SONG SELECT



Visor AUDIO SELECT



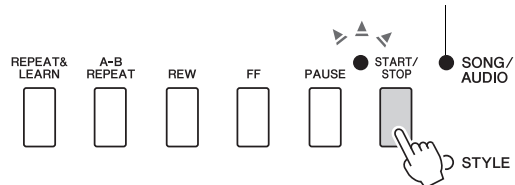
## 3 Use o dial para selecionar a música ou o arquivo de áudio desejado.

Ao selecionar músicas, consulte a lista na página 34.

## 4 Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP] novamente.

Quando esse recurso está ativado, as funções indicadas acima dos botões ficam disponíveis.



Você pode ajustar o volume da música (página 64) e o volume do áudio (página 64).

## Ajuste do tempo de uma música

Procedimento idêntico ao tempo do estilo. Consulte a página 60.

### OBSERVAÇÃO

- O tempo da reprodução de áudio não pode ser alterado.

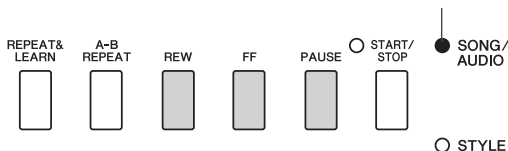
## Avanço rápido, retrocesso e pausa

SONG

AUDIO

Este instrumento permite a reprodução com avanço rápido [FF], retrocesso [REW] e pausa [PAUSE] da música ou do arquivo de áudio.

Quando esse recurso está ativado, as funções indicadas acima dos botões ficam disponíveis.



Pressionar o botão [REW] ou [FF] uma vez move um compasso para trás/para frente para músicas, ou um segundo para arquivos de áudio. Manter pressionado um deles, retrocede ou avança a música continuamente. Pressione o botão [PAUSE] para pausar a reprodução e pressione-o novamente para começar a partir desse ponto.

## A-B Repeat (Repetição A-B)

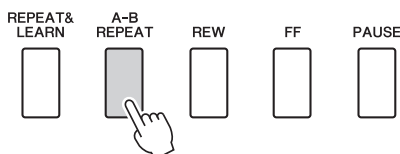
SONG

AUDIO

Você pode especificar uma seção desejada de uma música e reproduzir essa seção repetidamente definindo o ponto A (ponto inicial) e o ponto B (ponto final).



- 1 Inicie a reprodução da música (página 35).
- 2 Quando a reprodução atingir o ponto que você deseja especificar como inicial, pressione o botão [A-B REPEAT] (repetição A-B) para definir o ponto A.



- 3 Quando a reprodução atinge o ponto que você deseja especificar como final, pressione o botão [A-B REPEAT] novamente para definir o ponto B.

A seção A-B especificada da música passará a tocar repetidamente.

- 4 Para cancelar a reprodução repetida, pressione o botão [A-B REPEAT].

Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].

### OBSERVAÇÃO

- Para que o ponto inicial "A" esteja no começo da música, pressione o botão [A-B REPEAT] antes de começar a reprodução da música.

## Ativação/desativação de cada faixa

SONG

AUDIO

Cada "faixa" de uma música reproduz uma parte diferente (melodia, percussão, acompanhamento etc.). É possível remover o áudio de todas as faixas para tocar a parte sem som. Pressionar o botão da faixa desejada repetidamente alterna o status ativada/desativada.



A faixa será reproduzida.



A faixa não contém dados.

O áudio da faixa é removido.

### OBSERVAÇÃO

- Até dois botões de faixa podem ser pressionados simultaneamente para ativar/desativar.



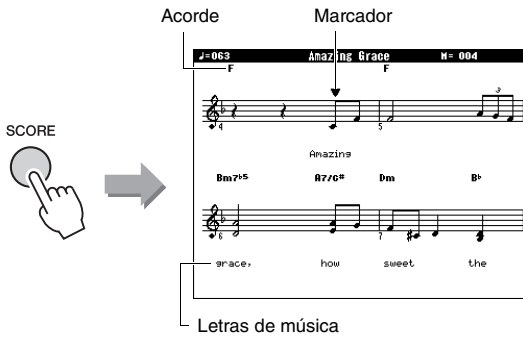
## Exibição da partitura da música

SONG

AUDIO

Você pode exibir a notação musical (partitura) da música selecionada.

- 1 **Selecione uma música (etapas de 1 a 3 na página 35).**
- 2 **Pressione o botão [SCORE] para acessar o visor Score (Partitura).**  
Sempre que você pressiona esse botão, o estilo de notação exibido alterna entre pauta única e pauta dupla.



Os acordes e a letra da música serão mostrados em uma exibição da partitura de pauta única, que inclui dados de acordes e letra da música.

- 3 **Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música.**  
O marcador se move para indicar a posição atual.

Se o áudio das partes da música for removido neste ponto, você poderá ouvir apenas o som da sua própria apresentação, para poder tocar a música enquanto lê a partitura. Consulte a página 36 para obter mais informações sobre como remover o áudio de músicas.

### OBSERVAÇÃO

- Se a letra da música for extensa, ela poderá ser exibida em duas linhas por compasso e/ou uma parte dela ou dos acordes pode ser abreviada.
- Notas curtas de difícil leitura poderão ficar mais fáceis de ler se você utilizar a função Quantize (Quantizar) (página 69).
- Nem os acordes nem a letra da música são mostrados no visor de pauta dupla.

- 4 **Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.**

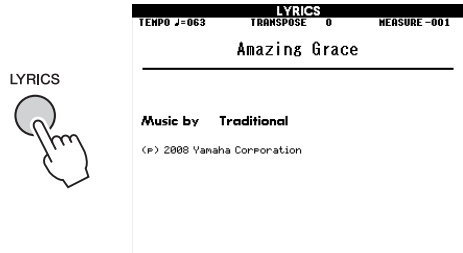
## Como exibir a letra da música

SONG

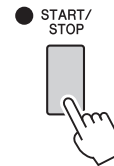
AUDIO

Se a música selecionada contiver dados de letra, você poderá visualizá-los no visor do instrumento durante a reprodução.

- 1 **Selecione a música 38 (etapas de 1 a 3 na página 35), que é a única música interna que fornece um visor de letras de música.**
- 2 **Pressione o botão [LYRICS] para acessar o visor Lyrics.**  
O título, o autor da letra da música e o compositor da música serão mostrados no visor.



- 3 **Pressione o botão [START/STOP].**  
A música será reproduzida enquanto a letra e os acordes forem mostrados no visor. A letra da música será realçada para mostrar o local atual na música.



### OBSERVAÇÃO

- Arquivos de música disponíveis para comercialização, incluindo arquivos no formato XF (página 8), são compatíveis com os recursos de exibição da letra da música, desde que estejam no formato de arquivo MIDI padrão e que contenham dados de letras de música. A exibição da letra da música pode não ser possível com alguns arquivos.

- 4 **Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.**

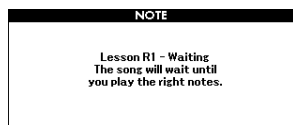
# Uso do recurso de lição de música

Você pode usar a música selecionada para uma lição para a mão esquerda, a mão direita ou ambas as mãos. Experimente praticar com estes três tipos de lição de música.

## Três tipos de lição de música

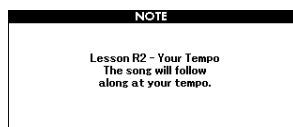
### Lição 1 – Waiting (Espera)

Nessa lição, tente tocar as notas corretas mostradas no visor. A música é interrompida até que você toque a nota certa.



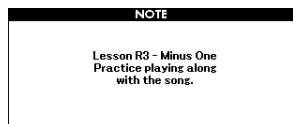
### Lição 2 – Tour Tempo (Seu tempo)

Nessa lição, tente tocar as notas corretas mostradas no visor com a duração correta. O tempo de reprodução da música mudará para corresponder à velocidade na qual você está tocando.



### Lição 3 – Minus One (Menos Um)

Nesta lição, você poderá aperfeiçoar a sua técnica. A música será reproduzida na duração normal, menos a parte que você escolheu para tocar. Toque enquanto ouve a música.



## Prática com lições de música

### 1 Seleccione a música desejada para a lição (página 35).

#### OBSERVAÇÃO 1

- Arquivos de áudio não podem ser usados com os recursos de Lição.

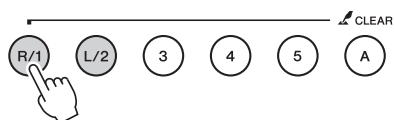
#### OBSERVAÇÃO 2

- Os recursos de Lição de música também podem ser aplicados a músicas do usuário e músicas (formatos 0 e 1) em uma memória Flash USB ou transferidas/carregadas para o instrumento (páginas 74 e 76).

### 2 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

### 3 Seleccione a parte que deseja praticar.

Pressione o botão [R/1] de uma lição para a mão direita; o botão [L/2] de uma lição para a mão esquerda ou ambos os botões [R/1] e [L/2] simultaneamente para uma lição para as duas mãos. A parte selecionada atualmente é mostrada no canto superior direito do visor.

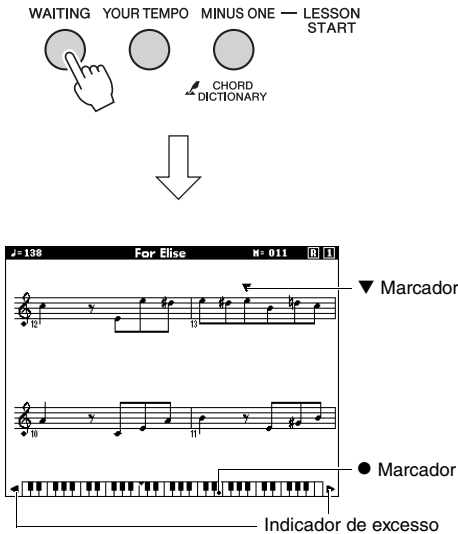


- [R]** : Lição para a mão direita
- [L]** : Lição para a mão esquerda
- [L R]** : Lição para as duas mãos



#### 4 Pressione o botão LESSON START desejado, [WAITING], [YOUR TEMPO] ou [MINUS ONE] para iniciar a reprodução da lição de música.

Toque as notas mostradas na partitura na tela. O marcador da partitura e o marcador do teclado no visor indicarão as notas a serem reproduzidas.

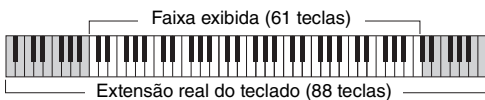


##### OBSERVAÇÃO

- As notas na partitura da tela podem aparecer com uma oitava maior ou menor (ou mais), dependendo da voz usada na música.
- Como o visor tem restrições, a partitura na tela pode aparecer diferente das partituras comercialmente disponíveis. Ao usar a função Lesson, consulte também as notas exibidas no teclado da tela, na parte inferior do visor. Você pode ajustar a aparência da partitura no visor Lesson alterando o parâmetro Quantize na categoria Score da lista de funções (página 69).

#### Deslocando o teclado na tela para a esquerda ou para a direita.

Se o indicador de excesso aparecer, as áreas ocultas ( ) do teclado poderão ser visualizadas pressionando o botão [+] ou o botão [-]. As notas que realmente ficarem fora da faixa do teclado não poderão ser usadas na lição.



Para interromper a reprodução da lição, pressione o botão [START/STOP]. Mesmo durante a reprodução, você pode alterar o número da lição pressionando o botão [WAITING], [YOUR TEMPO] ou [MINUS ONE].

#### 5 Quando a reprodução da lição chegar ao final, verifique sua graduação de avaliação no visor.

Sua apresentação será avaliada em quatro níveis: OK, Good (Bom), Very Good (Muito bom) ou Excellent (Excelente). Depois que o visor de avaliação aparecer, a lição será iniciada novamente a partir do início.



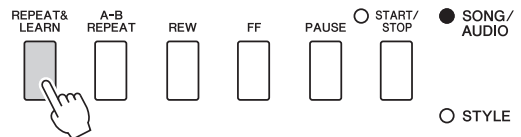
##### OBSERVAÇÃO

- O recurso de avaliação pode ser desativado por meio do item FUNCTION "Grade" (página 69).

### Aperfeiçoamento da prática – Repeat & Learn (Repetir e aprender)

Se quiser praticar uma seção específica na qual você cometeu um erro ou tiver dificuldades para usar a função Repeat & Learn.

#### Pressione o botão [REPEAT & LEARN] durante a reprodução da lição.



A música voltará quatro compassos, a contagem de um compasso será tocada e, então, a reprodução da música começará novamente. A reprodução de quatro compassos será repetida com uma contagem de um compasso.

Para sair desse status, pressione esse botão novamente.

##### OBSERVAÇÃO

- Você pode alterar o número de compassos que a função Repeat & Learn retornará pressionando um número de botão, de [1] a [9], durante a repetição da reprodução.

# Gravação da apresentação

Esse instrumento permite gravar sua apresentação com os dois métodos a seguir.

## • Gravação de músicas (gravação de MIDI)

Com esse método, as apresentações gravadas são salvas no instrumento como um arquivo MIDI de música do usuário, em SMF (formato 0). Se você desejar regravar uma seção específica ou editar parâmetros, como voz, use esse método. Além disso, se você quiser gravar sua apresentação em cada faixa individualmente, execute o método "Gravação em uma faixa específica" da gravação de música. Como uma música do usuário pode ser convertida em um arquivo de áudio após a gravação (página 75), pode ser conveniente usar a gravação de música (com a gravação de faixas individuais) para criar primeiro um arranjo complexo que de, outra forma, você não poderia tocar ao vivo. Em seguida, converta-o em um arquivo de áudio. Será possível gravar até 30.000 notas para uma música do usuário se a gravação for feita exclusivamente nas faixas [R/1]–[5].

## • Gravação de áudio (página 45)

Com esse método, as apresentações gravadas são salvas em um dispositivo de memória Flash USB como arquivo de áudio. A gravação é feita sem designar a parte gravada. Como ela é salva em formato WAV estéreo da resolução normal de qualidade de CD (44,1 kHz/16 bits) por padrão, ela pode ser transmitida para e reproduzida em reprodutores de música portáteis usando um computador. Esse instrumento permite gravar até 80 minutos por uma única gravação.

## Gravação de músicas

SONG

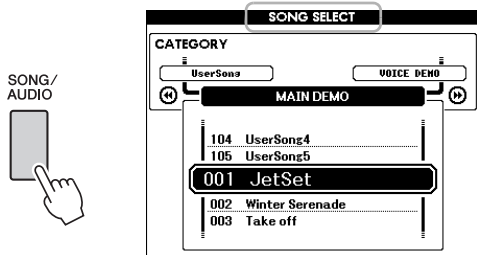
AUDIO

Você pode gravar até cinco apresentações próprias e salvá-las como músicas do usuário de 101 a 105. Essa operação serve para a gravação de uma nova música do zero. Se você quiser regravar uma faixa específica, execute o método "Gravação em uma faixa específica (gravação de músicas)" na página 42.

### OBSERVAÇÃO

- O som de voz dividida, metrônomo e AUX IN não pode ser gravado.

## 1 Pressione o botão [SONG/AUDIO] uma ou duas vezes para acessar o visor SONG SELECT para a gravação de músicas.



Se uma memória Flash USB estiver conectada, pressionar o botão [SONG/AUDIO] repetidamente alternará entre os dois visores: SONG SELECT e AUDIO SELECT. Se uma memória Flash USB não estiver conectada, essa operação acessará somente o visor SONG SELECT.

Você pode selecionar a música de usuário desejada com o dial.

## 2 Se quiser gravar com um estilo, pressione o botão [STYLE] e depois o botão [ACMP ON/OFF] para ativar a função ACMP.

Depois de definir a função ACMP como ON, não acesse o visor SONG SELECT ou AUDIO SELECT, pois isso definirá essa função como OFF.

## 3 Pressione o botão [REC] para ativar a gravação.

Se uma Música do usuário não tiver sido selecionada com antecedência, essa operação selecionará a música do usuário não gravada com o menor número (de 101 a 105) como a gravação desejada.



A faixa 1 (e A) é automaticamente selecionada para gravação.

Para cancelar a gravação, pressione novamente o botão [REC] ou o botão [EXIT] (Sair).

### AVISO

- Se todas as músicas de usuário (números de música 101–105) tiverem dados gravados, a música 101 será selecionada automaticamente. Nesse caso, você gravará por cima e apagará todos os dados anteriores dessa música.

**OBSERVAÇÃO**

- Você pode usar o metrônomo enquanto grava, mas o som do metrônomo não será gravado. Depois de pressionar o botão [REC], defina a Fórmula de Compasso e inicie o metrônomo antes de passar para a etapa 4.

**4 Toque o teclado para iniciar a gravação.**

Também é possível iniciar a gravação pressionando o botão [START/STOP].



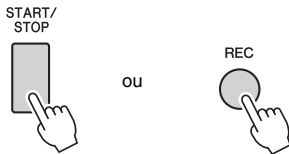
O compasso atual será mostrado no visor durante a gravação.



Compasso atual

**5 Após o término da apresentação, pressione o botão [START/STOP] ou [REC] para interromper a gravação.**

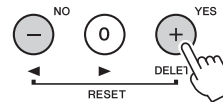
Quando a gravação for interrompida, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja salvar a música.

**AVISO**

- A música gravada será perdida se você desligar o instrumento sem executar a operação Salvar.

**6 Pressione o botão [+] (YES) para salvar a música.**

A música será armazenada como um arquivo MIDI no número de música de 101 a 105. Para cancelar o salvamento, pressione o botão [-] (NO) no prompt.

**AVISO**

- Nunca desligue o instrumento quando a mensagem "Now Writing..." ("Gravando...") estiver sendo mostrada no visor. Isso poderá danificar a memória flash e resultar na perda de dados.

**7 Para ouvir a apresentação que acabou de gravar, pressione o botão [START/STOP].****OBSERVAÇÃO**

- Se você pressionar o botão [-] (NO) uma vez em resposta à mensagem de confirmação, terá a opção de salvar a música mais tarde quando desligar o instrumento ou selecionar outra música. Para tanto, mantenha pressionado o botão [REC] até que a mensagem de confirmação apareça e, em seguida, pressione o botão [+] (YES).

**Dados que não podem ser gravados em músicas**

Som auxiliar, som do metrônomo, efeito de Damper Resonance, Split Voice, Damper Resonance ON/OFF, Master EQ Type, Output Gain, I.A. Control, I.A. Control Depth, MDB, Song Volume, Transpose, Tuning, Split Point

**Dados que não podem ser alterados durante a gravação da música**

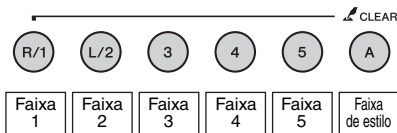
Style Number, ACMP ON/OFF, configuração de Smart Chord, Style Volume, Chord Fingering, Touch Response, Time Signature

## Gravação em uma faixa específica

SONG

AUDIO

Com a gravação de músicas, é possível criar uma música que consiste em seis faixas (1–5 e A), gravando sua apresentação em cada faixa, uma a uma. Na gravação de uma peça de piano, por exemplo, você pode gravar a parte da mão direita na faixa 1 e gravar a parte da mão esquerda na faixa 2, permitindo que você crie uma peça completa que pode ser difícil de tocar ao vivo com ambas as mãos juntas. Para gravar uma apresentação com reprodução de estilo, por exemplo, grave a reprodução do estilo na faixa A e depois grave as melodias na faixa 1 enquanto ouve a reprodução do estilo já gravado. Dessa maneira, é possível criar uma música inteira que, de outra forma, seria difícil ou, até mesmo, impossível, tocar ao vivo.



**Faixas [1]–[5]** Para gravação de apresentações do teclado, como uma peça de piano.

**Faixa [A]** Para gravação da reprodução de estilo.

**OBSERVAÇÃO**

- O som de voz dividida, metrônomo e AUX IN não pode ser gravado.

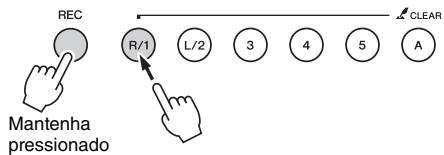
Antes de gravar, faça as configurações necessárias, como a seleção da voz ou do estilo.

**1 Se quiser regravar uma música do usuário existente, selecione a música do usuário desejada. (Execute a etapa 1 na página 40 e selecione a música do usuário em 101–105 usando o dial.)**

Se quiser gravar do zero, selecione uma música do usuário não gravada.

**2 Para especificar a faixa de destino, enquanto mantém pressionado o botão [REC], pressione um botão de faixa de [1]–[5] ou [A].**

Para cancelar a gravação em uma faixa específica, pressione o botão correspondente novamente.



Para gravar a apresentação do teclado, especifique de [1] a [5]. (Para gravar a voz dupla, especifique de [1] a [3].)

Para gravar a reprodução do estilo, especifique [A]. (O ACMP é ativado automaticamente.)

A faixa selecionada será destacada no visor.

**(Quando a faixa 1 for especificada)**



A faixa 1 será realçada.

**(Quando a faixa A for especificada)**



A faixa A será realçada.

Quando a faixa A for especificada, você poderá especificar mais uma faixa de [1] a [5] repetindo essa etapa, e vice-versa.

Para cancelar a gravação, pressione novamente o botão [REC] ou o botão [EXIT] (Sair).

**AVISO**

- Se você gravar em uma faixa que já contém dados gravados, esses dados serão substituídos e perdidos.

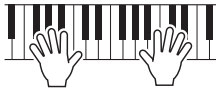
**OBSERVAÇÃO**

- Se o acompanhamento automático estiver ativado e a faixa [A] ainda não tiver sido gravada, a faixa [A] será selecionada automaticamente para gravação quando uma das faixas ([1]–[5]) for selecionada. Se quiser apenas gravar na faixa [1]–[5], certifique-se de desativar a faixa [A].
- Se a música do usuário selecionada na etapa 1 já contiver os dados de estilo gravados, o mesmo número de estilo será definido automaticamente. Se quiser selecionar outro estilo, pressione o botão [STYLE] e use o dial para selecionar o estilo depois de especificar a faixa [A].

**OBSERVAÇÃO**

- Você pode usar o metrônomo enquanto grava, mas o som do metrônomo não será gravado. Depois de pressionar o botão [REC], defina a Fórmula de Compasso e inicie o metrônomo antes de passar para a etapa 3.

### 3 Toque o teclado para iniciar a gravação.



### 4 Após o término da apresentação, pressione o botão [START/STOP] ou [REC] para interromper a gravação.

Quando a gravação for interrompida, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja salvar a música.

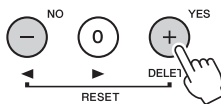


#### AVISO

- A apresentação gravada será perdida se você desligar o instrumento sem executar a operação Salvar.

### 5 Pressione o botão [+] (YES) para salvar a música.

A música será armazenada como um arquivo MIDI no número de música de 101 a 105. Para cancelar o salvamento, pressione o botão [-] (NO) no prompt.



Os números de faixas gravadas no visor serão mostrados em uma borda de caixa.



#### AVISO

- Nunca desligue o instrumento quando a mensagem "Now Writing..." ("Gravando...") estiver sendo mostrada no visor. Isso poderá danificar a memória flash e resultar na perda de dados.

### 6 Para ouvir a apresentação que acabou de gravar, pressione o botão [START/STOP].

### 7 Grave sua apresentação em outra faixa repetindo as etapas de 2 a 6.

Na etapa 2, selecione uma faixa que não tenha dados gravados. Toque o teclado enquanto ouve os dados já gravados.

Você pode gravar em cada faixa [1]–[5] usando vozes diferentes. Antes de especificar a faixa de destino, pressione o botão [VOICE] e selecione a voz desejada. Em seguida, pressione o botão [EXIT].

#### OBSERVAÇÃO

- Ao gravar outra faixa, você pode ativar ou desativar faixas já gravadas usando os botões de faixa.

Consulte a página 41 para obter informações sobre dados que não podem ser gravados nas músicas ou que não podem ser alterados durante a gravação de músicas.

## Como apagar uma música do usuário

SONG

AUDIO

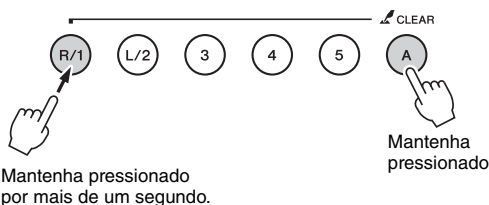
Você pode apagar todas as faixas de uma música do usuário.

**1 Pressione o botão [SONG/AUDIO] e selecione a música de usuário (101 a 105) que deseja apagar.**

**2 Enquanto mantém pressionado o botão [A], pressione o botão [1] de faixa por mais de um segundo.**

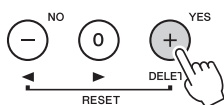
Uma mensagem de confirmação será exibida no visor.

Para cancelar essa operação, pressione o botão [-] (NO).



**3 Pressione o botão [+] (YES) para apagar a música.**

Uma mensagem de limpeza em andamento será exibida no visor.



## Como apagar uma faixa específica de uma música de usuário

SONG

AUDIO

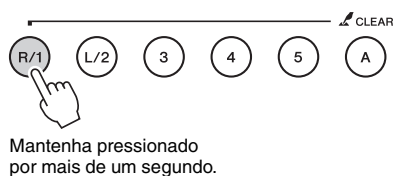
Assim, você pode apagar faixas individuais de uma música do usuário.

**1 Pressione o botão [SONG/AUDIO] e selecione a música de usuário (101 a 105) desejada.**

**2 Em [1] a [5] e [A], pressione o botão da faixa a ser apagada por mais de um segundo.**

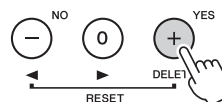
Uma mensagem de confirmação será exibida no visor.

Para cancelar essa operação, pressione o botão [-] (NO).



**3 Pressione o botão [+] (YES) para apagar a faixa.**

Uma mensagem de limpeza em andamento será exibida no visor.





## Gravação de Áudio

SONG

AUDIO

Antes de gravar, faça as configurações necessárias, como a seleção de voz/estilo e a conexão AUX IN (se quiser gravar com o som de entrada através da saída AUX IN). Todos os sons produzidos através deste instrumento, com exceção do metrônomo, podem ser gravados.

### AVISO

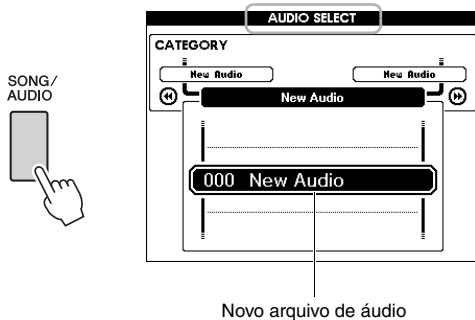
- Não use o nome de arquivo "\_DGX-650\_TMP.wav" na memória Flash USB, pois o arquivo com esse nome será substituído e apagado por dados de áudio recentemente gravados.

### 1 Conecte a memória Flash USB ao terminal USB TO DEVICE.

Antes de usar um dispositivo de memória flash USB, não se esqueça de ler "Conectando um dispositivo USB" na página 70.

### 2 Pressione o botão [SONG/AUDIO] uma ou duas vezes para acessar o visor AUDIO SELECT para a gravação de áudio.

Se um arquivo de áudio do usuário não tiver sido selecionado com antecedência, essa operação selecionará um novo arquivo de áudio como destino de gravação.



### 3 Conforme necessário, selecione o arquivo de áudio para destino da gravação.

Se vários arquivos de áudio estiverem na memória Flash USB, e o arquivo incorreto for selecionado por engano, você poderá selecionar outro arquivo usando o dial. Se quiser criar um novo arquivo de áudio, selecione "000 New Audio".

### AVISO

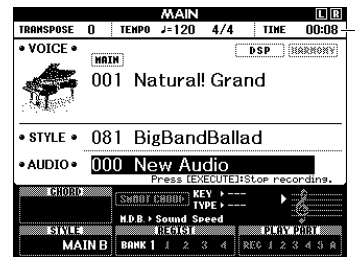
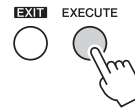
- Se você gravar em um arquivo de áudio que já contém dados gravados, esses dados serão substituídos e perdidos.

### 4 Pressione o botão [REC] para se preparar para gravar.



Se quiser cancelar a gravação, pressione novamente o botão [REC] ou o botão [EXIT].

### 5 Pressione o botão [EXECUTE] para iniciar a gravação e toque o teclado.



O tempo de gravação decorrido é mostrado no visor MAIN durante a gravação.

### AVISO

- Nunca tente desconectar a memória Flash USB ou desligar o instrumento durante a gravação. Isso pode corromper os dados da memória Flash USB ou os dados da gravação.

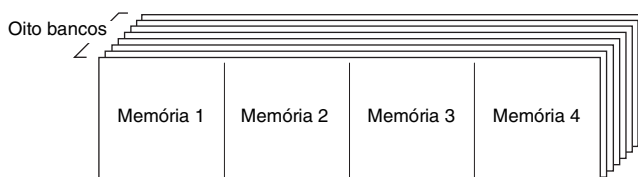
### 6 Após o término da apresentação, pressione o botão [EXECUTE] ou [REC] para interromper a gravação.

O arquivo de áudio será salvo automaticamente como "UserAudioxxx" (xxx é 001–100) em uma pasta chamada "USER FILES", que será criada automaticamente na memória Flash USB. Para excluir os arquivos de áudio do usuário de 001 a 100, realize a operação de "Exclusão do USB", descrita na página 77.

### 7 Para ouvir a apresentação gravada, pressione o botão [START/STOP].

# Memorização das configurações de painel preferenciais

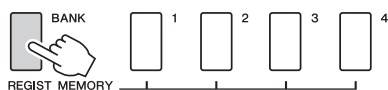
Este instrumento possui o recurso Registration Memory que permite memorizar as configurações preferenciais para rápido acesso sempre que necessário. Até 32 configurações completas podem ser salvas (oito bancos com quatro configurações cada um).



Até 32 predefinições (oito bancos de quatro configurações cada) podem ser memorizadas.

## Memorização das configurações de painel na memória de registro

- 1 Faça as configurações desejadas, como as de Voz e Estilo.
- 2 Pressione e solte o botão [BANK] para acessar um número de banco no visor.



Número do banco

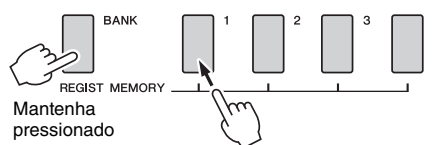
- 3 Use o dial para selecionar o número de banco.

### **OBSERVAÇÃO**

- Os dados não podem ser salvos na memória de registro durante a reprodução de uma música.

- 4 Enquanto mantém pressionado o botão [BANK], pressione um dos botões REGIST MEMORY [1] a [4] para memorizar as configurações atuais do painel.

Você pode verificar o status da Memória de registro no visor MAIN. Números de memória que contêm dados ficam acesos, e uma borda aparece ao redor da opção selecionada.



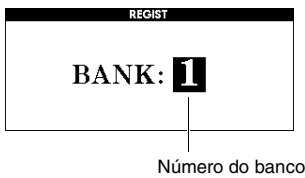
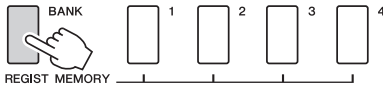
Número do banco Número da memória

### **AVISO**

- Caso você selecione um número da memória de registro que já contenha dados, os dados anteriores serão apagados e substituídos pelos novos dados.
- Não desligue o instrumento enquanto estiver memorizando as configurações na memória de registro. Caso contrário, os dados poderão ser danificados ou perdidos.

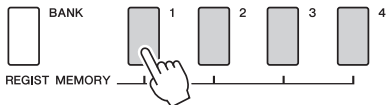
## Como acessar as configurações do painel a partir da memória de registro

- 1 Pressione e solte o botão [BANK] para acessar um número de banco no visor.



- 2 Use o dial para selecionar o número de banco.

- 3 Pressione um dos botões REGIST MEMORY [1] a [4] para acessar as configurações de painel memorizadas.



É possível verificar o status da Memória de registro no visor MAIN (página 21).

### Configurações salvas na memória de registro

#### Configurações de estilo\*

Número do estilo, Acompanhamento automático ativado/desativado, Ponto de divisão, Configurações de estilo (Main A/B), Volume do estilo, Tempo, Dedilhado de acordes, Smart Chord ativado/desativado, configuração de Smart Chord

#### Configurações de voz

Configuração da voz principal (o número da voz e todas as configurações das funções relacionadas)

Configurações de voz dupla (Voz dupla ativada/desativada, número da voz e todas as configurações das funções relacionadas)

Configurações de voz dividida (Voz dividida ativada/desativada, número da voz e todas as configurações das funções relacionadas)

#### Configurações de efeito

Tipo de reverberação, Tipo de coro, Painel Sustentar ativado/desativado, DSP ativado/desativado, Tipo de DSP

#### Configurações de harmonia

Harmonia ativada/desativada e todas as configurações das funções relacionadas

#### Outras configurações

Transposição, Faixa da curva de afinação

\* As configurações de estilo ficam indisponíveis em Registration Memory durante o uso dos recursos de música/áudio.

# Reprodução de arquivos de áudio através de um player de áudio externo

Você pode emitir o som de um dispositivo de áudio externo, como um reproduutor de música portátil, com os alto-falantes embutidos deste instrumento conectando-o por um cabo. Isso permite tocar o teclado juntamente com a reprodução do seu reproduutor de música.

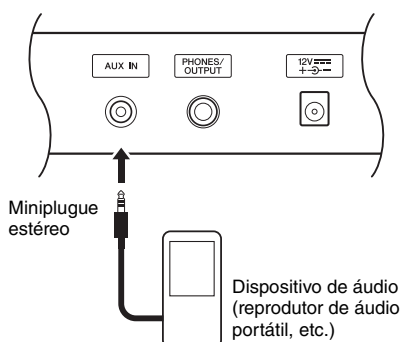
## CUIDADO

- Antes de conectar, desligue este instrumento e o dispositivo de áudio externo. Além disso, antes de ligar ou desligar, ajuste todos os níveis de volume para mínimo (0). Caso contrário, os dispositivos podem ser danificados, há risco de choque elétrico ou, até mesmo, perda permanente da audição.

### 1 Desligue o dispositivo de áudio externo e este instrumento.

### 2 Conecte o dispositivo de áudio à saída AUX IN do instrumento.

Use um cabo que tenha um plugue miniestéreo em um lado para conectar a este instrumento e um plugue correspondente de saída do dispositivo de áudio externo no outro lado.



## AVISO

- Após a conexão, primeiro ligue o dispositivo de áudio externo, depois o instrumento. Inverta a ordem ao desligar.

### 3 Ative o dispositivo de áudio externo e depois este instrumento.

### 4 Reproduza o dispositivo de áudio externo conectado.

O som do dispositivo de áudio é emitido pelos alto-falantes deste instrumento.

### 5 Ajuste o equilíbrio do volume entre o dispositivo de áudio e este instrumento.

De modo geral, o volume deve ser ajustado no dispositivo de áudio conectado.

#### OBSERVAÇÃO

- Você pode ajustar o volume da entrada de som pela saída AUX IN no dispositivo de áudio externo. Para fazer isso, pressione o botão [FUNCTION] e use os botões CATEGORY para selecionar "AUX IN LEVEL" e ajuste o valor usando o dial.

### 6 Toque o teclado juntamente com o som do dispositivo de áudio.

### 7 Após o término da apresentação, interrompa a reprodução do dispositivo de áudio.

### 8 Defina todos os níveis de volume como mínimos (0). Em seguida, desligue o instrumento e depois o dispositivo de áudio.

# Parâmetros de backup e inicialização

## Parâmetros de backup

Os seguintes dados serão mantidos, mesmo que o instrumento seja desligado, e poderão ser transferidos e salvos em um computador via Musicsoft Downloader como um único arquivo de backup. Para obter instruções, consulte "Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)" (página 9).

### Dados de backup

- Dados da memória do registro (página 46)
- Configurações de funções (página 66):  
Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Grade, Demo Group, Demo Play Mode, Demo Cancel, Panel Sustain, Master EQ type, Chord Fingering, configuração de Auto Power Off Damper Resonance ON/OFF, Output Gain, I.A. Control ON/OFF, I.A. Control Depth, Audio Volume e Aux IN Level

Além dos dados de Backup acima, todas as músicas do usuário e todos os arquivos de música e estilo transferidos de um computador ou carregados a partir de uma memória Flash USB serão mantidos, mesmo que você desligue o instrumento.

Para inicializar dados de backup, execute a "Limpeza dos dados de backup".

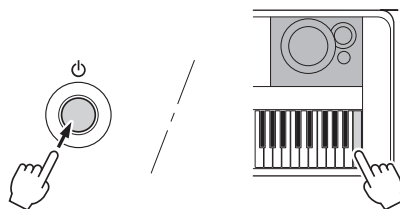
Para inicializar dados (excluindo dados de backup) transferidos de um computador ou carregados de uma memória Flash USB, execute a "Limpeza de arquivos na área da memória flash".

## Inicialização

Essa função apaga os dados de backup descritos acima e os dados da música/estilo e depois restaura todas as configurações padrão de fábrica. Conforme necessário, execute um dos seguintes procedimentos.

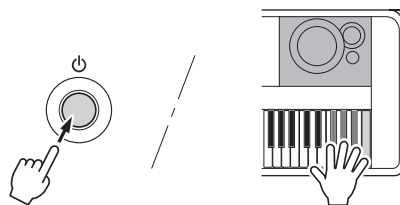
### Limpeza de dados de backup

Essa operação inicializa os dados de backup. Enquanto mantém pressionada a nota branca mais alta do teclado, pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. Mantenha a tecla pressionada até que a mensagem apareça no canto superior esquerdo do visor.



### Limpeza de arquivos na área da memória Flash

Essa operação exclui todas as músicas do usuário e todos os estilos e músicas que foram transferidos de um computador ou carregados de uma memória Flash USB. Enquanto mantém pressionada a nota branca mais alta e as três notas pretas mais altas simultaneamente, pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento. Mantenha as teclas pressionadas até que a mensagem apareça no canto superior esquerdo do visor.



### AVISO

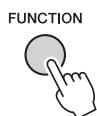
- **Tenha em mente que essa operação exclui também os dados comprados. Salve os dados importantes em um computador com o software Musicsoft Downloader (MSD). Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)" (página 9).**

# Recursos úteis de apresentação

## Seleção de um tipo de reverberação

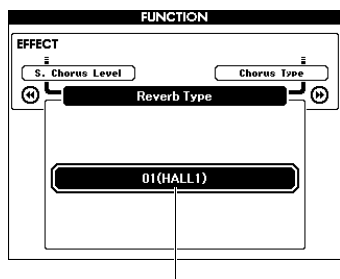
O efeito de Reverberação permite tocar com um ambiente do tipo sala de concertos requintada. Embora a seleção de um estilo ou uma música chame o tipo de reverberação ideal para todo o som, você pode selecionar outro tipo de reverberação manualmente.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION] (Função).



### 2 Use os botões CATEGORY (Categoria) [◀◀] e [▶▶] para acessar "Reverb Type" (Tipo de reverberação).

O tipo de reverberação atual é exibido abaixo.



Tipo de reverberação atual

#### **OBSERVAÇÃO**

- Algumas músicas e alguns estilos usam tipos de reverberação que não podem ser selecionados via operações do painel. Se tal música ou estilo for reproduzido, "-" aparecerá no visor. Nesse caso, você pode selecionar Reverb type 01 usando o botão [+] ou [-].

### 3 Gire o dial para selecionar o tipo de reverberação.

Toque o teclado para verificar o som. Para obter informações sobre os tipos de reverberação disponíveis, consulte a Lista de tipos de efeitos na Lista de dados separada.

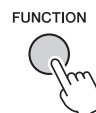
#### **Ajuste do nível de reverberação**

Você pode ajustar o nível de reverberação aplicado às vozes principal, dupla e dividida individualmente por meio das mesmas operações acima. Sobre o item da Etapa 2, consulte a lista de funções na página 67.

## Seleção de um tipo de coro

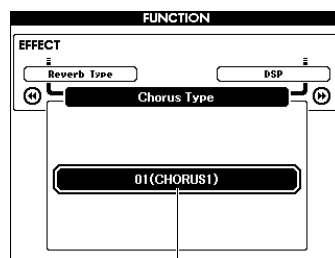
O efeito Chorus (Coro) cria um som denso semelhante a várias vozes reproduzidas em uníssono. Embora a seleção de um estilo ou uma música chame o tipo de coro ideal para todo o som, você pode selecionar outro tipo de coro manualmente.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] e [▶▶] para acessar "Chorus Type" (Tipo de coro).

O tipo de coro atual é exibido.



Tipo de coro atual

#### **OBSERVAÇÃO**

- Algumas músicas e estilos usam tipos de coro que não podem ser selecionados via operações do painel. Se tal música ou estilo for reproduzido, "-" aparecerá no visor. Nesse caso, você pode selecionar Chorus type 01 usando o botão [+] ou [-].

### 3 Gire o dial para selecionar o tipo de coro.

Toque o teclado para verificar o som. Para obter informações sobre os tipos de coro disponíveis, consulte a Lista de tipos de efeitos na Lista de dados separada.

#### **Ajuste do nível de coro**

Você pode ajustar o nível de coro aplicado às vozes principal, dupla e dividida individualmente por meio das mesmas operações acima. Sobre o item da Etapa 2, consulte a lista de funções na página 67.

## Seleção de um tipo de DSP

DSP é abreviatura de Digital Signal Processing, ou processamento de sinal digital. Os efeitos vão desde atmosfera em estilo de reverberação até distorção e a outras ferramentas de processamento dinâmico, que permitem aprimorar o som ou transformá-lo completamente. O efeito DSP pode ser adicionado às vozes principal ou dupla.

Embora o status ON/OFF (Ligado/desligado) e a seleção do tipo para o DSP dependam de uma voz principal selecionada, esses parâmetros podem ser definidos manualmente.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].

FUNCTION

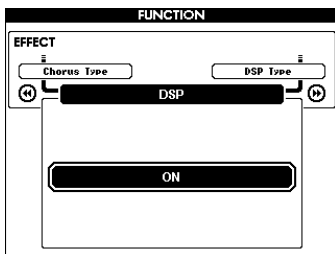


#### OBSERVAÇÃO

- O volume da voz que está sendo reproduzida é alterado quando o DSP está ativado ou desativado. Não se trata de um defeito. As diferenças de alteração dependem da voz selecionada.
- O tipo de DSP é uma configuração geral: apenas um tipo pode ser selecionado. Por essa razão, ao tocar uma música ou um estilo recém carregado, por exemplo, as vozes que estão sendo reproduzidas atualmente podem não soar conforme o esperado. Isso é normal, pois a música ou o estilo tem seu próprio tipo de DSP, que substitui qualquer seleção que tenha sido feita antes do carregamento. Um fenômeno semelhante ocorre quando os botões [FF], [REW] (Avançar – Retroceder) ou a função A-B Repeat (Repetição de A-B) é utilizada durante a reprodução de uma música.

### 2 Use os botões CATEGORY [◀] e [▶] para acessar "DSP".

A configuração atual é exibida.



### 3 Use o dial para ativar o DSP.

Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN a fim de verificar o status ativado/desativado do DSP.

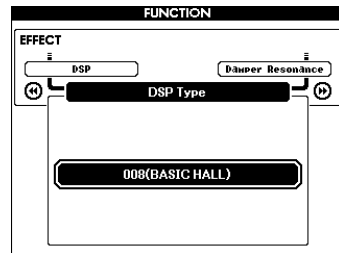


Aparece quando o DSP está ativado

### 4 Pressione o botão [FUNCTION].

### 5 Use os botões CATEGORY [◀] e [▶] para acessar "DSP Type" (Tipo de DSP).

O tipo de DSP selecionado atualmente será exibido.



### 6 Use o dial para selecionar um tipo de DSP.

Para obter informações sobre os tipos de DSP disponíveis, consulte a Lista de tipos de efeitos na Lista de dados separada.

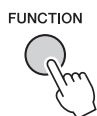
#### Ajuste do nível de DSP

Você pode ajustar o nível de DSP aplicado às vozes principal e dupla individualmente por meio do visor FUNCTION. Consulte "\*\*\* DSP Level" (Nível de DSP) na lista de funções (página 67).

## Panel Sustain (Painel de Sustentação)

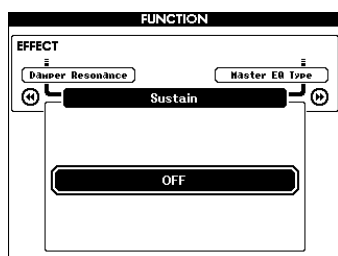
Essa função adiciona sustentação às vozes do teclado. Use-a sempre que desejar adicionar sustentação às vozes, independente da operação do pedal. A função de sustentação não afeta a voz dividida.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] e [▶▶] para acessar "Sustain" (Sustentação).

A configuração atual é exibida.



### 3 Use o dial para ativar ou desativar o painel de sustentação.

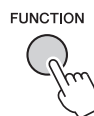
**OBSERVAÇÃO**

- A sustentação de algumas vozes pode não ser afetada de maneira óbvia ou audível quando a função Panel Sustain está ativada.

## Controles de afinação – Transposição

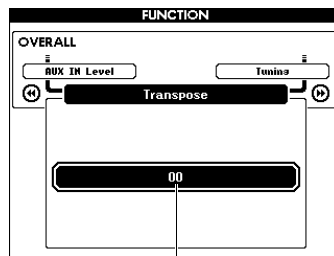
A afinação geral do instrumento (exceto para as vozes com o nome "\*\*\* Kit") pode ser aumentada ou diminuída em um máximo de 1 oitava em acréscimos de semitons.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] e [▶▶] para acessar "Transpose" (Transposição).

A configuração atual é exibida.



Valor atual de Transpose

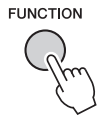
### 3 Use o dial para definir o valor de Transpose entre -12 e +12.



## Controles de afinação – Afinação

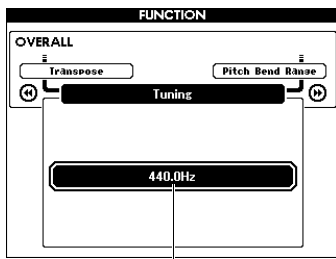
A afinação geral do instrumento (exceto para as Vozes com o nome "\*\*\* Kit") pode ser aumentada ou diminuída entre 415,3 Hz e 466,2 Hz em acréscimos de aproximadamente 0,2 Hz ou 0,3 Hz. O valor padrão é 440,0 Hz.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Use os botões CATEGORY [+ ] e [- ] para acessar "Tuning" (Afinação).

A configuração atual é exibida.

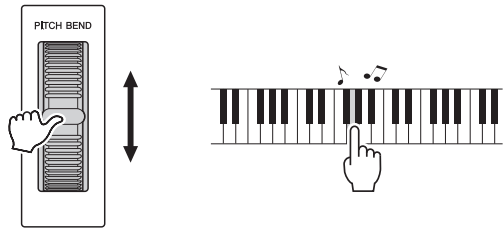


Valor atual

### 3 Use o dial para definir o valor da afinação.

## Controles de afinação – botão de rolagem PITCH BEND (Curva de afinação)

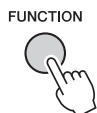
O botão de rolagem PITCH BEND pode ser utilizado para acrescentar pequenas variações de afinação nas notas tocadas no teclado. Role o botão de rolagem para cima para aumentar a afinação ou para baixo para diminuir a afinação. É possível alterar a intensidade da curva de afinação produzida pelo botão de rolagem. Consulte "Pitch Bend Range" Faixa da curva de afinação" na lista de funções (página 67).



## Sensibilidade de resposta ao toque

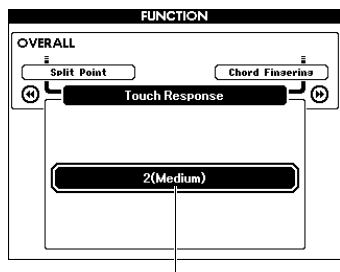
O teclado deste instrumento é equipado com um recurso de resposta ao toque que permite controlar de forma dinâmica e expressiva o nível das vozes de acordo com a força moderada.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Use o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] para selecionar "Touch Response" (Resposta ao toque).

A sensibilidade atual de resposta ao toque é exibida.



Sensibilidade de resposta ao toque atual

### 3 Use o dial para selecionar uma configuração de sensibilidade de resposta ao toque entre 1 e 4.

Quando a configuração "1 (Soft)" (Suave), "2 (Medium)" (Média) ou "3 (Hard)" (Pesada) é selecionada, a resposta ao toque fica ativa. Quando a opção "4 (Fixed)" (Fixa) é selecionada, todas as notas são reproduzidas no mesmo volume, independente da pressão exercida sobre as teclas.

1 (Soft)	Com um toque suave, o instrumento produz um som alto. O nível do volume dos tons tende a ser consistente.
2 (Medium)	Resposta padrão ao toque.
3 (Hard)	Você deve bater com força na tecla para gerar um volume alto. Isso permite uma expressão versátil, de tons pianíssimo a fortíssimo.
4 (Fixed)	Sem resposta ao toque. O nível do volume será o mesmo, independentemente da pressão que você exercerá sobre as teclas.

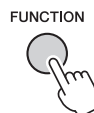
**OBSERVAÇÃO**

- O valor padrão inicial da sensibilidade da resposta ao toque é "2".

## Seleção de uma configuração de equalizador para obter o melhor som

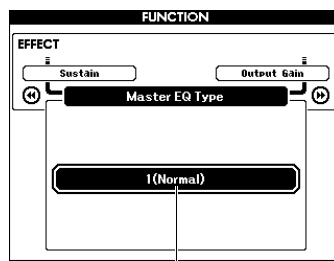
Cinco configurações de equalizador principal (EQ) diferentes são fornecidas para oferecer a você o melhor som possível. Master Equalizer (Equalizador principal) é um processamento de equalização aplicado ao som como um todo (exceto ao Áudio) que sai do bloco de efeitos em direção aos alto-falantes ou ao fone de ouvido.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que a função "Master EQ Type" (Tipo de equalizador principal) apareça.

O tipo atual de equalizador principal é exibido.



Tipo de equalizador principal atual

### 3 Use o dial para selecionar o tipo de equalizador principal desejado.

1 (Normal)	Configurações de equalização uniformes.
2 (Piano)	Ideal para apresentação solo de piano.
3 (Soft)	Diminui a faixa alta para um som mais suave.
4 (Bright)	Diminui a faixa central para um som mais vivo.
5 (Powerful)	Apresenta um som mais poderoso.

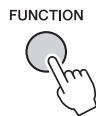
**OBSERVAÇÃO**

- "5 (Powerful)" (Potente) produz um som mais incisivo, mas pode produzir distorção, dependendo da voz e do estilo, em comparação com os demais tipos de equalizador principal.

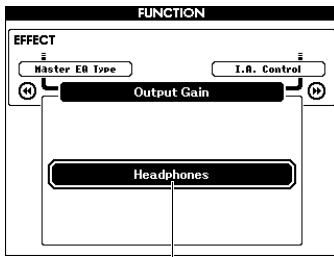
## Definição do nível de ganho de volume

O nível de ganho de volume para a saída PHONES/OUTPUT (Fones/saída) pode ser alternar entre dois valores adequados para fones de ouvido ou um equipamento de áudio externo.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que "Output Gain" (Nível de saída) apareça.



Configuração atual

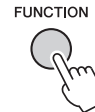
### 3 Use o dial para selecionar a configuração desejada.

Selecione "Line Out" (Saída de linha) ao usar um equipamento de áudio externo ou "Headphones" (Fones de ouvido) ao usar fones de ouvido. Quando a opção "Headphones" está selecionada e um dispositivo de áudio externo é conectado à saída PHONES/OUTPUT, é possível ocorrer distorção.

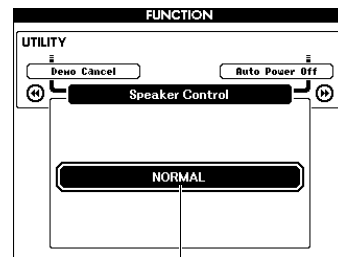
## Configuração de alto-falante ligado/desligado

Você pode definir se o som deste instrumento deve ou não sempre sair do alto-falante interno quando um plugue é inserido na saída PHONES/OUTPUT.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que a função "Speaker Control" (Controle do alto-falante) apareça.



Configuração atual

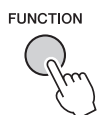
### 3 Use o dial para selecionar a configuração desejada.

Quando a configuração "NORMAL" está selecionada, os alto-falantes são automaticamente desligados quando um plugue é inserido na saída PHONES/OUTPUT. Quando a configuração "ALWAYS ON" (Sempre ligado) está selecionada, o som do alto-falante sempre fica ligado, independentemente de um plugue ser ou não inserido.

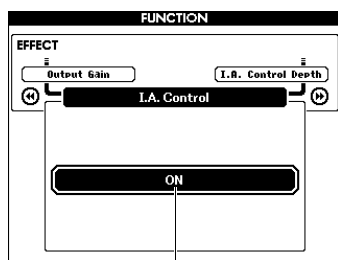
## Controle acústico inteligente (IAC)

O IAC é uma função que ajusta e controla a qualidade do som automaticamente, de acordo com o volume geral do instrumento. Mesmo quando o volume está baixo, ele permite que sons altos e baixos sejam nitidamente ouvidos. O IAC somente é eficaz para o som que sai dos alto-falantes do instrumento. Embora a configuração padrão do IAC seja ON, você pode ativar ou desativar essa função. Além disso, é possível definir a profundidade do IAC.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que a função "I.A. Control" apareça.



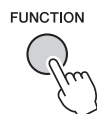
Configuração atual

### 3 Use o dial para definir o valor desejado.

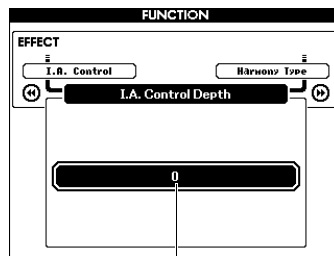
## Configuração da profundidade do IAC

É possível ajustar a intensidade do efeito IAC.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione o botão CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que a função "I.A. Control Depth" (Profundidade do controle acústico inteligente) apareça.



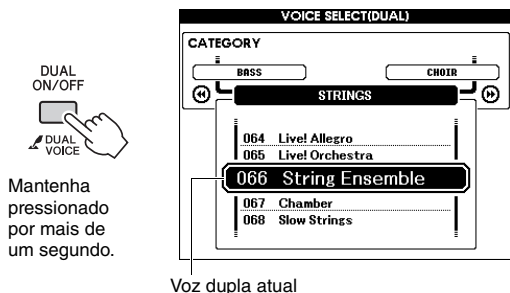
Configuração atual

### 3 Use o dial para definir o valor desejado.

# Configurações de voz

## Seleção de uma voz dupla

- 1 Mantenha pressionado o botão [DUAL ON/OFF] (Duplo ativado/desativado) por mais de um segundo para acessar o visor "VOICE SELECT (DUAL)" (Seleção de voz – Dupla).



- 2 Gire o dial para selecionar a voz dupla desejada.

## Seleção de uma voz dividida

- 1 Mantenha pressionado o botão [SPLIT ON/OFF] (Dividido ativado/desativado) por mais de um segundo para acessar o visor "VOICE SELECT (SPLIT)" (Seleção de voz – Dividida).

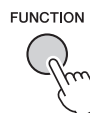


- 2 Gire o dial para selecionar a voz dividida desejada.

## Edição de voz

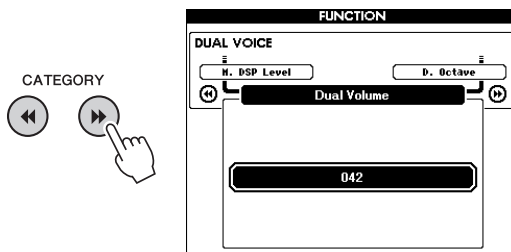
Para cada uma das vozes principal, dupla e dividida, você pode editar os parâmetros como volume, oitava e profundidade da reverberação e do coro, permitindo criar sons novos e personalizados mais adequados às suas necessidades musicais.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION].



- 2 Use os botões CATEGORY [◀] ou [▶] para acessar o item desejado.

Os parâmetros de voz principal são indicados como "Main \*\*\*", os de voz dupla como "Dual \*\*\*" e os de voz dividida como "Split \*\*\*". Para obter informações sobre cada parâmetro, consulte a lista de funções na página 67.



- 3 Gire o dial para definir o valor.

Verifique o som tocando o teclado.

- 4 Repita as etapas 2 e 3 acima para editar vários parâmetros.

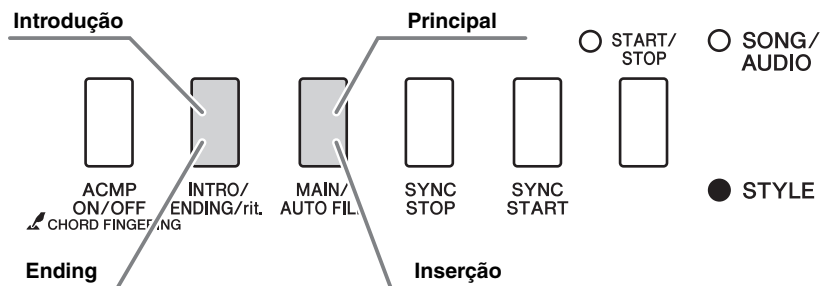
- 5 Se necessário, memorize as configurações na memória de registro (página 46).

As configurações relacionadas à voz são redefinidas quando outra voz é selecionada. Se quiser armazenar o som criado para acessá-lo futuramente, memorize as configurações na memória de registro.

# Funções de estilo (acompanhamento automático)

## Variações de estilo – Seções

Cada estilo consiste em "Seções" que permitem variar o arranjo do acompanhamento para corresponder à apresentação que está sendo reproduzida.



### Intro

É usada para o início da apresentação. Quando a introdução terminar de tocar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal. A duração da introdução (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

### Main (Principal)

Essa seção é usada para reprodução da parte principal da apresentação. A reprodução da seção principal será repetida indefinidamente até que o botão de outra seção seja pressionado. Há duas variações (A e B), e o som de reprodução do Estilo muda harmonicamente em resposta aos acordes tocados com a mão esquerda.

### Inserção

Essa seção é adicionada automaticamente antes da alteração da seção principal A ou B.

### Ending (Finalização)

É usada para a finalização da apresentação. Quando a finalização é concluída, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente. A duração da finalização (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

Referência

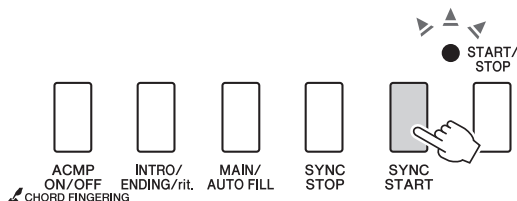
- 1 Pressione o botão [STYLE] e gire o dial para selecionar um estilo.
- 2 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.
- 3 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o ACMP.



Exibido quando ACMP está ativado.

- 4 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.

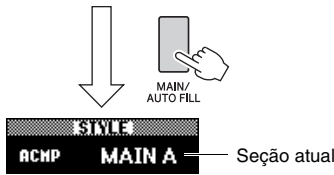
O indicador pisca quando o início sincronizado é ativado.



### Início sincronizado

Quando o início sincronizado está ativado, a reprodução do estilo é iniciada assim que você toca um acorde na faixa de acompanhamento automático do teclado. Pressionar o botão [SYNC START] (Início sincronizado) alternadamente ativa ou desativa essa função.

**5** Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] (Principal/preenchimento automático) para selecionar Main A (Principal A) ou Main B (Principal B).



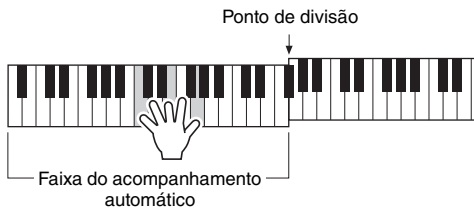
**6** Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.] (introdução/finalização/rit).



Agora, você está pronto para começar a reprodução do estilo da seção de introdução.

**7** Toque um acorde com a mão esquerda para iniciar a reprodução da introdução.

Para este exemplo, toque um acorde C maior (como mostrado abaixo). Para obter informações sobre como tocar acordes, veja "Acordes" na página 30.



**8** Após a conclusão da introdução, toque o teclado de acordo com a progressão da apresentação que está sendo reproduzida.

Toque os acordes com a mão esquerda enquanto toca melodias com a direita e pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] (principal/inserção automática), conforme necessário. A seção será alterada para Inserção e depois para Principal A ou B.



**9** Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].



A seção é alternada para a finalização.

Quando a finalização é concluída, a reprodução do estilo para automaticamente. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando), pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução da finalização.

**Synchro Stop (Interrupção sincronizada)**

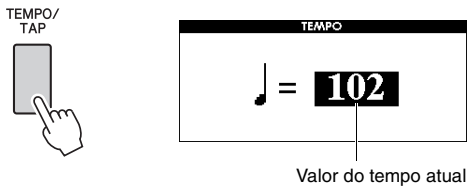
Quando você pressiona o botão [SYNC STOP] (Interrupção sincronizada) para ativar essa função, o estilo é reproduzido somente enquanto você pressiona acordes na faixa de acompanhamento automático do teclado. Se você soltar todas as notas, a reprodução será interrompida. Assim, fica fácil adicionar paradas rítmicas enquanto você toca. Basta soltar a mão da faixa de acompanhamento automático do teclado. Pressionar o botão [SYNC STOP] alternadamente ativa ou desativa essa função.



### Como alterar o tempo

Um estilo pode ser reproduzido em qualquer tempo desejado – rápido ou lento.

- 1 Pressione o botão [TEMPO/TAP] (Tempo/batida) para acessar o visor Tempo.



- 2 Gire o dial para definir um tempo.

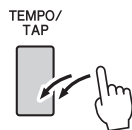
Pressione os botões [+] e [-] ao mesmo tempo para redefinir instantaneamente o valor como o tempo padrão do estilo atual. Você pode alterar o tempo durante a reprodução pressionando o botão [TEMPO/TAP] apenas duas vezes no tempo desejado.

#### OBSERVAÇÃO

- A operação acima se aplica também ao tempo de reprodução da música.

### Início da batida

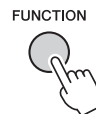
Você pode iniciar a reprodução do estilo ou da música simplesmente tocando no botão [TEMPO/TAP] no tempo desejado, quatro vezes para fórmulas de compasso em 4 (4/4 etc.) e três vezes para fórmulas de compasso em 3 (3/4 etc.).



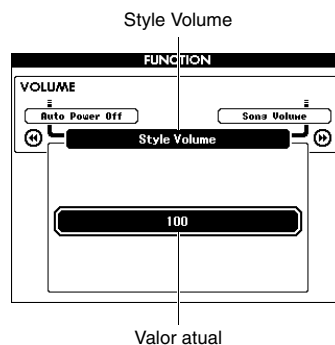
### Ajuste do volume do estilo

É possível ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução do estilo e a apresentação do teclado.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION].



- 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] e [▶▶] para acessar "Style Volume" (Volume do estilo).



- 3 Gire o dial para definir o volume.

### Tocando acordes sem a reprodução do estilo

Se você pressionar o botão [STYLE], pressionar o botão [ACMP ON/OFF] (Acompanhamento ativado/desativado) para ativar o ACMP (o ícone ACMP ON aparece) e tocar o acorde na faixa da mão esquerda do teclado (com a função SYNC START desativada), o som do acorde será ouvido sem a reprodução do estilo. Isso se chama "Interromper o acompanhamento". O acorde especificado será exibido no visor e afeta a função Harmony (Harmonia) (página 27).



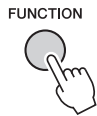
## Definição do ponto de divisão

O ponto no teclado que separa as faixas da mão esquerda e da mão direita do teclado é chamado de "ponto de divisão".

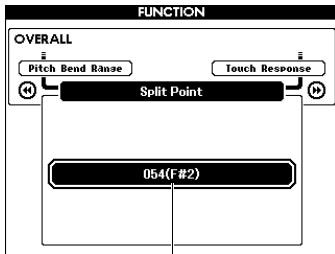
Quando um estilo é selecionado e o ACMP está ativado, as notas tocadas à esquerda do ponto de divisão são usadas para especificar o acorde para a reprodução do estilo. Quando a função Split (Divisão) está ativada, as notas tocadas à esquerda do ponto de divisão são usadas para tocar a voz dividida.

O ponto de divisão padrão inicial é a tecla número 54 (tecla F#2), mas você pode alterá-lo para outra tecla.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].

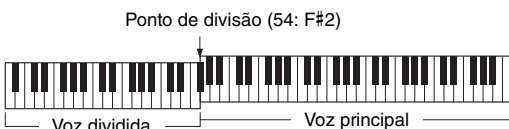


### 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] e [▶▶] para acessar "Split Point" (Ponto de divisão).



Ponto de Divisão

### 3 Gire o dial para definir o ponto de divisão entre 021 (A-1) e 108 (C7).



Para restaurar a configuração padrão do valor, pressione os botões [+]/[-] simultaneamente.

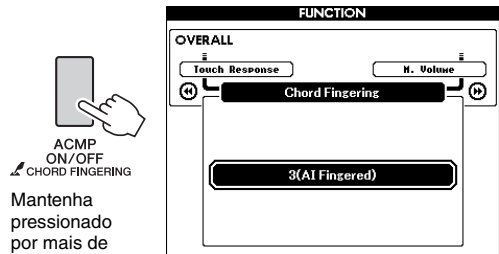
**OBSERVAÇÃO**

- O ponto de divisão definido aqui é aplicado ao estilo e à voz.
- Durante a reprodução da lição, o ponto de divisão não pode ser alterado.

## Definição do dedilhado de acordes

Existem três tipos de dedilhado diferentes que permitem que você especifique o tipo de acorde para reprodução de estilo ou use a faixa inteira do teclado para a especificação do acorde.

- 1 Pressione o botão [STYLE].
- 2 Mantenha pressionado o botão [ACMP ON/OFF] por mais de um segundo para acessar o visor "Chord Fingering" (Dedilhado de acorde).



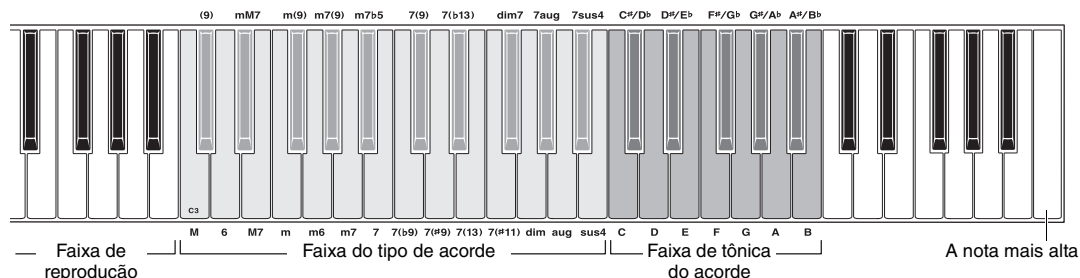
Mantenha pressionado por mais de um segundo.

### 3 Use o dial para selecionar a configuração desejada.

1 (Multi Finger)	Reconhece os diversos tipos de acordes na Lista de dados separada, incluindo "Acordes simples" (este manual, página 30).
2 (FullKeyboard)	Detecta os acordes em toda a faixa de teclas. Os acordes são detectados de modo parecido ao 1 (Multi Finger), mesmo quando as notas são divididas entre as mãos direita e esquerda – por exemplo, tocar uma nota grave com sua mão esquerda e um acorde com a direita ou tocar um acorde com sua mão esquerda e uma melodia com a direita. Nesse modo, Acordes fáceis não podem ser detectados.
3 (AI Fingered)	Menos de três notas que podem ser tocadas para indicar os acordes (com base no acorde tocado anteriormente, etc).

## Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes

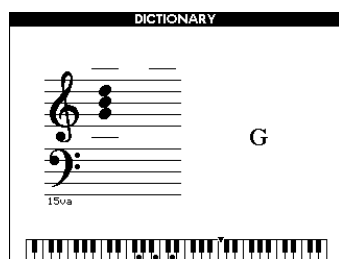
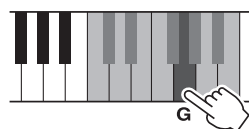
A função Dictionary (Dicionário) é conveniente quando você sabe o nome de um determinado acorde e deseja aprender rapidamente a tocá-lo.



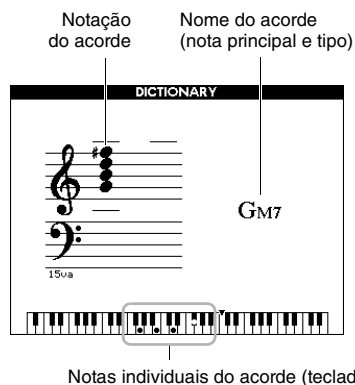
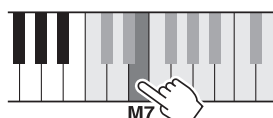
**1 Mantenha pressionado o botão [MINUS ONE] (Menos um) por mais de um segundo para ativar o visor DICTONARY.**

**2 Como exemplo, vamos aprender a tocar um acorde GM7 (Sol maior com sétima).**

2-1 Conforme a ilustração, pressione a tecla G na faixa "Chord Root" (Raiz do acorde) para que "G" apareça como a tônica (nenhum som será produzido).



2-2 Conforme a ilustração, pressione a tecla M7 (sétima maior) na área "Chord Type" (Tipo de acorde) (nenhum som será produzido). As notas que você deve tocar para o acorde especificado (nota tônica e tipo de acorde) são mostradas no visor, ambas como notação e no diagrama do teclado.



Notas individuais do acorde (teclado)

Para acessar possíveis inversões do acorde, pressione os botões [+]/[-].

**OBSERVAÇÃO**

- Sobre acordes maiores: acordes simples em tom maior são usados para indicar apenas a nota tônica. Por exemplo, "C" refere-se ao C maior. No entanto, ao especificar os acordes maiores aqui, certifique-se de selecionar "M" (maior), depois de pressionar a nota tônica.

**3 Seguindo a notação e o diagrama do teclado no visor, tente tocar um acorde na faixa de "Playing" (Reprodução).**

Quando você toca corretamente um acorde, uma campainha é emitida, e o nome do acorde fica realçado no visor.

Para sair dessa função, pressione o botão [EXIT].

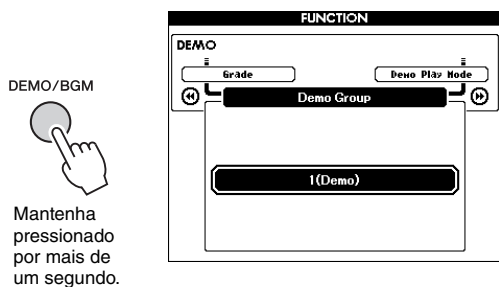
# Configurações de músicas e áudio

## Reprodução de BGM (Música em segundo plano)

Com a configuração padrão, se você pressionar o botão [DEMO/BGM], somente a música de demonstração geral será reproduzida repetidamente. Essa configuração pode ser alterada de forma que, por exemplo, todas as músicas internas sejam reproduzidas ou todas as músicas e arquivos de áudio em uma memória Flash USB sejam reproduzidos, deixando o instrumento como uma fonte de música em segundo plano. São fornecidas cinco configurações do grupo de reprodução. Basta selecionar uma que esteja adequada às suas necessidades.

### 1 Mantenha pressionado o botão [DEMO/BGM] por mais de um segundo para acessar o visor "Demo Group" (Grupo de demonstração).

O destino de reprodução de repetição atual é exibido.



### 2 Gire o dial para selecionar um grupo de reprodução repetida pela tabela abaixo.

Demo	Música de demonstração geral
Preset	Todas as músicas predefinidas
User	Todas as músicas do usuário
Download	Todas as músicas transferidas do computador
USB	<p>Todos os arquivos de música (arquivos MIDI) e arquivos de Áudio na memória flash USB conectada.</p> <p><b>Ordem de reprodução</b> Como os arquivos na pasta raiz em uma memória Flash USB serão armazenados em ordem alfabética, independentemente do tipo de arquivo, você pode reproduzir alternadamente várias músicas e arquivos de áudio em ordem, como neste exemplo:</p> <p>Song1.mid Song1.wav Song2.mid Song2.wav</p> <p>Para fazer isso, certifique-se de que somente os arquivos a serem reproduzidos estejam na pasta raiz da memória Flash USB e de que não haja outros arquivos na memória flash USB.</p>

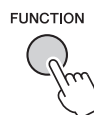
### 3 Pressione o botão [DEMO/BGM] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione novamente o botão [DEMO/BGM].

## Reprodução aleatória

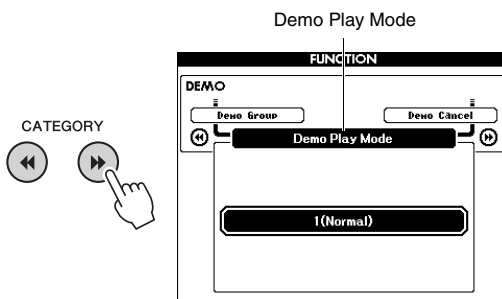
A ordem da reprodução repetida por meio do botão [DEMO/BGM] pode ser alterada entre a ordem numérica e a ordem aleatória.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes para selecionar "Demo Play Mode" (Modo de reprodução de demonstração).

O modo de reprodução atual "1 (Normal)" ou "2 (Random)", é exibido.



Quando a opção "Demo Group" está definida como "Demo", esse parâmetro não pode ser definido.

### 3 Gire o dial para selecionar "2 (Random)".

Para retornar à ordem numérica, selecione "1 (Normal)".

### 4 Pressione o botão [DEMO/BGM] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione novamente o botão [DEMO/BGM].

## Definição de tempo da música

Essa operação é igual à do estilo. Consulte a página 60.

### Início da batida

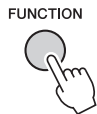
Essa operação é igual à do estilo. Consulte a página 60.

## Volume da música

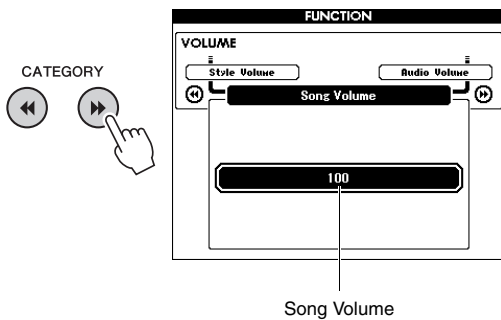
#### OBSERVAÇÃO

- O volume da música pode ser ajustado durante a seleção de uma música.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes para acessar "Song Volume" (Volume da música).



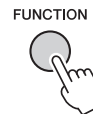
### 3 Gire o dial para ajustar o volume da música.

## Volume de áudio

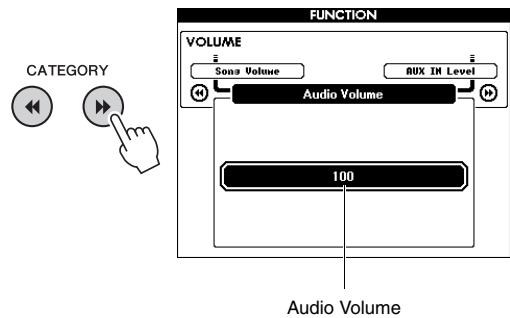
#### OBSERVAÇÃO

- O volume do áudio pode ser ajustado durante a seleção de um arquivo de áudio.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION].



### 2 Pressione os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes para acessar "Audio Volume" (Volume do áudio).



### 3 Gire o dial para ajustar o volume do áudio.

## Alteração da voz da música

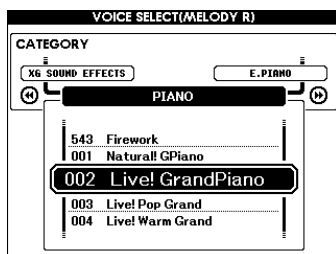
Você pode alterar a voz da Faixa 1 ou 2 na música predefinida atual temporariamente para qualquer outra voz de sua preferência.

- 1 Pressione o botão [SONG/AUDIO] (Música/áudio), selecione a música predefinida desejada e inicie a reprodução.**
- 2 Mantenha pressionado o botão [VOICE] (Voz) por mais de um segundo para acessar o visor "VOICE SELECT (MELODY R)" (Seleção de voz – Melodia D) para selecionar uma voz.**  
 Pressionar o botão [VOICE] alternará o visor entre VOICE SELECT (MELODY R) e VOICE SELECT (MELODY L). Em seguida, selecione o visor desejado. Melody R é a voz da faixa 1, enquanto Melody L é a voz da faixa 2.

VOICE



Mantenha pressionado por mais de um segundo.



- 3 Gire o dial para selecionar a voz desejada.**

Conforme você seleciona vozes diferentes, a voz da melodia da música muda, mas a música permanece a mesma.

## Como especificar o canal para a parte da lição

Ao usar músicas externas (somente formato SMF 0 e 1) em uma memória flash USB (ou transferidas de computador) para lições, você pode especificar quais canais devem ser reproduzidos como a parte da mão esquerda e a parte da mão direita. As configurações padrão são canal 1 para a parte da mão direita e canal 2 para a da mão esquerda.

- 1 Pressione o botão [SONG/AUDIO] e selecione a Música (106 em diante) para a qual você deseja definir a faixa de guia.**
- 2 Pressione o botão [FUNCTION].**

FUNCTION

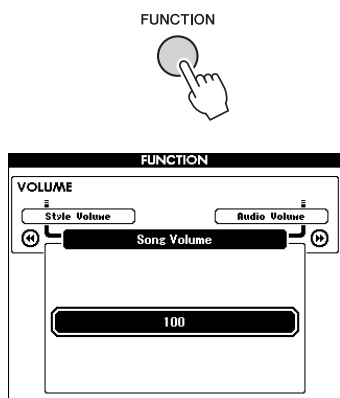


- 3 Use os botões CATEGORY [◀◀] e [▶▶] para selecionar "R-Part" (Parte D) ou "L-Part" (Parte E).**
- 4 Use o dial para selecionar o canal que você deseja reproduzir como parte especificada da mão direita ou da mão esquerda.**

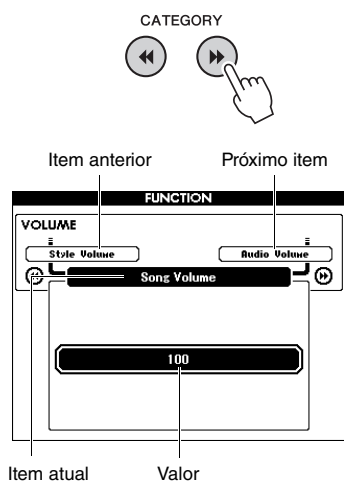
# As funções

As "Funções" oferecem acesso a diversos parâmetros detalhados do instrumento, como afinação, ponto de divisão, vozes e efeitos. Observe a lista de funções (páginas 67–69). Quando você encontrar a função que deseja alterar, siga as instruções abaixo.

- 1 Encontre o item desejado na lista de funções das páginas de 67 a 69.
- 2 Pressione o botão [FUNCTION] para acessar o visor FUNCTION.

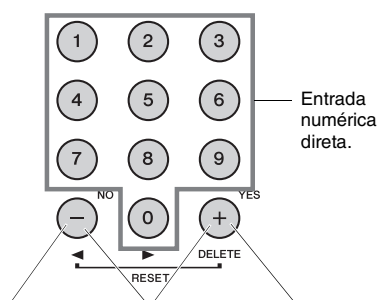


- 3 Pressione os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] várias vezes até que o item desejado apareça.



- 4 Use o dial, os botões [+] e [-] ou os botões de número de [0] a [9] para definir o valor da função selecionada.

Para restaurar o valor padrão, pressione os botões [+] e [-] simultaneamente. Somente no caso da função MIDI Initial Send, pressione o botão [+] para executar a função e [-] para cancelá-la.



- Diminuir o valor em 1.
- OFF (desativar)
- Cancel

Pressione simultaneamente para acessar a configuração padrão.

- Aumentar o valor em 1.
- ON
- Executar

Algumas configurações de funções são mantidas mesmo que você desligue o instrumento e podem ser transferidas para o computador como dados de backup (página 49).

## Lista de funções

Category (categoria)	função	Alcance/ configurações	Valor padrão	Description
Volume	Style Volume	000–127	100	Consulte a página 60.
	Song Volume	000–127	100	Consulte a página 64.
	Audio Volume	000–127	100	Determina o volume do arquivo de áudio.
	AUX IN Level	000–127	100	Determina a volume da entrada do som através da saída AUX IN.
Overall	Transpose	-12–+12	00	Consulte a página 52.
	Tuning	415.3Hz–466.2Hz	440.0Hz	Consulte a página 53.
	Pitch Bend Range	01–12	02	Define o intervalo no qual você pode controlar a afinação usando o botão de rolagem PITCH BEND (página 53), em incrementos de semitons.
	Split Point	021 (A-1)–108 (C7)	054 (F#2)	Consulte a página 61.
	Touch Response	1 (Soft)/ 2 (Medium)/ 3 (Hard)/ 4 (Fixed)	2 (Medium)	Consulte a página 54.
Chord Fingering	1 (Multi Finger)/ 2 (FullKeyboard)/ 3 (Al Fingered)	1 (Multi Finger)	Consulte a página 61.	
Main Voice (página 23)	Main Volume	000–127	*	Determina o volume da voz principal.
	Main Octave	-2–+2	*	Determina a faixa de oitava para a voz principal.
	Main Pan	000 (left)– 64 (center)– 127 (right)	*	Determina a posição estéreo (pan) da voz principal. O valor "0" faz com que o som seja direcionado todo para a esquerda; o valor "127" faz com que o som seja direcionado todo para a direita.
	Main Reverb Level	000–127	*	Determina a parte do sinal da voz principal que é enviado para o efeito de reverberação.
	Main Chorus Level	000–127	*	Determina quanto do sinal da voz principal é enviado para o efeito de coro.
	Main DSP Level	000–127	*	Determina o quanto do sinal da voz principal é enviado ao efeito de DSP.
Dual Voice (páginas 24, 57)	Dual Volume	000–127	*	Determina o volume da voz dupla.
	Dual Octave	-2–+2	*	Determina a faixa da oitava para a voz dupla.
	Dual Pan	000 (left)– 64 (center)– 127 (right)	*	Determina a posição estéreo (pan) da voz dupla. O valor "0" faz com que o som seja direcionado todo para a esquerda; o valor "127" faz com que o som seja direcionado todo para a direita.
	Dual Reverb Level	000–127	*	Determina quanto do sinal da voz dupla é enviado para o efeito de reverberação.
	Dual Chorus Level	000–127	*	Determina quanto do sinal da voz dupla enviada ao efeito de coro.
	Dual DSP Level	000–127	*	Determina quanto do sinal da voz dupla é enviado ao Efeito de DSP.
Split Voice (páginas 24, 57)	Split Volume	000–127	080	Determina o volume da voz dividida.
	Split Octave	-2–+2	0	Determina a faixa de oitavas para a voz dividida.
	Split Pan	000 (left)– 64 (center)– 127 (right)	064	Determina a posição estéreo (pan) da voz dividida. O valor "0" faz com que o som seja direcionado todo para a esquerda; o valor "127" faz com que o som seja direcionado todo para a direita.
	Split Reverb Level	000–127	008	Determina a parte do sinal da voz dividida que é enviado para o efeito de reverberação.
	Split Chorus Level	000–127	000	Determina a quantidade do sinal da voz dividida enviada ao efeito de coro.

Category (categoria)	função	Alcance/ configurações	Valor padrão	Description
Effect	Reverb Type	01–36	**	Consulte a página 50.
	Chorus Type	01–45	**	Consulte a página 50.
	DSP	ON/OFF	*	Consulte a página 51.
	DSP Type	001–239	*	Consulte a página 51.
	Damper Resonance	ON/OFF	ON	Esse efeito se aplica somente à Voz 001 (voz principal) ou à Voz 001 usada na Faixa 1 da música. Consulte as páginas 16 e 18.
	Sustain	ON/OFF	OFF	Consulte a página 52.
	MASTER EQ Type	1 (Normal)/ 2 (Piano)/ 3 (Soft)/ 4 (Bright)/ 5 (Powerful)	Normal	Consulte a página 54.
	Output Gain	Headphones/ Line Out	Headphones	Consulte a página 55.
	I. A. Control	ON/OFF	ON	Consulte a página 56.
	I. A. Control Depth	-3+3	0	Consulte a página 56.
Harmony (página 27)	Harmony Type	01–26	*	Determina o tipo de harmonia.
	Harmony Volume	000–127	*	Determina o volume do efeito de harmonia.
PC (USB TO HOST terminal)	PC Mode	PC1/PC2/OFF	OFF	Otimiza as configurações de MIDI durante a transmissão ou o recebimento de dados de apresentação entre o computador e o instrumento (página 69).
MIDI***	Local	ON/OFF	ON	Determina se o teclado do instrumento controla (ON) ou não (OFF) o gerador interno de tons. Ao gravar sua apresentação de teclado no software aplicativo do computador via MIDI, defina esse parâmetro como OFF.
	External Clock	ON/OFF	OFF	Determina se o instrumento é sincronizado com o relógio interno (OFF) ou com um relógio externo (ON). Ao gravar sua apresentação de teclado no software aplicativo do computador via MIDI, defina esse parâmetro como ON.
	Keyboard Out	ON/OFF	ON	Determina se as mensagens MIDI geradas pela apresentação de teclado são transmitidas (ON) ou não (OFF) do terminal USB TO HOST.
	Style Out	ON/OFF	OFF	Determina se as mensagens MIDI geradas pela reprodução do estilo são transmitidas (ON) ou não (OFF) do terminal USB TO HOST.
	Song Out	ON/OFF	OFF	Determina se as mensagens MIDI geradas pela reprodução da música são transmitidas (ON) ou não (OFF) do terminal USB TO HOST.
	Initial Setup	ON	–	Permite que você envie os dados das configurações do painel para um computador. Pressione [+] para enviar, ou pressione [-] para cancelar durante o envio. Essa operação deve ser feita logo após o início da operação de gravação no computador.
Metronome (página 25)	Time Signature Numerator	1–60	**	Determina a fórmula de compasso do metrônomo.
	Time Signature - Denominator	2/4/8/16	**	Determina a duração de cada batida do metrônomo.
	Bell	ON/OFF	ON	Determina se haverá toque de campainha no tempo forte (ON) ou não (OFF).
	Metronome Volume	000–127	100	Determina o volume do metrônomo.



Category (categoria)	função	Alcance/ configurações	Valor padrão	Description
Score	Quantize	1 (1/4 note)/ 2 (1/4 note triplet)/ 3 (1/8 note)/ 4 (1/8 note triplet)/ 5 (1/16 note)/ 6 (1/16 note triplet)/ 7 (1/32 note)/ 8 (1/32 note triplet)	-	Dependendo dos dados da música, é possível tornar uma partitura mais legível ajustando a duração das notas. Isso determina a resolução da duração mínima usada na música. Por exemplo, se houver semínimas e colcheias na música, você deverá definir esse valor como "colcheia". Nenhuma das notas ou pausas mais curtas do que esse valor será mostrada na partitura.
Song/Lesson	Right-Part	CH 01, 02...15, 16, OFF	CH 01	Determina o número da faixa de guia para lição com a mão direita. A configuração vale apenas para músicas no formato SMF 0 e 1 que são transferidas a partir de um dispositivo externo.
	Left-Part	CH 01, 02...15, 16, OFF	CH 02	Determina o número da faixa de guia para lição com a mão esquerda. A configuração vale apenas para músicas no formato SMF 0 e 1 que são transferidas a partir de um dispositivo externo.
Lesson	Grade	ON/OFF	ON	Determina se a função Grade está ativada ou desativada.
Demo	Demo Group	1 (Demo)/ 2 (Preset)/ 3 (User)/ 4 (Download)/ 5 (USB)	1 (Demo)	Consulte a página 63.
	Demo Play Mode	1 (Normal)/ 2 (Random)	1 (Normal)	Consulte a página 63.
	Demo Cancel	ON/OFF	OFF	Determina se a função Demo cancel (Cancelar demonstração) está ativada ou não. Quando essa função for definida como ON, a música de demonstração não será reproduzida, mesmo que o [DEMO/BGM] seja pressionado.
Utility	Speaker Control	NORMAL/ ALWAYS ON	NORMAL	Consulte a página 55.
	Auto Power Off	OFF/5/10/15/30/60/ 120 (min.)	30	Consulte a página 20.

\* O valor apropriado é definido automaticamente para cada combinação de vozes.

\*\* O valor apropriado é definido automaticamente para cada Música ou Estilo.

\*\*\* Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations (Operações relacionadas ao computador)" (página 9).

## Modo PC

As configurações do PC redefinem instantaneamente todas as configurações de MIDI importantes (conforme indicado abaixo). Essa configuração não é necessária durante a transferência de arquivos entre o computador e o instrumento através do Musicsoft Downloader.

	PC1	PC2	OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

### OBSEVAÇÃO

- Os dados de Músicas predefinidas não podem ser transmitidos do instrumento por meio da função Song Out, mas as Músicas do usuário podem.

# Operações com memória flash USB

Ao conectar o dispositivo de memória Flash USB ao terminal USB TO DEVICE, você pode salvar os dados criados neste instrumento, como músicas do usuário e configurações de parâmetros. Os dados salvos podem ser acessados novamente neste instrumento para uso futuro.

## Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE

Este instrumento possui um terminal USB TO DEVICE interno. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga estas precauções importantes.

### **OBSERVAÇÃO**

- Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o Manual do Proprietário do dispositivo.

## Dispositivos USB compatíveis

- Memória Flash USB

O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado. A Yamaha não pode garantir a operação dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de adquirir um dispositivo USB para ser usado com este instrumento, visite a seguinte página da Web:

<http://download.yamaha.com/>

### **OBSERVAÇÃO**

- Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado do computador, não podem ser usados.

## Conectando um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal USB TO DEVICE, verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.

### **AVISO**

- Evite conectar ou desconectar o dispositivo USB durante a reprodução/gravação, o controle de arquivos (como operações Salvar, Excluir e Formatar) ou no acesso ao dispositivo USB. Se você não fizer isso, o instrumento poderá "congelar" ou o dispositivo USB e os dados poderão ser danificados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.

### **OBSERVAÇÃO**

- Ao conectar um cabo USB, verifique se o tamanho é menor do que três metros.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, você também pode conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, a velocidade de transferência será a do padrão USB 1.1.

## Como usar a memória Flash USB

Ao conectar o instrumento a uma memória Flash USB, você pode salvar os dados criados no dispositivo conectado e também ler dados da memória Flash USB conectada.

## Número máximo de memórias Flash USB permitidas

Somente uma memória Flash USB pode ser conectada ao terminal USB TO DEVICE.

## Como formatar a memória Flash USB

Quando uma memória Flash USB for conectada, poderá ser exibida uma mensagem solicitando a formatação da memória Flash USB. Se esse for o caso, execute a operação de formatação (página 72).

### **AVISO**

- A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se o dispositivo de memória flash USB que está sendo formatado não contém dados importantes.

## Para proteger os dados (proteção contra gravação)

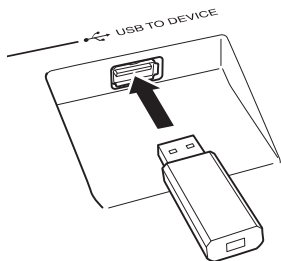
Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida em cada memória Flash USB. Se você estiver salvando dados no dispositivo de memória Flash USB, desative a proteção contra gravação.

## Desligando o instrumento

Ao desligar o instrumento, certifique-se de que ele NÃO esteja acessando a memória Flash USB nos processos de reprodução/gravação ou controle de arquivos (como nas operações Salvar, Excluir e Formatar). Caso contrário, a memória Flash USB e os dados poderão ser corrompidos.

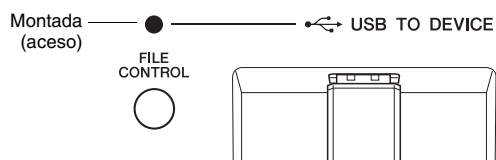
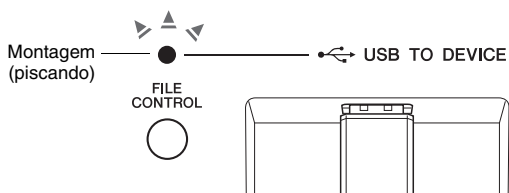
## Conexão de um dispositivo de memória Flash USB

- 1 **Conecte uma memória flash USB ao terminal USB TO DEVICE, tomando o cuidado de inseri-la na orientação adequada.**



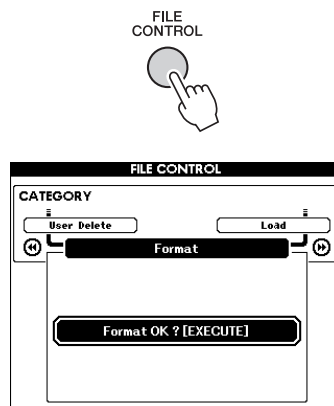
Às vezes, uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou de informações) é exibida na tela para facilitar a operação. Consulte "Mensagens", na página 79, para obter uma explicação para cada mensagem.

- 2 **Aguarde a confirmação de que a memória flash USB foi identificada corretamente.**



### Acesso ao visor FILE CONTROL

Pressionar o botão [FILE CONTROL] (Controle de arquivo) enquanto a memória Flash USB está conectada ao terminal USB TO DEVICE acessa o visor FILE CONTROL.



Você pode acessar as operações de arquivo listadas a seguir pressionando os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] no visor FILE CONTROL.

Menu	Página de referência
Format	72
Regist Save	73
User Song Save	74
Audio Save	75
Load	76
USB Delete	77
User Delete	77

Se você pressionar o botão [FILE CONTROL] enquanto uma memória flash USB não formatada estiver conectada ao instrumento, a função "Format" (Formatar) será selecionada automaticamente.

Para sair do visor FILE CONTROL, pressione o botão [EXIT].

#### **OBSERVAÇÃO**

- Nenhum som será produzido, caso você toque o teclado enquanto o visor FILE CONTROL estiver sendo mostrado. Além disso, nesse estado, apenas os botões relacionados às funções de arquivo ficarão ativos.

#### **OBSERVAÇÃO**

- O visor FILE CONTROL não será exibido em qualquer um dos seguintes casos:
  - Durante a reprodução do estilo, da música ou do áudio.
  - Durante uma lição e o Style Recommender.
  - Enquanto os dados estão sendo carregados de uma memória Flash USB.

## Formatação de uma memória Flash USB

A operação de formatação (Format) permite preparar dispositivos de memória Flash USB comercialmente disponíveis para uso com este instrumento.

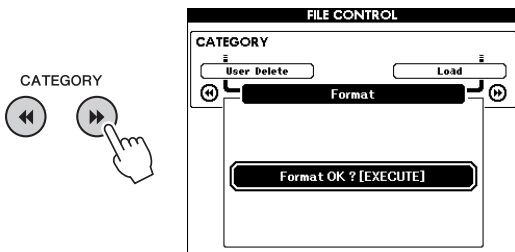
### AVISO

- Se uma memória Flash USB que já contém dados for formatada conforme descrito a seguir, todos os dados serão apagados. Verifique se a memória Flash USB a ser formatada contém dados importante antes de realizar o procedimento de formatação.

### 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.



### 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] para acessar "Format".



### 3 Pressione o botão [EXECUTE].

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).



### 4 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Format.

Depois de algum tempo, aparecerá uma mensagem indicando a conclusão da operação, e a pasta "USER FILES" (Arquivos do usuário) será criada no diretório raiz da memória Flash USB.

### AVISO

- A operação Format não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

### 5 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.

## Como salvar uma memória de registro na memória Flash USB

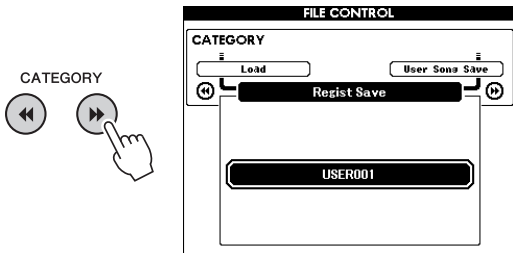
Essa operação salva uma Memória de registro em um dispositivo de memória Flash USB. O nome do arquivo terá a extensão ".usr", que não aparece no visor do instrumento.

### 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.



### 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] para acessar "Regist Save" (Salvar registro).

Um nome de arquivo padrão será automaticamente criado.



#### Para substituir um arquivo existente

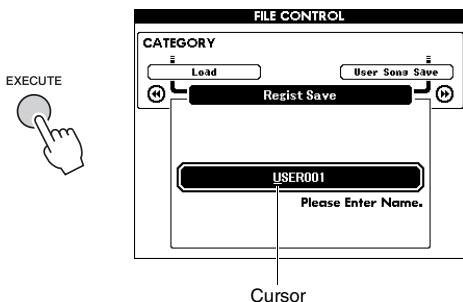
Se desejar substituir um arquivo já existente na memória flash USB, use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o arquivo e, em seguida, avance para a etapa 5.

#### OBSERVAÇÃO

- É possível salvar até cem arquivos de usuário em uma única memória Flash USB.

### 3 Pressione o botão [EXECUTE].

Um cursor será exibido abaixo do primeiro caractere no nome do arquivo.

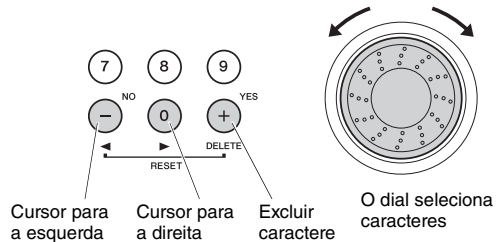


### 4 Altere o nome do arquivo conforme necessário.

O botão [-] move o cursor para a esquerda, e o botão [0] move o cursor para a direita.

Use o dial para selecionar um caractere para o local atual do cursor.

O botão [+] exclui o caractere no local do cursor.



### 5 Pressione o botão [EXECUTE].

Uma mensagem de confirmação será exibida.

Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).

### 6 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Save.

Após algum tempo, será exibida uma mensagem que indique a conclusão da operação.

A Memória de registro será salva em uma pasta chamada "USER FILES", que é automaticamente criada na memória Flash USB.

#### AVISO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicitará sua confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.

#### AVISO

- A operação Save não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

### 7 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.

#### OBSERVAÇÃO

- Se quiser acessar a Memória de registro (.usr) neste instrumento novamente, execute a operação Load (página 76).

#### OBSERVAÇÃO

- O tempo necessário para a operação Save dependerá da condição da memória Flash USB.

## Como salvar uma música de usuário na memória Flash USB

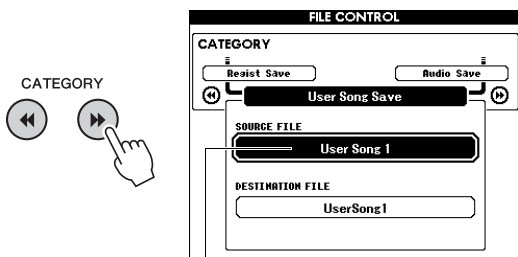
Essa operação salva uma música do usuário (números de música de 101 a 105) na memória Flash USB.

### 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.



### 2 Use os botões CATEGORY [◀] ou [▶] para acessar "User Song Save" (Salvar música do usuário).

O parâmetro SOURCE FILE (Arquivo de origem) – o nome de uma música do usuário – será realçado.



O nome da música do usuário de origem.

### 3 Use o dial para selecionar a música do usuário que você deseja salvar.

### 4 Pressione o botão [EXECUTE].

O parâmetro DESTINATION FILE (Arquivo de destino) será realçado, e um nome padrão será criado automaticamente.

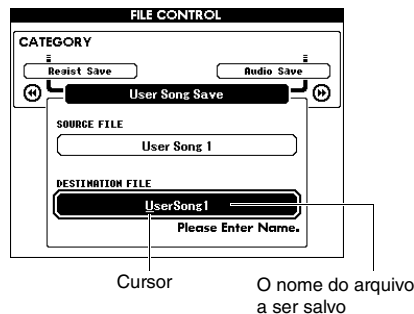


#### Para substituir um arquivo existente

Se quiser substituir um arquivo existente na memória Flash USB, use o dial para selecionar esse arquivo e depois avance para a etapa 7.

### 5 Pressione o botão [EXECUTE].

Um cursor será exibido abaixo do primeiro caractere no nome do arquivo.



### 6 Altere o nome do arquivo conforme necessário.

Consulte "Como salvar uma memória de registro na memória Flash USB" na página 73 para conhecer a entrada do nome de arquivo.

### 7 Pressione o botão [EXECUTE].

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).

### 8 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Save.

Depois de algum tempo, será exibida uma mensagem indicando a conclusão da operação. A música do usuário será salva em uma pasta chamada "USER FILES", que é criada automaticamente na memória Flash USB.

#### AVISO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicitará sua confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.

#### AVISO

- A operação Save não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

### 9 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.

#### OBSERVAÇÃO

- O tempo necessário para a operação Save dependerá da condição da memória Flash USB.

## Conversão de uma música do usuário em um arquivo de áudio

Essa operação converte uma música do usuário (números de música 101 a 105) em um arquivo de áudio e salva esse arquivo na memória Flash USB.

### OBSERVAÇÃO

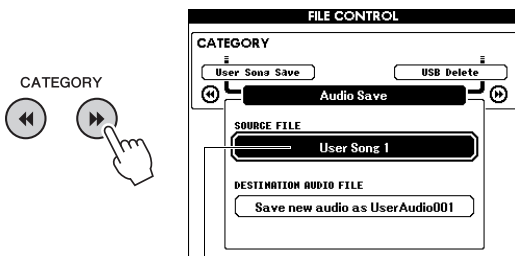
- Apenas músicas do usuário podem ser convertidas em arquivos de áudio.

### 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.



### 2 Use os botões CATEGORY [◀] ou [▶] para acessar "Audio Save" (Salvar áudio).

O parâmetro SOURCE FILE (Arquivo de origem) – o nome de uma música do usuário – será realçado.



O nome da música do usuário de origem.

### 3 Use o dial para selecionar a música do usuário que você deseja converter.

### 4 Pressione o botão [EXECUTE].

O parâmetro DESTINATION AUDIO FILE (Arquivo de áudio de destino) será realçado, e um nome padrão será criado automaticamente.



#### Para substituir um arquivo existente

Se quiser substituir um arquivo existente na memória Flash USB, use o dial para selecionar esse arquivo e depois avance para a próxima etapa.

### 5 Pressione o botão [EXECUTE].

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).

### 6 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Save (Convert).

Essa operação inicia a reprodução e a conversão de uma música do usuário em um arquivo de áudio. Se os sinais de áudio entrarem através da saída AUX IN durante a conversão, esse som também será gravado.

Depois de algum tempo, será exibida uma mensagem indicando a conclusão da operação. O arquivo de áudio será salvo em uma pasta chamada "USER FILES", que é criada automaticamente na memória Flash USB.

#### AVISO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicitará sua confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.

#### AVISO

- Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

### 7 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.

#### OBSERVAÇÃO

- O tempo necessário para executar a operação Save depende da condição da memória Flash USB.

# Como carregar arquivos a partir de uma memória Flash USB

A Memória de registro, arquivos de estilo e arquivos de música (SMF) que residem em uma memória Flash USB podem ser carregados no instrumento.

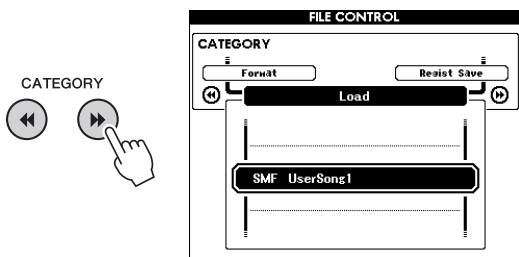
### AVISO

- Se você carregar uma Memória de registro, os dados serão substituídos pelos dados recém-carregados. Salve dados importantes em uma memória flash USB, antes de carregar dados que os substituirão.

## 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.



## 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] para acessar "Load".



## 3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja carregar.

Todos os arquivos da Memória de registro na memória Flash USB serão exibidos primeiro, seguidos dos arquivos de estilo e de música. Os arquivos devem estar localizados na pasta "USER FILES" da memória Flash USB. Arquivos localizados fora dessa pasta não serão reconhecidos.

## 4 Pressione o botão [EXECUTE].

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).



## 5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Load.

Depois de algum tempo, será exibida uma mensagem indicando a conclusão da operação.

### AVISO

- A operação Load não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

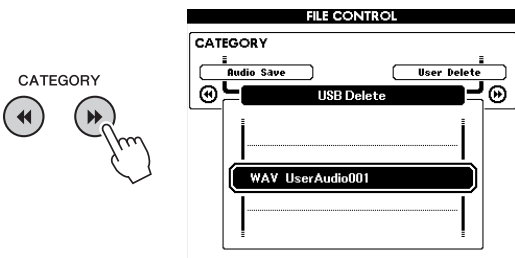
## 6 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.



## Exclusão de arquivos de uma memória Flash USB

Esse procedimento exclui a Memória de registro, arquivos de estilo, arquivos de música e arquivos de áudio de uma memória Flash USB.

- 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.
- 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] para acessar "USB Delete" (Excluir USB).



- 3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja excluir.  
 Todos os arquivos da Memória de registro na memória Flash USB serão exibidos primeiro, seguidos dos arquivos música, arquivos de áudio e arquivos de estilo.  
 Os arquivos devem estar localizados na pasta "User Files" da memória Flash USB. Arquivos localizados fora dessa pasta não serão reconhecidos.

- 4 Pressione o botão [EXECUTE].  
 Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).
- 5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Delete.  
 Depois de algum tempo, será exibida uma mensagem indicando a conclusão da operação.

### AVISO

- A operação de excluir não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

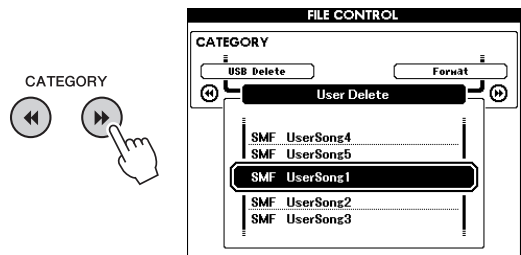
- 6 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.

## Exclusão de dados do usuário do instrumento

Esse procedimento exclui arquivos de música do usuário, bem como arquivos de estilo e de música carregados ou transferidos de um dispositivo externo, como um computador. Essa operação não apaga os dados predefinidos.

- 1 Pressione o botão [FILE CONTROL] para acessar o visor FILE CONTROL.
- 2 Use os botões CATEGORY [◀◀] ou [▶▶] para acessar "User Delete" (Excluir usuário).

"Exclusão de usuário" só poderá ser selecionado se não houver memória flash USB conectada ao instrumento.



- 3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja excluir.  
 Todas as músicas do usuário serão exibidas primeiro, seguidas dos arquivos de música e de estilo.
- 4 Pressione o botão [EXECUTE].  
 Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [-] (NO).
- 5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+] (YES), para executar a operação Delete.  
 Depois de algum tempo, será exibida uma mensagem indicando a conclusão da operação.

### AVISO

- A operação de excluir não pode ser cancelada durante a execução. Nunca desligue o instrumento ou remova o dispositivo de memória Flash USB durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

- 6 Pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL.

# Solução de problemas

## Para o instrumento

Problema	Possível causa e solução
Quando o instrumento é ligado ou desligado, um barulho de estalo é temporariamente ouvido.	Isso é normal e indica que o instrumento está recebendo energia elétrica.
A energia é desligada automaticamente.	Isso é normal e ocorre devido à função de desligamento automático. Se necessário, defina o parâmetro da função de desligamento automático (página 20).
Ao usar um telefone celular, um ruído é produzido.	O uso de um telefone celular próximo ao instrumento pode causar interferências. Para evitar isso, desligue o telefone celular ou use-o depois, distante do instrumento.
Ruídos são ouvidos nos alto-falantes ou nos fones de ouvido quando o instrumento está sendo usado com um aplicativo para iPhone/iPad.	Quando usar o instrumento com um aplicativo para iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.
Não há som, mesmo quando o teclado é tocado ou uma música ou um estilo está sendo reproduzido.	Verifique se não há nada conectado à saída PHONES/OUTPUT (Fones/Saída) no painel traseiro. Quando um plugue é conectado nessa saída, nenhum som é produzido.
	Verifique a configuração ativada/desativada do Controle local. (Veja a página 68.)
	O visor FILE CONTROL (Controle de arquivo) está sendo exibido? O teclado do instrumento, etc., não produz som enquanto o visor FILE CONTROL está sendo exibido. Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.
As teclas na área à direita do teclado não emitem nenhum som.	Quando a função Dictionary (Dicionário) (página 62) for utilizada, as teclas na área para a mão direita serão utilizadas apenas para inserir o tipo e a tônica do acorde.
O estilo ou a música não é reproduzido quando o botão [START/STOP] é pressionado.	O relógio externo está definido como ON? Certifique-se de que o relógio externo esteja definido como OFF; consulte "Relógio externo" na página 68.
O estilo não emite som corretamente.	Certifique-se de que o volume do estilo (página 60) esteja definido no nível apropriado.
	O ponto de divisão está definido em uma tecla adequada para os acordes que você está tocando? Defina o ponto de divisão em uma tecla adequada (página 61). O indicador "ACMP" está sendo exibido no visor? Se não estiver, pressione o botão [ACMP ON/OFF] para que seja exibido.
Nenhum ritmo de acompanhamento é reproduzido quando o botão [START/STOP] é pressionado, após a seleção do número de estilo 165 ou um estilo entre 178 e 195 (Pianist).	Não se trata de um defeito. O número de estilo 165 e os números de estilo de 178 a 195 (Pianist) não têm partes de ritmo, portanto, nenhum ritmo será reproduzido. As outras partes começarão a ser reproduzidas quando você tocar um acorde na faixa de acompanhamento do teclado se a função ACMP estiver ativada.
Nem todas as vozes parecem estar funcionando ou o som parece estar cortado.	O instrumento é polifônico até o máximo de 128 notas. Se a voz dupla ou a voz dividida estiver sendo utilizada, e um estilo ou uma música for reproduzido ao mesmo tempo, alguns sons/notas poderão ser omitidos (ou "roubados") do acompanhamento ou da música.
O pedal (para sustentação) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é encurtado e, quando ele é solto, o som é prolongado.	A polaridade do pedal está invertida. Antes de ligar o teclado, certifique-se de que o plugue do pedal esteja conectado corretamente à saída SUSTAIN (Sustentar).
O som da voz varia de nota para nota.	Isso é normal. O método de geração de sons AWM usa várias gravações (amostras) de um instrumento existente no teclado. Desse modo, o som real da voz pode parecer um pouco diferente de nota para nota.
O visor adequado não é exibido quando o botão [SONG/AUDIO], [STYLE] ou [VOICE] é pressionado.	Há outro visor sendo exibido? Tente pressionar o botão [EXIT] para voltar ao visor MAIN e, em seguida, pressione um dos botões mencionados.
O indicador ACMP não é exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado.	Sempre pressione primeiro o botão [STYLE] quando for utilizar uma função relacionada a estilos.
A mensagem "Over Current" é exibida na área superior esquerda do visor MAIN e o dispositivo USB não responde.	A comunicação com o dispositivo USB foi desligada devido a sobrecarga elétrica no dispositivo USB. Desconecte o dispositivo do terminal USB TO DEVICE e ligue a alimentação do instrumento.
O som do fone de ouvido está muito baixo.	Verifique se o parâmetro de "Output Gain Level" está definido como "Headphones" (página 55).

# Mensagens

Mensagem do LCD	Comentário
Access error! (Erro de acesso)	Indica a falha na leitura ou gravação de/para a mídia ou a memória flash.
Clearing all memory... (Apagando toda a memória...)	Exibida durante o apagamento de todos os dados na memória flash. Nunca desligue o instrumento durante a transmissão de dados.
Data Error! (Erro de dados)	Exibida quando a música ou o estilo contém dados ilegais.
File information area is not large enough. (A área de informações do arquivo não é grande o suficiente.)	Indica que os dados salvos na mídia não podem ser executados, porque o número total de arquivos é muito grande.
File is not found. (Arquivo não encontrado.)	Indica que não há arquivos.
File too large. Loading is impossible. (Arquivo muito grande. Não é possível carregar.)	Indica que o carregamento dos dados não pode ser executado porque os dados do arquivo são muito grandes.
Media capacity is full. (Capacidade da mídia cheia.)	Exibida quando o salvamento de dados não pode ser executado porque a memória ficou cheia.
Memory Full (Memória cheia)	Exibida quando a memória interna fica cheia durante a gravação de músicas.
MIDI receive buffer overflow. (Estouro do buffer de recebimento de MIDI.)	Exibida quando muitos dados MIDI são recebidos de uma só vez e a operação falha.
Over Current (Corrente excessiva)	A comunicação com o dispositivo USB foi desligada devido a sobrecarga elétrica neste. Desconecte o dispositivo do terminal USB TO DEVICE e ligue a alimentação do instrumento.
Save OK? (Salvar OK?) [YES]/[NO] ([SIM]/[NÃO])	Confirma se o salvamento foi executado ou não. Pressione o botão [+] (YES) para salvar a música gravada. Para cancelar o salvamento, pressione o botão [-] (NO) no prompt.
Save data is not found. (Dados de salvamento não encontrados.)	Exibida quando os dados a serem salvos não existem.
Since the media is in use now, this function is not available. (Como a mídia está em uso agora, esta função não está disponível.)	Indica que a função de controle de arquivos não está disponível no momento, porque a mídia está sendo acessada.
Since the recorded song has not been saved, the operation cannot be performed. (Como a música gravada não foi salva, a operação não pode ser realizada.)	Essa mensagem aparecerá se você tentar converter a Música do usuário em um arquivo de áudio quando houver músicas gravadas que não foram salvas. Quando essa mensagem aparecer, pressione o botão [EXIT] para sair do visor FILE CONTROL e depois salve a música gravada que não está salva. Para salvar a música, mantenha pressionado o botão [REC] até que a mensagem de confirmação apareça e, em seguida, pressione o botão [+] (YES).
The limit of the media has been reached. (O limite da mídia foi excedido.)	Indica que o salvamento de dados não pode ser executado, porque a estrutura da pasta/diretório ficou muito complexa.
The media is not formatted. (A mídia não está formatada.)	Indica que a mídia inserida não está formatada.
The media is write-protected. (A mídia está protegida contra gravação.)	Indica que a mídia inserida não pode ser gravada, pois está protegida contra gravação. Defina a chave de proteção contra gravação na posição "substituir" antes de utilizar a mídia.
The notation cannot be displayed, since this song is not allowed to display the notation. (A notação não pode ser exibida, pois essa música não pode exibir a notação.)	Essa mensagem será exibida se você tentar exibir a partitura de uma música para a qual o visor de partitura for proibido.
The song data is too large to be converted to notation. (Os dados da música são muito grandes para serem convertidos em notação.)	Indica que a partitura não pode ser exibida, pois os dados da música são muito grandes.
The number of files exceeds the system limit. Delete existing files to add new ones. (O número de arquivos excede o limite do sistema. Exclua arquivos existentes para adicionar novos arquivos.)	Indica que o salvamento de dados não pode ser executado, pois o número total de arquivos excede a capacidade.
This drive is busy now. (Esta unidade está ocupada.)	Essa mensagem aparece quando o processamento atrasa a reprodução ou a gravação de áudio.
This function is not available now. (Esta função não está disponível agora.)	Indica que a função designada não está disponível, pois o instrumento está executando outra tarefa.

## OBSEVAÇÃO

- Nem todas as mensagens estão listadas na tabela, apenas aquelas que necessitam de explicação.

# Especificações

<b>Tamanho/Peso</b>	Dimensões	(L x P x A)	1.397 x 445 x 146 mm (55" x 17-1/2" x 5-3/4") com a mesa do teclado: 1.399 x 445 x 761 mm (55-1/16" x 17-1/2" x 29-15/16")
	Peso		22,5 kg (49 lbs. 10 oz.) com a mesa do teclado: 29,5 kg (65 lbs. 1 oz.)
<b>Control de controle</b>	Keyboard (teclado)	Número de teclas	88
		Tipo	Teclado padrão Graded Hammer (GHS)
		Touch Response	Soft, Medium, Hard, Fixed
	Outros controladores	Pitch Bend (Curva de afinação)	Sim
		Tela	Tipo
	Size		320 x 240 pontos
	Cor		Monocromático
	Contraste		Sim
	Função de exibição de partitura		Sim
	Função de exibição de letras de música		Sim
Painel	Language	Português	
<b>Natural!</b>	Geração de tons	Som de piano	Mecanismo de som CF puro
		Ressonância de sustentação	Sim
	Polifonia	Número de polifonias (máx.)	128
	Predefinidos	Número de vozes	147 + 15 Conjuntos de percussão/SFX + 381 XGlite
		Vozes especiais	1 voz Natural!, 9 vozes Live!, 8 vozes Sweet!, 7 vozes Cool!
Compatibilidade		GM, XGlite	
<b>Effects (efeitos)</b>	Tipos	Reverb (Reverberação)	35 tipos
		Chorus (Coro)	44 tipos
		DSP	237 tipos
		Equalizador principal	5 tipos
		Controle acústico inteligente (IAC)	Sim
	Funções	Duplo	Sim
Divisão		Sim	
Painel de Sustentação		Sim (menu Function)	
<b>Estilos de acompanhamento</b>	Predefinidos	Número de estilos predefinidos	195
		Dedilhado	Dedilhado múltiplo, Teclado completo, Dedilhado AI
		Controle de estilo	INTRO, MAIN x 2, FILL-IN, ENDING
	Estilos externos		Sim (SFF GE)
	Outros recursos	Banco de dados de músicas	305
		Configuração de um toque (OTS)	Sim
Style Recommender		Sim	
Acorde inteligente		Sim	
<b>Músicas</b>	Predefinidos	Número de músicas predefinidas	100
		Gravação	Número de músicas
	Número de pistas		6 (5 melodia + 1 acorde)
	Capacidade de dados		Aproximadamente 30.000 notas para 1 música do usuário (quando são gravadas apenas as "melodias")
	Formato de dados Formato	Reprodução	SMF (Formato 0, Formato 1), XF
Gravação		SMF (Formato 0)	
<b>Gravador de áudio</b>	Duração da gravação (máx)		80 minutos por gravação
	Formato de dados Format (Formatar)	Reprodução	.wav
		Gravação	.wav

<b>Funções</b>	Registro	Número de botões	4 (x 8 bancos)	
	Lição	Education Suite 5 da Yamaha (Y.E.S.)	Waiting, Your tempo, Minus one, Repeat & Learn, Chord Dictionary	
	Demo	Demonstração	Sim	
	Controles gerais	Metrônomo		Sim
		Intervalo de tempo		5–280
		Transpose		-12 a 0, 0 a +12
		Tuning		Sim
Miscelânea	Botão PIANO		Botão Portable Grand (piano portátil)	
<b>Armazenamento e conectividade</b>	Armazenamento	Memória interna	Aproximadamente 1,7 MB	
		Unidades externas	Memória Flash USB	
	Conectividade	DC IN		DC IN 12V
		Fones de ouvido/saída		x 1
		Pedal de sustentação		x 1
		Unidade de pedal		x 1
		USB TO DEVICE		Sim
		USB TO HOST		Sim
	AUX IN (mini estéreo)		Sim	
<b>Amplificadores e alto-falantes</b>	Amplificadores		6 W x 2	
	Alto-falantes		12 cm x 2 + 5 cm x 2	
<b>Fonte de alimentação</b>	Fonte de alimentação		Adaptador (PA-150 ou equivalente)	
	Consumo de Energia		13 W	
<b>Acessórios</b>	Acessórios incluídos		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manual do Proprietário</li> <li>• Lista de dados</li> <li>• Mesa do teclado</li> <li>• Pedal</li> <li>• Estante para partitura</li> <li>• Adaptador de alimentação CA (PA-150 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha) *1</li> <li>• Registro de produto de membro on-line *2</li> </ul> <p>*1: pode não estar incluído, dependendo da sua localidade. Consulte seu fornecedor Yamaha.</p> <p>*2: o ID DO PRODUTO contido na folha será necessário quando você preencher o formulário de registro do usuário.</p>	
	Acessórios opcionais (Pode não estar disponível, dependendo da sua localidade.)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de alimentação CA: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usuários nos EUA ou na Europa: PA-150 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha</li> <li>- Outros: PA-5D, PA-150 ou equivalente</li> </ul> </li> <li>• Fones de ouvido: HPE-150</li> <li>• Unidade de pedal: LP-7A/7AWH</li> <li>• Pedal: FC4/5</li> <li>• Interface MIDI USB para iPhone/iPod touch/iPad: i-UX1</li> </ul>	

\* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

## Símbolos

[-] e [+], botões ..... 22

## A

A-B Repeat ..... 36  
 Acessórios ..... 9  
 ACMP ..... 28  
 Acompanhamento automático ..... 28  
 Acorde inteligente ..... 31  
 Alto-falante ligado/desligado ..... 55  
 Ativação/desativação de faixas ..... 36  
 Áudio ..... 34, 63  
 AUDIO SELECT, visor ..... 35  
 Auto Power Off ..... 20  
 Avaliação (lição) ..... 39  
 Avanço rápido ..... 36

## B

Backup ..... 49  
 Banco de dados de músicas ..... 29  
 Botões de número ..... 22

## C

Campainha ..... 26  
 Canal ..... 65  
 CATEGORY, botões ..... 22  
 Computador ..... 19  
 Conexão ..... 16, 48, 70  
 Configurações do painel ..... 46  
 Controle acústico inteligente (IAC) ..... 56  
 Convert ..... 75  
 Coro ..... 50

## D

Dedilhado de acordes ..... 30, 61  
 Demo ..... 34  
 Demonstração geral ..... 34  
 Dial ..... 22  
 Dicionário de acordes ..... 62  
 DSP ..... 51

## E

Efeito ..... 50  
 Ending ..... 58  
 Equalizador ..... 54  
 Estante para partitura ..... 9  
 Estilo ..... 28, 58  
 Excluir  
     (da memória Flash USB) ..... 77  
     (da memória Flash) ..... 77  
     (música do usuário) ..... 44

## F

Faixa do acompanhamento automático ..... 28  
 File Control ..... 71

Fones de ouvido ..... 17  
 Formatar  
     (memória Flash USB) ..... 72  
 Formato compatível ..... 8  
 Fórmula de Compasso ..... 25  
 Funções ..... 66  
 Funções, lista de ..... 67  
 FUNCTION, visor ..... 66

## G

Gradação ..... 39  
 Gravação (áudio) ..... 45  
 Gravação (faixa de música) ..... 42  
 Gravação (música) ..... 40  
 Grupo de demonstração ..... 63

## H

Harmonia ..... 27

## I

Inicialização ..... 49  
 Início da batida (Estilo) ..... 60  
 Início da batida (música) ..... 64  
 Início sincronizado ..... 29, 58  
 Inserção ..... 58  
 Interromper  
     o acompanhamento ..... 60  
 Introdução ..... 58

## L

Letras de música ..... 37  
 Lição ..... 38  
 Ligar/desligar ..... 19  
 Load (Carregar) ..... 76

## M

"Manter pressionado" ..... 15  
 Memória de registro ..... 46  
 Memória Flash USB ..... 70  
 Mensagens ..... 79  
 Metrônomo ..... 25  
 MIDI ..... 40, 68  
 Montagem ..... 10  
 Música ..... 34, 63  
 Música do usuário ..... 40

## N

Nível de ganho de volume ..... 55  
 Número da memória ..... 46  
 Número do banco ..... 46

## P

Panel Sustain ..... 52  
 Partitura ..... 37  
 Pausa ..... 36  
 Pedal ..... 16  
 Pitch ..... 52, 53

## PITCH BEND,

botão de rolagem ..... 53  
 Player de áudio ..... 48  
 Ponto de Divisão ..... 24, 28, 61  
 Prática ..... 38  
 Principal ..... 58

## R

Remover o áudio ..... 36  
 Repeat & Learn ..... 39  
 Repetir reprodução ..... 36  
 Reprodução aleatória ..... 63  
 Requisitos de alimentação ..... 16  
 Resposta ao toque ..... 54  
 Ressonância  
     de sustentação ..... 16, 18  
 Retrocesso ..... 36  
 Reverberação ..... 50  
 Ritmo ..... 28

## S

Salvar (na memória  
     Flash USB) ..... 73, 74  
 Seções ..... 58  
 SONG SELECT, visor ..... 35  
 Style Recommender ..... 33  
 Sustain ..... 52  
 Synchro Stop ..... 59

## T

Tempo (estilo) ..... 60  
 Tempo (música) ..... 35  
 Transpose ..... 52  
 Tuning ..... 53

## U

Unidade de pedal ..... 18  
 USER FILES, pasta ..... 72, 73, 76

## V

Visor MAIN ..... 21  
 Voice (Voz) ..... 23  
 Volume (áudio) ..... 64  
 Volume (estilo) ..... 60  
 Volume (Main Voice,  
     Dual Voice, Split Voice) ..... 67  
 Volume (música) ..... 64  
 Volume (principal) ..... 20  
 Voz ..... 57  
 Voz de Piano ..... 23  
 Voz dividida ..... 24, 57  
 Voz dupla ..... 24, 57  
 Voz principal ..... 23



## LIMITED 3-YEAR WARRANTY ON DIGITAL PIANOS (P, CP, YDP, DGX640, DGX650)

Thank you for selecting a YAMAHA product. YAMAHA products are designed and manufactured to provide a high level of defect-free performance. Yamaha Corporation of America ("YAMAHA") is proud of the experience and craftsmanship that goes into each and every YAMAHA product. YAMAHA sells its products through a network of reputable, specially authorized dealers and is pleased to offer you, the Original Owner, the following Limited Warranty, which applies only to products that have been (1) directly purchased from YAMAHA's authorized dealers in the fifty states of the USA and District of Columbia (the "Warranted Area) and (2) used exclusively in the Warranted Area. YAMAHA suggests that you read the Limited Warranty thoroughly, and invites you to contact your authorized YAMAHA dealer or YAMAHA Customer Service if you have any questions.

**Coverage:** YAMAHA will, at its option, repair or replace the product covered by this warranty if it becomes defective, malfunctions or otherwise fails to conform with this warranty under normal use and service during the term of this warranty, without charge for labor or materials. Repairs may be performed using new or refurbished parts that meet or exceed YAMAHA specifications for new parts. If YAMAHA elects to replace the product, the replacement may be a reconditioned unit. You will be responsible for any installation or removal charges and for any initial shipping charges if the product(s) must be shipped for warranty service. However, YAMAHA will pay the return shipping charges to any destination within the USA if the repairs are covered by the warranty. This warranty does not cover (a) damage, deterioration or malfunction resulting from accident, negligence, misuse, abuse, improper installation or operation or failure to follow instructions according to the Owner's Manual for this product; any shipment of the product (claims must be presented to the carrier); repair or attempted repair by anyone other than YAMAHA or an authorized YAMAHA Service Center; (b) any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or removed; (c) normal wear and any periodic maintenance; (d) deterioration due to perspiration, corrosive atmosphere or other external causes such as extremes in temperature or humidity; (e) damages attributable to power line surge or related electrical abnormalities, lightning damage or acts of God; or (f) RFI/EMI (Interference/noise) caused by improper grounding or the improper use of either certified or uncertified equipment, if applicable. Any evidence of alteration, erasing or forgery of proof-of-purchase documents will cause this warranty to be void. This warranty covers only the Original Owner and is not transferable.

**In Order to Obtain Warranty Service:** Warranty service will only be provided for defective products within the Warranted Area. Contact your local authorized YAMAHA dealer who will advise you of the procedures to be followed. If this is not successful, contact YAMAHA at the address, telephone number or website shown below. YAMAHA may request that you send the defective product to a local authorized YAMAHA Servicer or authorize return of the defective product to YAMAHA for repair. If you are uncertain as to whether a dealer has been authorized by YAMAHA, please contact YAMAHA's Service Department at the number shown below, or check Yamaha's website at [www.usa.yamaha.com](http://www.usa.yamaha.com). Product(s) shipped for service should be packed securely and must be accompanied by a detailed explanation of the problem(s) requiring service, together with the original or a machine reproduction of the bill of sale or other dated, proof-of-purchase document describing the product, as evidence of warranty coverage. Should any product submitted for warranty service be found ineligible therefore, an estimate of repair cost will be furnished and the repair will be accomplished only if requested by you and upon receipt of payment or acceptable arrangement for payment.

**Limitation of Implied Warranties and Exclusion of Damages:** ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE PERIOD OF TIME SET FORTH ABOVE. YAMAHA SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR DAMAGES BASED UPON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE OR INTERRUPTION OF PERFORMANCES OR ANY CONSEQUENCES THEREOF. YAMAHA'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT YAMAHA'S OPTION. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This is the only express warranty applicable to the Product specified herein; Yamaha neither assumes nor authorizes anyone to assume for it any other express warranty.

If you have any questions about service received or if you need assistance in locating an authorized YAMAHA Servicer, please contact:



CUSTOMER SERVICE  
Yamaha Corporation of America  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373  
Telephone: 800-854-1569  
[www.usa.yamaha.com](http://www.usa.yamaha.com)

**Do not return any product to the above address without a written Return Authorization issued by YAMAHA.**



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below. (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	<b>English</b>
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et de la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestaand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederlands</b>
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπισηήτη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	<b>Ελληνικά</b>
<b>Viktig: garantiinformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz</b> For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantisevne i hele EES-området* og Schweiz kan du antingen besøke nedanstående webadresse (en utskriftsavtalt fil finnes på webbladsen) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og garantisevne for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og garantisevne for hele EØO* (og Schweiz) ved å besøke det nettsted, der er angitt nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores webside), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	<b>Dansk</b>

<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležité oznámení: Zárutní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné zprávi informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelemzés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-e és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is találja), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	<b>Magyar</b>
<b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie riigioni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	<b>Eesti keel</b>
<b>Svarstis paziņojums: Garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b> Lai saņemtu detalizētāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Latviešu</b>
<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. * EEE – Europos ekonominė erdvė	<b>Lietuvių kalba</b>
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o zárukách pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancným servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovenčina</b>
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celobnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovenščina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване а панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашата уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificac importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind accesul produs Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>



Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha De México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",  
Col. San José Insurgentes, Del. Benito Juárez,  
03900, México, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.  
Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044-387-8080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Poland Office**  
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: 022-500-2925

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: 02-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

### ICELAND

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector  
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### PHILIPPINES

**Yupango Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED**  
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313



Yamaha Global Site  
<http://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>



P77022573

U.R.G., Digital Musical Instruments Division  
© 2013 Yamaha Corporation

303LB\*\*\* \*-01A0  
Printed in Europe